



GEWONE ZITTING 2018-2019
14 NOVEMBER 2018

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
betreffende de Brusselse
verzekeringsinstellingen in het
domein van de gezondheidszorg
en de hulp aan personen**

Memorie van toelichting

Ingevolge de zesde staatshervorming is de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) sinds 1 juli 2014 bevoegd voor een reeks materies inzake gezondheidszorg en hulp aan personen met een handicap die voordien tot de bevoegdheid van de federale overheid behoorden.

Tijdens een overgangsperiode voert het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de FOD Volksgezondheid het administratief beheer van de overgedragen bevoegdheden uit voor rekening en in opdracht van de deelentiteiten (het zgn. « verticaal » protocolakkoord). Deze overgangsperiode loopt af op 31 december 2018. Een gelijkaardig akkoord bestaat met de FOD Sociale zekerheid, voor wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden betreft.

Deze ordonnantie heeft als doelstelling een eerste deel van het wettelijk kader op te richten dat de nieuwe instelling « IrisCare » zal toelaten om vanaf 1 januari 2019 de opdrachten van het RIZIV in de overgedragen materies over te nemen.

Deze ordonnantie behandelt de volgende onderwerpen :

- wat is het materieel en personeel toepassingsgebied van de Brusselse regeling ;

SESSION ORDINAIRE 2018-2019
14 NOVEMBRE 2018

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

**PROJET D'ORDONNANCE
relative aux organismes assureurs
bruxellois dans le domaine des soins
de santé et de l'aide aux personnes**

Exposé des motifs

Suite à la sixième réforme de l'État, la Commission communautaire commune (Cocom) est compétente, depuis le 1^{er} juillet 2014, pour une série de matières dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes handicapées, matières qui relevaient auparavant des autorités fédérales.

Durant une période transitoire, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et le SPF Santé publique se chargent de la gestion administrative des compétences transférées pour le compte et sur ordre des entités fédérées (ce que l'on appelle le protocole d'accord « vertical »). Cette période transitoire s'achève le 31 décembre 2018. Un accord analogue existe avec le SPF Sécurité sociale pour l'allocation pour l'aide aux personnes âgées.

La présente ordonnance a pour objet de créer une première partie du cadre légal qui permettra à la nouvelle institution « IrisCare » de reprendre les missions de l'INAMI dans les matières transférées à partir du 1^{er} janvier 2019.

La présente ordonnance traite les sujets suivants :

- quel est le champ d'application matériel et personnel de la réglementation bruxelloise ;

- welke zijn de Brusselse verzekeringsinstellingen die zullen instaan voor het toe kennen van de rechten in de overgedragen materies ;
- wat zijn de opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen, de erkennings- en financiële voorwaarden, en wie zal hen controleren.

Een tweede deel van het op te richten wettelijk kader voor de overname van de bevoegdheden op 1 januari 2019 zal de organen van Iris care aanduiden die de taken zullen overnemen van de organen van het RIZIV en van de FOD Volksgezondheid.

1. Materieel toepassingsgebied

Het materieel toepassingsgebied van deze ordonnantie wordt bekomen door een combinatie te maken van vier elementen :

- de door de zesde staatshervorming overgedragen materies inzake gezondheids- en gehandicaptenzorg ;
- waarvoor de GGC bevoegd is ;
- waarvoor de financiering in het kader van de individuele zorgverstrekking krachtens de ordonnantie van 23 maart 2017 tot de bevoegdheid van Iris care behoort ;
- en in het kader waarvan er prestaties en tussenkomsten worden vergoed via de verzekeringsinstellingen.

Concreet gaat het om de individuele zorgverstrekkingen, met inbegrip van hulp aan individuele personen, in de volgende materies :

Wat de gezondheidszorg betreft :

1. Ouderenbeleid en « long care »-zorgen ;
 - a) Verstrekkingen in oudereninstellingen ;
 - i. Rust- en verzorgingstehuizen (RVT)
 - ii. Rustoorden voor bejaarden (ROB)
 - iii. Centra voor dagverzorging (CDV)
 - b) Verstrekkingen in het kader van de revalidatieovereenkomsten ;
2. Verstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg ;
 - a) Psychiatrische verzorgingstehuizen (PVT)

- quels sont les organismes assureurs bruxellois qui se chargeront de l'octroi des droits dans les matières transférées ;
- quelles sont les missions des organismes assureurs bruxellois, les conditions d'agrément et les conditions financières, et qui les contrôlera.

Une deuxième partie du futur cadre légal pour la reprise des compétences au 1^{er} janvier 2019 désignera les organes d'Iris care qui reprendront les missions des organes de l'INAMI et du SPF Santé publique.

1. Champ d'application matériel

Le champ d'application matériel de la présente ordonnance combine quatre éléments :

- les matières transférées par la sixième réforme de l'État en matière de soins de santé et d'aide aux personnes handicapées ;
- pour lesquelles la Cocom est compétente ;
- pour lesquelles le financement dans le cadre des prestations de soins aux individus relève de la compétence d'Iris care en vertu de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- et dans le cadre desquelles des prestations et des interventions sont remboursées par l'intermédiaire des organismes assureurs.

Concrètement, il s'agit de prestations de soins individuelles, en ce compris les aides aux individus, dans les matières suivantes :

En ce qui concerne les soins de santé :

1. La politique des personnes âgées et les soins « long care » ;
 - a) Prestations dans les institutions pour personnes âgées ;
 - i. Maisons de repos et de soins (MRS)
 - ii. Maisons de repos pour personnes âgées (MR)
 - iii. Centres de soins de jour (CSJ)
 - b) Prestations dans le cadre des conventions de revalidation ;
2. Prestations de soins de santé mentale ;
 - a) Maisons de soins psychiatriques (MSP)

- b) Initiatieven voor beschut wonen (IBW)
- 3. Preventie ;
 - a) Verslavingen, in het bijzonder tabaksontwenning
- 4. Eerstelijnszorg ;
 - a) Multidisciplinaire palliatieve teams

Wat betreft de hulp aan personen met een handicap :

1. De mobiliteitshulpmiddelen ;
2. De tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB).

Te noteren valt dat :

- er geen bicomunautaire geïsoleerde G- en SP-diensten zijn in Brussel ;
- de ambulante geestelijke gezondheidszorg en de eerstelijnsgezondheidszorg hervormd zullen worden ;
- in het gezinsbeleid (diensten voor het gezin) er geen individuele zorgverstrekkingen zijn (financiering via de instelling) ;
- de THAB een buitenbeentje is in het toepassingsgebied. De THAB is opgenomen in de lijst van materies van deze ordonnantie, zodat ze op een later, nog te bepalen tijdstip, door het Verenigd College in het operationeel toepassingsgebied van de verzekeringinstellingen kan worden opgenomen.

2. Personeel toepassingsgebied

Deze ordonnantie is van toepassing op iedere natuurlijke persoon die zijn wettelijke woonplaats (is gelijk aan het domicilieadres) heeft in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en voor wie de Belgische sociale zekerheid van toepassing is, de zgn. « Brusselse verzekerde ».

Het aanhechtingscriterium van de wettelijke woonplaats kent slechts één uitzondering, namelijk voor personen die gebruik hebben gemaakt van hun recht op vrij verkeer en hun wettelijke woonplaats hebben in een andere lidstaat van de Europese Unie. Enkel voor deze personen geldt het aanhechtingscriterium van de exploitatiezetel van de werkgever. Voor personen die gepensioneerd zijn, en recht hebben op een Belgisch pensioen, maar een wettelijke woonplaats hebben in een andere lidstaat, geldt het aanhechtingscriterium van de exploitatiezetel van de laatste werkgever. Onder « andere lidstaat » wordt ook een andere staat die partij is bij de Europese Economische Ruimte (EER) of Zwitserland verstaan.

- b) Initiatives d'habitations protégées (IHP)
- 3. Prévention :
 - a) Assuétudes, spécifiquement le sevrage tabagique
- 4. Soins de première ligne :
 - a) Équipes multidisciplinaires palliatives

Concernant l'aide aux personnes handicapées :

1. Aides à la mobilité ;
2. Allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA).

Il convient de noter :

- qu'il n'existe aucun service G et Sp bicomunautaire isolé à Bruxelles ;
- que le secteur ambulatoire de santé mentale et les soins de santé de première ligne seront réformés ;
- qu'on ne trouve pas de prestations de soins aux individus (financement via l'institution) dans la politique familiale (services aux familles) ;
- que l'APA constitue une particularité dans le champ d'application. L'APA a été reprise dans la liste des matières de la présente ordonnance, pour que le Collège réuni puisse la reprendre dans le champ d'application opérationnel des organismes assureurs, à un moment ultérieur encore à définir.

2. Champ d'application personnel

La présente ordonnance est applicable à toute personne physique dont le domicile légal est situé sur la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui est assujetti à la Sécurité sociale belge, appelée « assuré bruxellois ».

Le critère de rattachement du domicile légal ne connaît qu'une seule exception, à savoir pour les personnes qui ont fait usage de leur droit à la libre circulation et qui ont leur domicile légal dans un autre État membre de l'Union européenne. Le critère de rattachement du siège d'exploitation de l'employeur ne vaut que pour ces personnes. Pour les personnes qui sont pensionnées et qui ont droit à une pension belge mais qui ont un domicile légal dans un autre État membre, c'est le critère de rattachement du siège d'exploitation du dernier employeur qui s'applique. Par « autre État membre », on entend aussi un autre État qui est membre de l'Espace économique européen (EEE) ou la Suisse.

Uit het voorgaande blijkt dat het woonplaatscriterium ook geldt voor personen die gebruik hebben gemaakt van hun recht op vrij verkeer van werknemers, zoals gewaarborgd door het EU-recht, en die tewerkgesteld zijn in Brussel-Hoofdstad, maar waarvan de woonplaats zich bevindt in een andere deelentiteit (zie ook onder « Samenwerkingsakkoorden »).

De Raad van State haalde in een advies van 28 juni 2018 met betrekking tot het voorontwerp van decreet houdende de instemming met het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017 in kader van de gezinsbijslag (advies nummer 62.943) in dat verband het volgende aan :

« Het Hof zou met name kunnen vaststellen dat de gezinsbijslagen, ook gelet op de waarborg van artikel 23 van de Grondwet, in alle deelgebieden worden toegekend (zij het niet noodzakelijkerwijze op dezelfde wijze), zodat niet daadwerkelijk sprake kan zijn van een minder gunstige behandeling of van het verlies van socialezekerheidsvoordelen, wanneer een persoon onder een van de vier mogelijke gezinsbijslagsstelsels ressorteert. ».

Aangezien de systemen met betrekking tot de overgedragen materies inzake gezondheids- en gehandicaptenzorg van de verschillende deelentiteiten als evenwaardig beschouwd kunnen worden, kunnen we niet spreken van een minder gunstige behandeling of van het verlies van voordelen wanneer het criterium van woonplaats gehanteerd wordt voor personen die gebruik hebben gemaakt van hun recht op vrij verkeer van werknemers, zoals gewaarborgd door het EU-recht, en waarvan de woonplaats zich bevindt in een andere deelentiteit dan deze waarin zij worden tewerkgesteld.

Aan het principe van de wettelijke woonplaats wordt de vereiste toegevoegd dat de Brusselse verzekerde zich ook daadwerkelijk in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad moet bevinden (deze vereiste geldt niet voor de EU-burgers die verblijven in een andere lidstaat maar onder het toepassingsgebied van deze ordonnantie vallen), en dat de zorg moet verleend zijn in een door het Verenigd College erkende zorginstelling, of door een erkende zorgverstrekker (bijvoorbeeld een bandagist).

Samenwerkingsakkoorden

Geldende samenwerkingsakkoorden met andere deelentiteiten kunnen regels bevatten die het personeel toepassingsgebied van deze ordonnantie beïnvloeden, of ervan afwijken. Deze ordonnantie maakt een duidelijk voorbehoud voor de toepassing van deze samenwerkingsakkoorden, die dus in voorkomend geval voorrang krijgen op de regels van deze ordonnantie.

Op het moment van de redactie van het ontwerp van ordonnantie, bevinden zich twee samenwerkingsakkoorden

Il ressort de ce qui précède que le critère du domicile vaut aussi pour les personnes qui ont fait usage de leur droit à la libre circulation des travailleurs, tel qu'il est garanti par le droit de l'UE, et qui sont occupées à Bruxelles-Capitale mais dont le domicile se situe dans une autre entité fédérée (voir aussi « Accords de coopération ».).

Dans un avis du 28 juin 2018 relatif à l'avant-projet de décret d'assentiment à l'accord de coopération du 6 septembre 2017 en matière de prestations familiales (avis n° 62.943), le Conseil d'État a déclaré ce qui suit (traduction libre de l'avis Néerlandophone) :

« La Cour pourrait notamment constater que, compte tenu aussi de la garantie apportée par l'article 23 de la Constitution, les prestations familiales sont accordées dans toutes les entités fédérées (bien que ce ne soit pas nécessairement de la même manière), de sorte qu'il ne peut pas être réellement question d'un traitement moins favorable ou de la perte d'avantages de sécurité sociale lorsqu'une personne relève d'un des quatre régimes de prestations familiales existants. ».

Etant donné qu'en ce qui concerne les matières transférées en rapport avec les soins de santé et les soins aux handicapés, les systèmes des différentes entités fédérées peuvent être considérés comme équivalents, on ne peut pas parler d'un traitement moins favorable ou de la perte d'avantages lorsqu'on utilise le critère du domicile pour des personnes qui ont fait usage de leur droit à la libre circulation des travailleurs, tel qu'il est garanti par le droit de l'UE, et dont le domicile se trouve dans une autre entité fédérée que celle où ils sont occupés au travail.

Au principe du domicile légal est ajoutée l'obligation pour l'assuré bruxellois de se trouver effectivement sur la Région bilingue de Bruxelles-Capitale (cette obligation ne s'applique pas aux citoyens de l'UE qui résident dans un autre État membre mais qui tombent sous le champ d'application de la présente ordonnance) et d'être soigné dans un établissement de soins agréé par le Collège réuni ou par un prestataire de soins agréé (par exemple, un bandagiste).

Accords de coopération

Les accords de coopération en vigueur avec d'autres entités fédérées peuvent contenir des règles qui influencent le champ d'application de la présente ordonnance ou y dérogent. La présente ordonnance fait une réserve nette pour l'application de ces accords de coopération, qui ont donc, le cas échéant, la priorité sur les règles de la présente ordonnance.

Au moment de la rédaction du projet d'ordonnance, deux accords de coopération sont en cours d'approbation

in de fase van goedkeuring door de parlementen van de verschillende deelentiteiten, die het personeel toepassingsgebied van deze ordonnantie mee zullen bepalen.

In de samenwerkingsakkoorden « gezondheid » en « mobiliteitshulpmiddelen » bepaalt de wettelijke woonplaats van de persoon met een zorgbehoefte, of behoefte aan een mobiliteitshulpmiddel, welke deelentiteit bevoegd is voor de tegemoetkoming. Aangezien in Brussel-Hoofdstad verschillende deelentiteiten bevoegd zijn voor zorg, legt een intra-Brussels samenwerkingsakkoord vast tot wie de Brusselaar zich kan wenden, en welke deelentiteit financieel zal instaan voor welke tegemoetkomingen.

De regeling in de samenwerkingsakkoorden van de aanhechtingscriteria voor de EU-burgers met wettelijke woonplaats in een andere lidstaat maar die tewerkgesteld zijn in een van de deelentiteiten (aanhechtingscriterium : exploitatiezetel werkgever), en voor de personen met wettelijke woonplaats in België, die gebruik hebben gemaakt van hun recht op vrij verkeer van werknemers, en waarvan de woonplaats zich bevindt in een andere deelentiteit dan deze waarin zij worden tewerkgesteld (aanhechtingscriterium : wettelijke woonplaats), is dezelfde als het hierboven omschreven personeel toepassingsgebied van deze ordonnantie.

Het samenwerkingsakkoord « gezondheid » bevat echter een belangrijke bepaling met gevolgen voor het personeel toepassingsgebied van deze ordonnantie.. Tijdens een overgangsfase van drie jaar (éénmaal stilzwijgend verlengbaar) kennen de deelentiteiten iedereen die verblijft of gebruik maakt van een door deze deelentiteit erkende voorziening dezelfde rechten toe, ongeacht de wettelijke woonplaats. De overgangsfase zal iedere deelentiteit toelaten de aanwezigheid van personen met een zorgbehoefte uit een andere deelentiteit in « zijn » instellingen te monitoren met het oog op een coördinerend samenwerkingsakkoord na de overgangsfase.

Definities

Als definitie van « woonplaats » verwijst de ontworpen regeling (evenals de vermelde ontwerpen van samenwerkingsakkoord) naar hetgeen is bepaald in artikel 32, 3° van het Gerechtelijk Wetboek, namelijk de plaats waar de persoon in de bevolkingsregisters is ingeschreven als hebbende aldaar zijn hoofdverblijf.

Om de hoofdverblijfplaats te bepalen, zullen de verzekeringinstellingen een beroep doen op de authentieke bron van het Rijksregister van de natuurlijke personen. Zij zullen van de bevoegde instanties de nodige machtigingen verkrijgen om toegang te krijgen tot het Rijksregister.

Onder het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad verstaan we het grondgebied van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad zoals bedoeld in artikel 2, eerste lid van

par les parlements des différentes entités fédérées ; ceux-ci détermineront le champ d'application personnel de la présente ordonnance.

Dans les accords de coopération « Santé » et « Aides à la mobilité », le domicile légal d'une personne nécessitant des soins détermine l'entité compétente pour l'intervention. Vu que plusieurs entités fédérées sont compétentes pour les soins à Bruxelles-Capitale, un accord de coopération intra-bruxellois déterminera à qui le bruxellois pourra s'adresser, et quelle entité fédérée se chargera financièrement de quelle intervention.

Le régime, contenu dans les accords de coopération, des critères de rattachement pour les citoyens de l'UE ayant leur domicile légal dans un autre État membre mais qui sont occupés dans une des entités fédérées (critère de rattachement : siège d'exploitation de l'employeur) et pour les personnes ayant leur domicile légal en Belgique et qui ont fait usage de leur droit à la libre circulation des travailleurs et dont le domicile se trouve dans une autre entité fédérée que celle dans laquelle elles sont occupées (critère de rattachement : domicile légal) est le même que le champ d'application personnel de la présente ordonnance décrit ci-dessus.

L'accord de coopération « Santé » prévoit toutefois une disposition importante pour le champ d'application personnel de la présente ordonnance. Pendant une phase transitoire de trois ans (renouvelable une fois tacitement), les entités fédérées accordent les mêmes droits à toute personne séjournant ou ayant recours à un établissement agréé par l'entité fédérée, indépendamment du domicile légal. La phase transitoire permettra à chaque entité fédérée de monitorer la présence, dans « ses » institutions, des personnes nécessitant des soins relevant d'une autre entité fédérée en vue d'un accord de coopération coordinateur après la phase transitoire.

Définitions

Pour la définition du « domicile », le régime en projet (ainsi que les projets d'accord de coopération mentionnés) se réfère à ce qui est prévu à l'article 32, 3°, du Code judiciaire, à savoir le lieu où la personne est inscrite à titre principal sur les registres de la population.

Pour déterminer la résidence principale, les organismes assureurs feront appel à la source authentique du Registre national des personnes physiques. Ils obtiendront des instances compétentes les autorisations nécessaires pour avoir accès au Registre national.

Par « Région bilingue de Bruxelles-Capitale », on entend le territoire de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale tel que visé à l'article 2, alinéa 1^{er},

de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, en in artikel 6 van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

3. De Brusselse verzekeringsinstellingen

Deze ordonnantie voorziet twee soorten Brusselse verzekeringsinstellingen :

- de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand (R-MOB) ;
- de Brusselse hulpkas.

Om te kunnen genieten van een tegemoetkoming voor een individuele zorgverstrekking in het toepassingsgebied van deze ordonnantie, moet men aangesloten zijn bij ofwel een Brusselse R-MOB, ofwel de Brusselse hulpkas.

Het Brussels systeem voorziet geen betaling van bijdragen door de verzekerde. De aansluiting bij een Brusselse verzekeringsinstelling is gratis.

De Brusselse R-MOB's

De wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen voorziet voor ziekenfondsen die deel uitmaken van dezelfde landsbond de mogelijkheid om een maatschappij van onderlinge bijstand (MOB) op te richten met het oog op het groeperen van bepaalde diensten, waaronder de terugbetaling van zorgverstrekkingen, en het verlenen van hulp, voorlichting, begeleiding en bijstand.

De federale wetgever heeft de intentie een nieuwe bepaling in te voegen in artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990. Deze bepaling zal toelaten dat een landsbond of het geheel van ziekenfondsen die aangesloten zijn bij eenzelfde landsbond maximum één « regionale » maatschappij van onderlinge bijstand (R-MOB) per deelentiteit opricht, specifiek met het oog op de toekenning aan haar leden van de rechten in de overgedragen bevoegdheden.

Aangezien deze nieuwe bepaling nog niet van kracht is op het moment van de redactie van het ontwerp van ordonnantie, en gelet op de nakende datum van overname van de bevoegdheden, zullen de Brusselse verzekeringsinstellingen (met uitzondering van de hulpkas) in eerste instantie de vorm aannemen van een MOB in de zin van de huidige stand van de Wet van 6 augustus 1990.

Om te vermijden dat op een later tijdstip het begrippenkader van de ordonnantie moet worden gewijzigd, nemen we nu al de terminologie van de Brusselse R-MOB aan, die in eerste instantie de vorm aanneemt van een MOB.

de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, et à l'article 6 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

3. Les organismes assureurs bruxellois

La présente ordonnance prévoit deux types d'organismes assureurs bruxellois :

- les sociétés mutualistes régionales (SMR) bruxelloises ;
- la caisse auxiliaire bruxelloise.

Afin de pouvoir bénéficier d'une intervention pour des prestations de soins aux individus dans le champ d'application de la présente ordonnance, il convient d'être affilié soit à une SMR bruxelloise, soit à la Caisse auxiliaire bruxelloise.

Le système bruxellois ne prévoit aucun paiement de cotisations par l'assuré. L'affiliation à un organisme assureur bruxellois est gratuite.

Les SMR bruxelloises

La loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités prévoit, pour les mutualités qui font partie de la même union nationale, la possibilité de créer une société mutualiste (SM) en vue du regroupement de certains services, dont le remboursement des prestations de soins et l'octroi d'aide, d'information, de guidance et d'assistance.

Le législateur fédéral a l'intention d'introduire une nouvelle disposition à l'article 43bis de la loi du 6 août 1990. Ce paragraphe permettra qu'une union nationale ou que l'ensemble des mutualités affiliées à une même union nationale crée au maximum une seule société mutualiste régionale (SMR) par entité fédérée, spécifiquement en vue de l'octroi à ses membres des droits dans les compétences transférées.

Vu que cette nouvelle disposition n'est pas encore en vigueur au moment de la rédaction du projet d'ordonnance, et vu la date butoir imminente pour la reprise des compétences, les organismes assureurs bruxellois (sauf la Caisse auxiliaire) prendront, dans un premier temps, la forme d'une société mutualiste au sens de l'état actuel de la loi du 6 août 1990.

Pour éviter de devoir modifier ultérieurement le cadre des définitions de l'ordonnance, nous reprenons d'ores et déjà la terminologie de SMR bruxelloise, qui prendra, dans un premier temps, la forme d'une SM. Dès que la nouvelle

Eens de nieuwe federale bepaling in voege treedt, kunnen de MOB's met een statutenwijziging de vorm aannemen van een R-MOB.

De erkenningsvoorwaarden

Eén van de erkenningsvoorwaarden voor de Brusselse R-MOB's is, voorafgaandelijk aan de erkenningsaanvraag bij het Verenigd College, erkend zijn door de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen volgens de bepalingen van de Wet van 6 augustus 1990.

Bij wijze van overgangsmaatregel zal voor het jaar 2019 de erkenning door de Controledienst automatisch gelden als erkenning als Brusselse verzekeringsinstelling namens het Verenigd College. Deze voorlopige erkenning zal gelden voor 1 jaar (eenmalig verlengbaar). Dit zal het Verenigd College toelaten alle nodige maatregelen te nemen voor een definitieve erkenning van de Brusselse R-MOB's vanaf 1 januari 2020.

De erkenning is in principe voor onbepaalde tijd. De R-MOB's moeten gedurende de hele periode van erkenning voldoen aan alle tien erkenningsvoorwaarden vermeld in artikel 5 van deze ordonnantie.

De Brusselse hulpkas

Deze ordonnantie bepaalt dat het Verenigd College een publiek beheerde, bicomunautaire instelling die is opgericht door de GGC kan aanduiden als Brusselse hulpkas.

Gelet op het legaliteitsbeginsel inzake publiekrechtelijke rechtspersonen (art. 9, tweede lid, BWI), van overeenkomstige toepassing op de GGC krachtens art. 63 BWI), zullen de oprichting, de samenstelling, de bevoegdheid en de werking van, evenals het toezicht op de Brusselse hulpkas bij ordonnantie nader worden geregeld.

Deze hulpkas zal, voor wat de hierboven opgesomde aangelegenheden betreft, alle leden verenigen die vandaag zijn aangesloten bij de federale Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (HZIV), en die beschouwd moeten worden als Brusselse verzekerde. Dezelfde regeling geldt voor de Brusselse leden van de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail (KGV HR Rail), de verzekeringsinstelling van het personeel van de NMBS.

Daarnaast geldt de hulpkas als residuair orgaan voor iedere Brusselse verzekerde die niet is aangesloten bij een Brusselse R-MOB.

Zo lang het Verenigd College geen instelling heeft aangeduid als Brusselse hulpkas, neemt de federale HZIV de rol van Brusselse hulpkas waar (zie ook onder « De samenwerking met de CDZ en de HZIV »).

disposition fédérale entrera en vigueur, les SMR pourront, par l'intermédiaire d'un changement de statuts, prendre la forme d'une SMR.

Les conditions d'agrément

L'une des conditions d'agrément pour les SMR bruxelloises est, préalablement à la demande d'agrément au Collège réuni, d'être reconnues par l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, conformément aux dispositions de la loi du 6 août 1990.

À titre de mesure transitoire, la reconnaissance par l'Office de contrôle vaudra, pour l'année 2019, automatiquement comme agrément en tant qu'organisme assureur bruxellois de la part du Collège réuni. Cet agrément provisoire vaudra pour une durée d'un an (reconductible une seule fois). Cela permettra au Collège réuni de prendre toutes les mesures nécessaires en vue de l'agrément définitif des SMR bruxelloises à partir du 1^{er} janvier 2020.

L'agrément aura en principe une durée indéterminée. Les SMR doivent satisfaire, durant toute la période d'agrément, à l'ensemble des dix conditions d'agrément reprises à l'article 5 de la présente ordonnance.

La caisse auxiliaire bruxelloise

La présente ordonnance prévoit que le Collège réuni peut désigner une institution publique bicomunautaire créée par la Cocom en tant que Caisse auxiliaire bruxelloise.

Compte tenu du principe de légalité en matière de personnes juridiques de droit public (art. 9, alinéa 2, LSRI, applicable par analogie à la Cocom en vertu de l'art. 63, LSIB), la création, la composition, la compétence et le fonctionnement de la Caisse auxiliaire bruxelloise ainsi que son contrôle seront réglés par ordonnance

Cette Caisse auxiliaire réunira, en ce qui concerne les matières énumérées ci-dessus, tous les membres actuellement affiliés à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité (CAAMI) et qui doivent être considérés comme des assurés bruxellois. Le même régime s'applique pour les membres bruxellois de la Caisse des soins de santé HR Rail (CSS HR Rail), l'organisme assureur du personnel de la SNCB.

La Caisse auxiliaire sert, en outre, d'organe résiduaire pour chaque assuré bruxellois qui n'est pas affilié à une SMR bruxelloise.

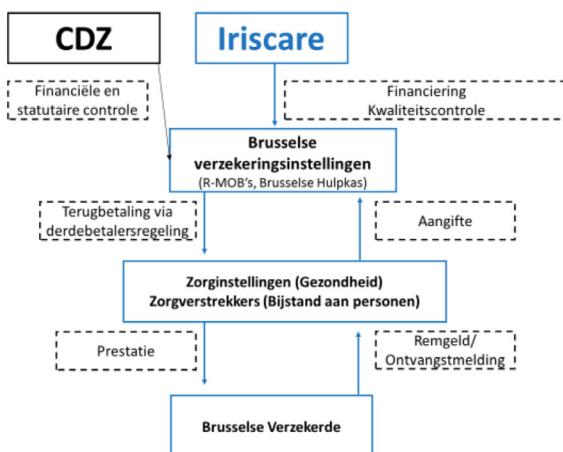
Tant que le Collège réuni n'aura pas désigné d'institution comme Caisse auxiliaire bruxelloise, la CAAMI assumera le rôle de Caisse auxiliaire (voir aussi « Collaboration avec l'OCM et la CAAMI »).

Opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen

De wettelijke opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen vertrekken vanuit het streefdoel dat ook terug te vinden is in de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, namelijk in een geest van solidariteit, sociale voorzienigheid en wederzijdse bijstand het sociale, fysieke of psychische welzijn bevorderen. De meer specifieke opdrachten zijn onder meer het optreden als uniek loket voor alle vragen over dossiers en rechten in de overgedragen bevoegdheden, de aanvragen onderzoeken en beslissen over de tegemoetkomingen, en instaan voor de uitbetalingen.

Daarnaast kan het Verenigd College de vertrekking van bijkomende voordelen of diensten erkennen, voor zover ze passen binnen het hierboven omschreven streefdoel, binnen de overgedragen bevoegdheden, en voor zover ze financieel volledig gescheiden beheerd worden van de wettelijke opdrachten. Zonder deze erkenning is het de Brusselse R-MOB's niet toegelaten bijkomende voordelen of diensten toe te kennen.

Het volgende schema schetst de rol van de verzekeringsinstellingen in het Brussels betalingscircuit :



4. Financiering en controle

De Brusselse R-MOB's ontvangen, voor de uitvoering van hun opdrachten :

- een som voor de uitbetaling van de tegemoetkomingen (op basis van reële behoefte) ;
- administratiekosten (forfaitair) ;
- een bijzondere toelage ter dekking van investeringskosten (uitzonderlijk, en op basis van reële kostprijs).

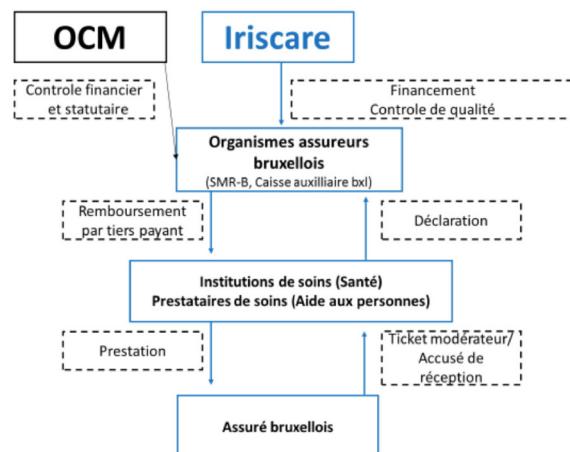
Wat de administratiekosten betreft bevat deze ordonnantie een responsabiliseringssmechanisme, gekoppeld aan de financiële en de kwaliteitscontrole. Het variabel gedeelte van de administratiekosten kan maximum

Missions des organismes assureurs bruxellois

Les missions légales des organismes assureurs bruxellois proviennent de l'objectif, également repris dans la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, de promouvoir le bien-être physique, psychique et social, dans un esprit de prévoyance, d'assistance mutuelle et de solidarité. Les missions légales plus spécifiques sont notamment : fonctionner comme guichet unique pour toutes les questions concernant les dossiers et les droits dans les compétences transférées, examiner les demandes, prendre une décision sur les interventions et se charger des paiements.

Parallèlement, le Collège réuni peut reconnaître l'octroi de certains avantages ou services supplémentaires, pour autant que ceux-ci correspondent à l'objectif décrit ci-dessus, dans les limites des compétences transférées, et pour autant que leur gestion financière soit totalement distincte des missions légales. Sans cette reconnaissance, il n'est pas permis aux SMR bruxelloises d'accorder des avantages ou des services supplémentaires.

Le schéma suivant esquisse le rôle des organismes assureurs dans le circuit de paiement bruxellois :



4. Financement et contrôle

Les SMR bruxelloises recevront, pour l'exécution de leurs missions :

- une somme pour le paiement des interventions (sur la base du besoin réel) ;
- des frais d'administration (forfaitaire) ;
- une subvention spéciale destinée à couvrir les frais d'investissement (exceptionnellement, et sur la base du coût réel).

En ce qui concerne les frais d'administration, la présente ordonnance prévoit un mécanisme de responsabilisation, ajouté au contrôle qualité et au contrôle financier. La partie variable des frais d'administration ne peut dépasser 20 %

20pct bedragen, en wordt geleidelijk ingevoerd, met dien verstande dat het systeem operationeel moet zijn uiterlijk het vijfde jaar na de inwerkingtreding van de ordonnantie (uiterlijk 31/12/2023). Deze overgangsperiode is éénmaal verlengbaar door het Verenigd College.

De kwaliteitscontrole wordt toevertrouwd aan IrisCare. Voor de financiële en statutaire controle wordt een beroep gedaan op de federale Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (CDZ).

5. De samenwerking met de CDZ en de HZIV

In verschillende bepalingen van deze ordonnantie worden federale instellingen als de CDZ en de HZIV belast met opdrachten. De nadere regels van deze samenwerking moeten geformaliseerd worden in hetzij een samenwerkingsakkoord, hetzij een protocolakkoord.

De samenwerking met de CDZ

Zoals hierboven reeds uiteengezet, zullen de Brusselse R-MOB's maatschappijen van onderlinge bijstand (MOB's) zijn conform artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990, met als enige doelstelling om, in het kader van artikel 3, eerste lid, b) en c) van de wet van 6 augustus 1990, en in uitvoering van deze ordonnantie, in te staan voor de sociale bescherming overeenkomstig de bepalingen van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten.

De CDZ oefent, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 6 augustus 1990 een statutaire en financiële controle uit over deze (R-)MOB's. Artikel 5, eerste lid, 2° van deze ordonnantie bevestigt deze controletaak van de CDZ, in het kader van de erkenningsvoorwaarden van de R-MOB's.

Met het oog op de coherentie en efficiëntie wordt ervoor geopteerd om de volledige statutaire en financiële controle op de Brusselse R-MOB's, dus zowel deze in toepassing van de wet van 6 augustus 1990, als deze in toepassing van deze ordonnantie, toe te kennen aan één en dezelfde instantie, namelijk de CDZ.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zal een samenwerkingsakkoord afsluiten met de federale Staat om de nadere regels van deze opdracht te bepalen.

De samenwerking met de HZIV

Bij wijze van overgangsregeling zal de HZIV tijdelijk de opdrachten als Brusselse hulpkas uitoefenen, met het oog op de continuïteit van de dienstverlening en van de terugbetalingen.

Aangezien tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de federale overheid

et sera introduite progressivement, étant entendu que le système soit opérationnel au plus tard la cinquième année après l'entrée en vigueur de l'ordonnance (au plus tard le 31 décembre 2023). Cette période transitoire peut être prolongée une seule fois par le Collège réuni.

Le contrôle de qualité est confié à IrisCare. Pour le contrôle statutaire et financier, on a recours à l'Office (fédéral) de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités (OCM).

5. Collaboration avec l'OCM et la CAAMI

Dans différentes dispositions de la présente ordonnance, des institutions fédérales, telles que l'OCM et la CAAMI, sont chargées de certaines missions. Les règles précises de cette collaboration doivent être formalisées soit dans un accord de coopération, soit dans un protocole d'accord.

Collaboration avec l'OCM

Comme il a déjà été expliqué ci-dessus, les SMR bruxelloises seront des sociétés mutualistes (SM) conformément à l'article 43bis de la loi du 6 août 1990, ayant pour seul objectif d'assurer, dans le cadre de l'article 3, alinéa 1^{er}, b) et c), de la loi du 6 août 1990 et en exécution de la présente ordonnance, la protection sociale conformément aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

L'OCM exerce, conformément aux dispositions de la loi du 6 août 1990, un contrôle statutaire et financier sur ces SM(R). L'article 5, alinéa 1^{er}, 2^o, de la présente ordonnance confirme cette mission de contrôle de l'OCM, dans le cadre des conditions d'agrément des SMR.

Dans une optique de cohérence et d'efficience, on a choisi de confier à une seule et même instance, à savoir l'OCM, la totalité du contrôle statutaire et financier des SMR bruxelloises, donc tant celui en application de la loi du 6 août 1990 que celui en application de la présente ordonnance.

La Commission communautaire commune conclura un accord de coopération avec l'État fédéral en vue de définir les modalités de cette mission.

Collaboration avec la CAAMI

À titre provisoire, la CAAMI exercera temporairement les missions de Caisse auxiliaire bruxelloise, en vue de garantir la continuité du service et des remboursements.

Etant donné qu'il est convenu entre la Commission communautaire commune et l'autorité fédérale que la CAAMI

wordt overeengekomen dat de HZIV, tegen kostprijs, de opdrachten als Brusselse hulpkas tijdelijk zal vervullen, in afwachting van het aanduiden van een eigen instelling als hulpkas, volstaat het de nadere regels van deze samenwerking vast te leggen in een protocolakkoord.

De bepaling met betrekking tot deze tijdelijke maatregel is opgenomen onder de overgangsmaatregelen van deze ordonnantie.

6. Inwerkingtreding

De ordonnantie zal uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2019, namelijk de datum van overname van de taken van het RIZIV door Irisicare.

De bepalingen met betrekking tot de oprichting en de financiering van de Brusselse R-MOB's, zullen uitwerking hebben met ingang van 1 december 2018, zodat de nodige uitvoeringsbesluiten op deze datum in werking kunnen treden.

Het beheer van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden zal op een latere, door het Verenigd College vast te stellen datum overgenomen worden door Irisicare en toevertrouwd worden aan de Brusselse verzekeringsinstellingen.

Commentaar bij de artikelen

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen en definities

Artikel 1

Dit artikel bevat de rechtsgrond van de ordonnantie.

Artikel 2

Dit artikel bevat de definities van de ordonnantie.

HOOFDSTUK 2

Voorwerp en toepassingsgebied

Artikel 3

De eerste paragraaf van dit artikel bevat het materieel toepassingsgebied van de ordonnantie.

In de memorie van toelichting is een gedetailleerde lijst opgenomen van dit toepassingsgebied, op het moment van de inwerkingtreding van de ordonnantie.

De tweede paragraaf van dit artikel bevat het personeel toepassingsgebied van de ordonnantie. We verwijzen naar de memorie van toelichting waar de werking van deze bepaling wordt toegelicht.

exercera temporairement contre rémunération les missions de Caisse auxiliaire bruxelloise, en attendant la désignation d'une institution propre comme Caisse auxiliaire, il suffit de définir les modalités de cette collaboration dans un protocole d'accord.

La disposition relative à cette mesure temporaire figure dans les mesures transitoires de la présente ordonnance.

6. Entrée en vigueur

L'ordonnance produira ses effets à partir du 1^{er} janvier 2019, à savoir la date de reprise des missions de l'INAMI par Irisicare.

Les dispositions relatives à la création et au financement des SMR Bruxelloises produiront leurs effets à partir du 1^{er} décembre 2018, de manière à ce que les arrêtés d'exécution puissent entrer en vigueur à cette date.

La gestion de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées sera reprise par Irisicare et confiée aux organismes assureurs bruxellois à une date ultérieure que le Collège réuni doit encore déterminer.

Commentaire des articles

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions générales et définitions

Article 1^{er}

Cet article contient la base juridique de l'ordonnance.

Article 2

Cet article contient les définitions de l'ordonnance.

CHAPITRE 2

Objet et champ d'application

Article 3

Le premier paragraphe de cet article définit le champ d'application matériel de l'ordonnance.

L'exposé des motifs contient une énumération détaillée de ce champ d'application, au moment de l'entrée en vigueur de l'ordonnance.

Le deuxième paragraphe de cet article définit le champ d'application personnel de l'ordonnance. On se reportera à l'exposé des motifs, où le fonctionnement de cette disposition est explicité.

HOOFDSTUK 3
De Brusselse verzekeringsinstellingen

Artikel 4

Dit artikel bevat drie principes :

- het Verenigd College erkent elke Brusselse R-MOB (zie definities) die voldoet aan het geheel van de erkenningsvoorraarden, als Brusselse VI ;
- het Verenigd College kan slechts één Brusselse R-MOB erkennen per landsbond van ziekenfondsen ;
- de Brusselse hulpkas is van rechtswege erkend als Brusselse VI.

Dit heeft tot gevolg dat het Verenigd College geen keuze kan maken tussen Brusselse R-MOB's die voldoen aan de voorraarden, tenzij tussen verschillende Brusselse R-MOB's die tot dezelfde landsbond zouden behoren.

Artikel 5

Dit artikel bevat het geheel van de erkenningsvoorraarden. Een Brusselse R-MOB moet voldoen aan alle voorraarden op het moment van de erkenning, maar ook gedurende de hele periode van erkenning.

De controle op het al dan niet naleven van deze erkenningsvoorraarden zal gebeuren door de Controledienst, op basis van een samenwerkingsakkoord.

De voorraarde 2 bevat de verplichting om erkend te zijn door de Controledienst. Ook al zit deze verplichting stilzwijgend reeds vervat in de definitie van een Brusselse R-MOB (artikel 2), bevestigt de ordonnantiegever hier uitdrukkelijk het principe van de dubbele erkenning (door de Controledienst, voorafgaand aan de erkenning door het Verenigd College).

Voorraarde 2 bevat eveneens de verplichting aan de vereisten inzake boekhouding en financieel beheer van de Wet van 6 augustus 1990 te voldoen, zonder afbreuk te doen aan specifieke toepasselijke Brusselse regelgeving, indien deze vorhanden is of zal zijn in de toekomst.

Voorraarde 3 vermeldt dat elke Brusselse R-MOB alle leden van de stichtende ziekenfondsen die onder het personeel toepassingsgebied van de ordonnantie vallen, verenigt, en dat er niet aan risicoselectie kan worden gedaan.

Voorraarde 6 verplicht de Brusselse R-MOB's om centraal gelegen, publiek toegankelijke loketten te voorzien. Met centraal gelegen wordt bedoeld in het centrum van Brussel, wat overeenstemt met het grondgebied van de Vijfhoek of de onmiddellijke omgeving hiervan. Aan deze voorraarde kan voldaan worden door gebruik te maken van het bestaande netwerk van loketten van de stichtende ziekenfondsen.

CHAPITRE 3
Organismes assureurs bruxellois

Article 4

Cet article contient trois principes :

- le Collège réuni agrée chaque SMR (voir les définitions) qui remplit l'ensemble des conditions d'agrément comme OA bruxellois ;
- le Collège réuni ne peut agréer qu'une seule SMR bruxelloise par union nationale de mutualités ;
- la Caisse auxiliaire bruxelloise est agréée de plein droit comme OA bruxellois.

Ceci implique que le Collège réuni ne peut effectuer aucun choix entre des SMR bruxelloises qui remplissent les conditions, sauf entre différentes SMR bruxelloises qui appartiennent à la même union nationale.

Article 5

Cet article contient l'ensemble des conditions d'agrément. Une SMR bruxelloise doit satisfaire à l'ensemble des conditions au moment de l'agrément, mais aussi durant toute la période d'agrément.

Le contrôle du respect de ces conditions d'agrément sera effectué par l'Office de contrôle, sur la base d'un accord de coopération.

La condition 2 contient l'obligation d'être agréée par l'Office de contrôle. Bien que cette obligation soit déjà contenue tacitement dans la définition d'une SMR bruxelloise (article 2), le législateur ordonnanciel confirme ici expressément le principe du double agrément (par l'Office de contrôle, préalablement à l'agrément par le Collège réuni).

La condition 2 contient également l'obligation de satisfaire aux exigences en matière de gestion comptable et financière de la loi du 6 août 1990, sans porter préjudice à la réglementation spécifique bruxelloise applicable, si celle-ci existe déjà ou si elle existe dans le futur.

La condition 3 indique que chaque SMR bruxelloise réunit tous les membres des mutualités fondatrices qui tombent sous le champ d'application de l'ordonnance, et qu'il ne peut y avoir aucune sélection des risques.

La condition 6 oblige les SMR bruxelloises à prévoir des guichets accessibles au public et situés dans le centre. Par situés dans le centre, on entend dans le centre de Bruxelles, ce qui correspond au territoire du Pentagone ou ses environs immédiats. Cette condition peut être remplie en utilisant le réseau existant de guichets des mutualités fondatrices.

Voorwaarde 8 verplicht de Brusselse R-MOB's om de bepalingen van het Handvest van de sociaal verzekerde na te leven, ook bij de toekenning van de rechten in de overgedragen bevoegdheden, en dit in afwachting van een toekomstige, specifieke Brusselse regeling.

Voorwaarde 9 legt de Brusselse R-MOB's op om enerzijds een ombudsfunctie en anderzijds een klachtenbehandeling te voorzien. Aan deze voorwaarde kan voldaan worden door gebruik te maken van de bestaande ombudsfunctie en/of klachtenprocedure van de stichtende ziekenfondsen.

Voorwaarde 10 stelt dat de Brusselse R-MOB's bipersoonsgebonden organisaties zijn die per definitie, wegens hun organisatie, niet kunnen beschouwd worden als behorend tot de Vlaamse of de Franse Gemeenschap. Dit betekent onder meer dat de statuten tweetalig zijn, evenals de beheersorganen.

Bovendien zullen de Brusselse R-MOB's in de uitoefening van hun opdrachten gebonden zijn door de toepasselijke bepalingen van de gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, namelijk door zich te richten tot hun leden, of tot eenieder die zich in het kader van de vermelde opdrachten tot hen wendt, in het Frans of in het Nederlands, al naargelang de keuze van de taal van de betrokkenen.

De voorwaarden 4, 5, en 7 behoeven geen verdere commentaar.

Artikel 6

Dit artikel bepaalt de procedure voor de aanvraag tot erkenning, evenals de duurtijd van de erkenning, en de wijze waarop deze kan worden ingetrokken.

Artikel 7

Dit artikel bepaalt de procedure van goedkeuring of weigering van een statutenwijziging van een Brusselse R-MOB. Een statutenwijziging die gevolgen kan hebben voor de erkenning heeft pas effect na goedkeuring door de Controledienst. Het is de Controledienst die beslist of een statutenwijziging gevolgen heeft voor de erkenning of niet. Het Verenigd College zal de nadere regels vastleggen van deze procedure.

Artikel 8

Dit artikel bepaalt de wijze waarop een Brusselse R-MOB zijn statuten bekend maakt, aan de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan personen van IrisCare, en aan het publiek.

La condition 8 oblige les SMR bruxelloises à respecter les dispositions de la Charte de l'assuré social, y compris pour l'octroi des droits dans les compétences transférées,, et ce en attendant un futur régime bruxellois spécifique.

La condition 9 impose aux SMR bruxelloises de prévoir, d'une part, une fonction de médiation et, d'autre part, une procédure de traitement des plaintes. Cette condition peut être remplie en utilisant la fonction de médiation et/ ou la procédure de traitement des plaintes des mutualités fondatrices.

La condition 10 prévoit que les SMR bruxelloises sont des institutions bipersonnalisables qui, par définition, en raison de leur organisation, ne peuvent pas être considérées comme appartenant à la Communauté flamande ni à la Communauté française. Cela signifie notamment que les statuts sont bilingues, de même que les organes de gestion.

En outre, les SMR bruxelloises seront liées, dans l'exercice de leurs missions, par les dispositions applicables des lois coordonnées sur l'application des langues en matière administrative, notamment en s'adressant à leurs membres ou à quiconque s'adresse à elles dans le cadre des missions mentionnées, en français ou en néerlandais, selon le choix de la langue de l'intéressé.

Les conditions 4, 5 et 7 n'appellent aucun autre commentaire.

Article 6

Cet article contient la procédure de demande d'agrément, ainsi que la durée de l'agrément et la manière dont celui-ci peut être retiré.

Article 7

Cet article détermine la procédure d'approbation ou de refus d'une modification des statuts d'une SMR bruxelloise. Toute modification des statuts susceptible d'avoir des conséquences pour l'agrément ne produit ses effets qu'après avoir été approuvée par l'Office de contrôle. C'est l'Office de contrôle qui décide si une modification des statuts aura des conséquences pour l'agrément ou non. Le Collège réuni fixera les règles plus précises de cette procédure.

Article 8

Cet article fixe la manière dont une SMR bruxelloise communique ses statuts au Conseil de gestion de la Santé et de l'Aide aux personnes d'IrisCare et au public.

Artikel 9

Dit artikel bepaalt dat het Verenigd College een bij ordonnantie opgerichte, publiek beheerde instelling kan aanduiden als Brusselse hulpkas.

Het artikel bepaalt verder wat de opdracht is van de Brusselse hulpkas.

HOOFDSTUK 4

Opdrachten en verplichtingen van de Brusselse verzekeringsinstellingen*Afdeling 1 – Opdrachten**Artikel 10*

Dit artikel bevat de opdrachten van de Brusselse VI's.

Vanuit het algemeen streefdoel, dat is gebaseerd op de algemene opdracht van de ziekenfondsen, zoals geformuleerd in de Wet van 6 augustus 1990, formuleert het eerste lid van de eerste paragraaf 5 specifieke wettelijke opdrachten van de Brusselse VI's.

Het tweede lid bevat het algemeen principe van de kwalitatieve dienstverlening en bijstand.

De tweede paragraaf stelt dat het Verenigd College aanvullende opdrachten kan toekennen aan de Brusselse VI's, op voorwaarde dat ze passen binnen het algemeen streefdoel, en dat ze financieel en boekhoudkundig volledig gescheiden beheerd worden. Zonder deze erkenning is het de Brusselse R-MOB's niet toegelaten bijkomende voordelen of diensten toe te kennen.

*Afdeling 2 – Verzamelen en verwerken van persoonsgegevens**Artikel 11*

Dit artikel stelt vast dat de Brusselse VI's enkel gebruik maken van persoonsgegevens uit authentieke bronnen.

Enkel wanneer er een fout of onvolledigheid wordt vastgesteld bij het raadplegen van de authentieke bronnen, kunnen de Brusselse VI's zich wenden tot de betrokken persoon om de aangevulde of verbeterde gegevens te bekomen.

De eerste authentieke bron die geraadpleegd wordt is het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Het derde lid van paragraaf twee regelt de bewijswaarde van gegevens verkregen bij het Rijksregister.

Article 9

Cet article prévoit que le Collège réuni peut désigner une institution à gestion publique qui a été créée par ordonnance en tant que caisse auxiliaire bruxelloise.

L'article précise ensuite quelle est la mission de la caisse auxiliaire bruxelloise.

CHAPITRE 4

Missions et obligations des organismes assureurs bruxellois*Section 1^{re} – Missions**Article 10*

Cet article contient les missions des OA bruxellois.

Partant de l'objectif général, qui est basé sur la mission générale des mutualités, telle qu'elle est formulée dans la loi du 6 août 1990, le premier alinéa du premier paragraphe formule cinq missions légales spécifiques des OA bruxellois.

L'alinéa 2 contient le principe général de la qualité du service et de l'assistance.

Le deuxième paragraphe prévoit que le Collège réuni peut confier des missions complémentaires aux OA bruxellois, à condition qu'elles se situent dans le cadre de l'objectif général et qu'elles soient gérées distinctement sur les plans financier et comptable. Sans cette reconnaissance, il n'est pas permis aux SMR bruxelloises d'octroyer des avantages ou des services.

*Section 2 – Collecte et traitement des données à caractère personnel**Article 11*

Cet article prévoit que les OA bruxellois utilisent uniquement des données à caractère personnel provenant de sources authentiques.

Ce n'est que lorsqu'une erreur ou une lacune est constatée lors de la consultation des sources authentiques que les OA bruxellois peuvent s'adresser à la personne concernée pour obtenir les données complétées ou rectifiées.

La première source authentique qui est consultée est le Registre national des personnes physiques.

Le troisième alinéa du paragraphe 2 détermine la valeur probante des données obtenues du Registre national.

Deze bewijswaarde is gebaseerd op deze opgenomen in artikel 4, derde lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van het Rijsregister van de natuurlijke personen.

Gelet op de duidelijkheid van de regels die de Brusselse VI's moeten toepassen, en het belang van de bewijswaarde van de gegevens voor de organisatie van het Brussels betalingscircuit in de overgedragen materies gezondheid en gehandicaptenzorg, is de opname van deze regels in deze ordonnantie als noodzakelijk beschouwd.

Om te beantwoorden aan het advies nr. 128/2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit (overwegingen 25-26), voorziet dit artikel (paragraaf 4) enkel een verplichting voor de Brusselse VI's om een procedure in te voeren die toelaat de eventuele vastgestelde fouten of onvolledigheden in de authentieke bron te melden aan de betrokken instantie. Het past inderdaad op te merken dat de Brusselse wetgever niet bevoegd is om zelf een rectificatiemechanisme voor een federale authentieke bron in te voeren.

Paragraaf 3 bepaalt dat de Brusselse VI's de nodige machtigingen aanvragen bij de bevoegde instanties zodat ze deel uitmaken van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Zoals opgemerkt door de Gegevensbeschermingsautoriteit (overweging 41 van het advies nr. 128/2018), past het op te merken dat, wat de impact betreft inzake de veiligheid en vertrouwelijkheid van de verwerkte persoonsgegevens van de aansluiting van de Brusselse VI's bij de KBSZ, de veiligheidsverplichtingen als bedoeld in artikel 32 van verordening (EU) 2016/679 van toepassing zijn.

Artikel 12

Dit artikel bevat de bepalingen met betrekking tot de verwerking en bewaring van de persoonsgegevens.

Zoals opgemerkt door de Gegevensbeschermingsautoriteit (overweging 40 van het advies nr. 128/2018), past het, in het kader van de transparantieplicht als bedoeld in artikel 14 van verordening (EU) 2016/679, te vermelden dat de Brusselse verzekeringinstellingen in hun individuele communicatie en interactie met een Brusselse verzekerde verantwoordelijk zijn voor het verstrekken van de verplichte informatie zoals bedoeld in het geciteerde artikel 14, wanneer de persoonsgegevens niet van de betrokkenen zijn verkregen. Zij delen eveneens de gegevens mee van de contactpersoon bij wie iedere betrokkenen terecht kan voor bijkomende informatie.

Om te beantwoorden aan overweging 20 van het advies nr. 128/2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, geeft dit artikel (tweede lid van § 2) een delegatie aan het Verenigd College om de categorieën verwerkte persoonsgegevens

Cette valeur probante est basée sur celle qui est reprise à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques.

Compte tenu de la précision des règles que les OA bruxellois doivent appliquer et de l'importance de la valeur probante des données pour l'organisation du circuit de paiement bruxellois dans les matières transférées de la santé et des soins aux handicapés, il est jugé nécessaire d'intégrer ces règles dans la présente ordonnance.

Pour répondre à l'avis n° 128/2018 de l'Autorité de Protection des Données (considérants 25-26), cet article (paragraphe 4) prévoit une obligation pour les OA bruxellois d'introduire une procédure qui permet de signaler à l'instance concernée les éventuelles erreurs ou lacunes constatées. Il convient effectivement de remarquer que le législateur bruxellois n'est pas compétent pour mettre en œuvre son propre mécanisme de rectification d'une source authentique fédérale.

Le paragraphe 3 dispose que les OA bruxellois demandent les autorisations nécessaires aux instances compétentes pour faire partie de la Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Comme souligné par l'Autorité de Protection des Données (considérant n° 41 de l'avis n° 128/2018), il convient de signaler que, en ce qui concerne l'impact de l'affiliation des OA bruxellois à la BCSS en termes de sécurité et de confidentialité des données personnelles traitées, les obligations de sécurité prévues à l'article 32 du règlement (UE) 2016/679 sont d'application.

Article 12

Cet article contient les dispositions relatives au traitement et à la conservation des données à caractère personnel.

Comme souligné par l'Autorité de Protection des Données (considérant n° 40 de l'avis n° 128/2018), il convient de signaler que dans le cadre des obligations de transparence prévues à l'article 14 du règlement (UE) n° 2016/679, les organismes assureurs bruxellois sont, dans leurs communications et leurs interactions individuelles avec un assuré bruxellois, responsables de fournir les informations obligatoires telles que mentionnées à l'article 14 précité, lorsque les données à caractère personnel n'ont pas été collectées auprès de la personne concernée. Ils communiquent également les coordonnées de la personne de contact auprès de qui chaque concerné peut s'adresser pour de plus amples informations.

Pour répondre au considérant 20 de l'avis n° 128/2018 de l'Autorité de Protection des Données, cet article (deuxième alinéa du § 2) donne une délégation au Collège réuni pour préciser les catégories des données à caractère

nauwkeurig te omschrijven, zodat tegemoet kan gekomen worden aan de voorzienbaarheidsvereiste van artikel 22 van de Grondwet.

Artikel 13

Dit artikel bevat de verplichting voor de Brusselse VI's om gegevens uit te wisselen met de federale verzekeringsinstellingen, volgens een nog op te stellen samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92bis, § 1, van de BWI, meer bepaald in de opgesomde aangelegenheden.

Zoals opgemerkt door de Gegevensbeschermingsautoriteit (overwegingen 10-13 van het advies nr. 128/2018), zijn de Brusselse VI's in principe onderworpen aan de verplichte voorafgaande machtiging van de kamer sociale zekerheid voor de gezondheid van het Informatiebeveiligingscomité, zoals is bepaald in de KSZ-wet. Het hierboven vermelde samenwerkingsakkoord of elke andere regeling met betrekking tot gegevensuitwisseling zal derhalve rekening moeten houden met de gedetailleerde regels die de toegankelijkheid regelen van de gegevens die afkomstig zijn uit bepaalde authentieke bronnen zoals het Rijksregister.

Zoals eveneens opgemerkt door de Gegevensbeschermingsautoriteit (overweging 37 van het advies nr. 128/2018), dient vermeld te worden dat, voor wat de mededeling van de gegevens tussen de Brusselse VI's en de zorginstellingen of zorgverstrekkers betreft, het raadzaam is om het gegevensverkeer op een gepaste manier te omkaderen, met name vanuit het oogpunt van de beveiliging van gegevens en toegangsbeheer. Hiertoe kan een gezamenlijke oplossing worden uitgewerkt in overleg met de andere deelentiteiten.

Afdeling 3 – Reclame

Artikel 14

Dit artikel bevat de regels met betrekking tot het voeren van reclame, van toepassing op de Brusselse VI's.

Het artikel is gebaseerd op het toekomstige artikel 43*quater* van de Wet van 6 augustus 1990. Zo blijft er een coherentie bestaan tussen de regels die van toepassing zijn op de ziekenfondsen en deze die van toepassing zijn op de Brusselse R-MOB's.

Afdeling 4 – Cumulatie, subrogatie en terugvordering

Artikel 15

Dit artikel bepaalt dat de tegemoetkoming wordt geweigerd, indien de betrokkenen reeds tegemoetkoming heeft gekregen op basis van andere regelgeving.

personnel traitées en vue de rencontrer les exigences de prévisibilité de l'article 22 de la Constitution.

Article 13

Cet article contient l'obligation pour les OA bruxellois d'échanger des données avec les organismes assureurs nationaux, selon un accord de coopération encore à élaborer au sens de l'article 92bis, § 1^{er}, de la LSRI, notamment dans les matières énumérées.

Comme signalé par l'Autorité de Protection des Données (considérants 10-13 de l'avis n° 128/2018 du 7 novembre 2018), les OA bruxellois sont en principe soumis à une obligation d'autorisation préalable de la chambre sécurité sociale de santé du comité de sécurité de l'information, comme prévu dans la loi BCSS. L'accord de coopération précité ou toute autre réglementation relative à l'échange de données devra donc tenir compte des règles prescriptives régissant l'accessibilité de données en provenance de certaines sources authentiques comme le Registre national.

Comme également signalé par l'Autorité de Protection des Données (considérant 37 de l'avis n° 128/2018 du 7 novembre 2018), il convient de noter que, en ce qui concerne la communication de données entre les OA bruxellois et les institutions de soins ou les prestataires de soins, il faut encadrer de manière adéquate la circulation de données, notamment du point de vue de la sécurisation des données et de la gestion des accès. Pour ce faire, une solution commune peut être trouvée en concertation avec les autres entités fédérées.

Section 3 – Publicité

Article 14

Cet article contient les règles relatives à la diffusion de publicité qui sont applicables aux OA bruxellois.

L'article est basé sur le futur article 43*quater* de la loi du 6 août 1990. Il existe ainsi une cohérence entre les règles applicables aux mutualités et celles qui s'appliquent aux SMR bruxelloises.

Section 4 – Cumul, subrogation et récupération

Article 15

Cet article prévoit que l'intervention est refusée si l'intéressé a déjà obtenu une intervention sur la base d'une autre réglementation.

Artikel 16

Dit artikel bepaalt dat de tegemoetkoming wordt geweigerd, als de Brusselse verzekerde zich niet werkelijk op het Brussels grondgebied bevindt (met uitzondering van de EU-burgers die op basis van werkplaats tot het toepassingsgebied behoren, zie onder de memorie van toelichting), of wanneer de zorg niet wordt verleend in een door het Verenigd College erkende zorginstelling of door een erkende zorgverstrekker.

Deze regeling moet samen gelezen worden met het personeel toepassingsgebied (artikel 3, § 2), en met hetgeen is bepaald in de geldende samenwerkingsakkoorden met de andere deelentiteiten, in de Europese en internationale regelgeving, of in de internationale akkoorden van sociale zekerheid, die immers specifieke, afwijkende bepalingen kunnen bevatten.

Artikel 17

Dit artikel bepaalt dat de tegemoetkoming wordt geweigerd, indien de betrokken schadeloosstelling heeft gekregen op basis van gemeen recht of overeenkomst, of op basis van andere regelgeving.

Dit artikel bevat tevens de regels van subrogatie of indeplaatsstelling.

Het vijfde lid van paragraaf twee bepaalt dat de Brusselse verzekeringsinstelling beschikken over een eigen recht van terugvordering van de verleende tegemoetkomingen tegenover het Gemeenschappelijk Waarborgfonds.

Het opnemen van deze bepaling in deze ordonnantie is noodzakelijk voor de organisatie van het Brussels betaalingscircuit inzake de overgedragen matières gezondheid en gehandicaptenzorg.

Artikel 18

Dit artikel regelt de terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen.

Indien de terugvordering onmogelijk blijkt te zijn, en deze onmogelijkheid is niet te wijten aan een administratieve vergissing in hoofde van een Brusselse VI, kan de ten onrechte uitbetaalde tegemoetkoming niet ten laste worden gelaten van de betrokken Brusselse VI.

*Afdeling 5 – Verjaring**Artikel 19*

Dit artikel legt de verjaringstermijnen vast die van toepassing zijn op de verschillende geciteerde situaties in het kader van deze ordonnantie.

Article 16

Cet article prévoit que l'intervention est refusée si l'assuré bruxellois ne se trouve pas effectivement sur le territoire bruxellois (sauf les citoyens de l'UE qui relèvent du champ d'application sur la base du lieu d'occupation voir l'exposé des motifs), ou lorsque la prestation n'est pas fournie dans un établissement de soins agréé ou par un prestataire de soins agréé par le Collège réuni.

Cette règle doit être lue conjointement avec le champ d'application personnel (article 3, § 2), et avec les dispositions des accords de coopération avec les autres entités fédérées en vigueur, de la réglementation européenne et internationale ou des accords internationaux de sécurité sociale, qui peuvent en effet contenir des dispositions spécifiques et divergentes.

Article 17

Cet article prévoit que l'intervention est refusée si l'intéressé a déjà obtenu une intervention sur la base du droit commun ou d'une convention ou sur la base d'une autre réglementation.

Cet article contient également les règles de subrogation ou de substitution.

Le paragraphe 2 alinéa 5, dispose que les organismes assureurs bruxellois disposent d'un droit propre de poursuite en remboursement des interventions accordées à l'égard du Fonds commun de garantie.

L'intégration de cette disposition dans la présente ordonnance est nécessaire pour l'organisation du circuit de paiement bruxellois pour ce qui concerne les matières transférées de la santé et des soins aux handicapés.

Article 18

Cet article règle la récupération des interventions payées indûment.

Lorsque la récupération paraît impossible, et que cette impossibilité n'est pas due à une erreur administrative dans le chef d'un OA bruxellois, l'intervention payée indûment ne peut pas être laissée à charge de l'OA bruxellois concerné.

*Section 5 – Prescription**Article 19*

Cet article fixe les délais de prescription qui sont applicables aux différentes situations mentionnées dans le cadre de la présente ordonnance.

HOOFDSTUK 5
Financiële bepalingen

Artikel 20

De eerste paragraaf van dit artikel legt vast welke de financiële middelen zijn die aan de Brusselse R-MOB's worden toegekend voor de uitoefening van hun opdrachten.

De financieringsmodaliteiten van de Brusselse hulpkas zullen worden opgenomen in het protocolakkoord (in het geval van de HZIV, zie artikel 28), of in de ordonnantie die de Brusselse hulpkas zal oprichten (zie artikel 9).

De tweede paragraaf bepaalt onder meer dat Iriscare de sommen toekent aan de Brusselse R-MOB's, volgens de regels die het Verenigd College op voorstel van de Beheerraad vastlegt (zie ook artikel 21).

Artikel 21

Dit artikel kent het Verenigd College delegaties toe om, op voorstel van de Beheerraad, de financieringsmodaliteiten vast te leggen.

Ten tweede bevat dit artikel het principe van de responsabilisering van de Brusselse R-MOB's met betrekking tot hun administratiekosten. Een variabel gedeelte van maximum 20pct zal gekoppeld zijn aan de financiële en kwaliteitscontrole, uitgevoerd door de Controledienst, en door Iriscare (zie artikel 24).

Dit responsabiliseringssmechanisme zal, in overleg met de Brusselse R-MOB's, geleidelijk ingevoerd worden door het Verenigd College, met dien verstande dat het mecanisme geactiveerd moet zijn uiterlijk vijf jaar na de inwerkingtreding van deze ordonnantie. Het Verenigd College kan bij uitvoeringsbesluit deze periode éénmalig verlengen.

Artikel 22

Dit artikel bepaalt dat de Brusselse R-MOB's een thesauriefonds oprichten waarin de sommen bedoeld voor de terugbetalingen worden ondergebracht. Dit heeft als bedoeling dat deze middelen boekhoudkundig gescheiden worden beheerd van de administratiekosten (zie artikel 23).

Artikel 23

Dit artikel bepaalt dat de Brusselse R-MOB's een beheersfonds oprichten waarin onder meer de forfaitaire administratiekosten terecht komen. Dit heeft als bedoeling dat deze middelen boekhoudkundig gescheiden worden beheerd van de sommen bedoeld voor de terugbetalingen (zie artikel 22).

CHAPITRE 5
Dispositions financières

Article 20

Le premier paragraphe de cet article détermine quels sont les moyens financiers qui sont octroyés aux SMR bruxelloises pour l'exercice de leurs missions.

Les modalités de financement de la caisse auxiliaire bruxelloise seront reprises dans le protocole d'accord (dans le cas de la CAAMI, à l'article 28), ou dans l'ordonnance de création de la caisse auxiliaire bruxelloise (voir article 9).

Le deuxième paragraphe dispose notamment qu'Iriscare fournit les sommes aux SMR bruxelloises selon les règles définies par le Collège réuni sur proposition du Conseil de gestion (voir aussi l'article 21).

Article 21

Cet article accorde au Collège réuni des délégations pour fixer les modalités de financement, sur proposition du Conseil de gestion.

Cet article contient également le principe de la responsabilisation des SMR bruxelloises en ce qui concerne leurs frais d'administration. Une partie variable de 20 % au maximum sera liée au contrôle financier et de la qualité exercé par l'Office de contrôle et par Iriscare (voir article 24).

Ce mécanisme de responsabilisation sera introduit progressivement par le Collège réuni, en concertation avec les SMR bruxelloises, étant entendu que ce mécanisme devra être activé au plus tard cinq ans après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance. Le Collège réuni peut prolonger une fois cette période par arrêté d'exécution.

Article 22

Cet article prévoit que les SMR bruxelloises créent un fonds de trésorerie dans lequel seront versées les sommes destinées aux remboursements. Cette opération a pour objectif de séparer la gestion comptable de ces moyens de celle des frais d'administration (voir article 23).

Article 23

Cet article prévoit que les SMR bruxelloises créent un fonds de gestion dans lequel seront versés notamment les frais d'administration forfaitaires. Cette opération a pour objectif de séparer la gestion comptable de ces moyens de celle des sommes destinées aux remboursements (voir article 22).

HOOFDSTUKKEN 6 EN 7

Controle, evaluatie en administratieve sancties

Artikelen 24, 25, 26

Artikel 24, eerste lid, bevat de definities van de verschillende controles, namelijk de financiële, statutaire, en kwaliteitscontrole, en kent de drie verschillende controleopdrachten toe aan de Controledienst (financieel en statutair) en Iriscare (kwaliteit).

Het systeem van controle, rapportage, verslaggeving, evaluatie, en eventuele sanctionering kan als volgt worden samengevat :

- Voor 1 juli van ieder jaar zenden de Brusselse R-MOB's hun rekenplichtige stukken aan de Controledienst, en aan Iriscare (artikel 25, § 5, eerste lid) ;
- Voor het einde van de eerste maand van ieder kwartaal zenden de Brusselse R-MOB's het kwartaalverslag van hun activiteit aan Iriscare (artikel 25, § 5, tweede lid) ; de Beheerraad zal het model bepalen van deze kwartaalverslagen ;
- Daarnaast kunnen de hiertoe gemachtigde ambtenaren van de Controledienst en Iriscare punctuele controles uitoefenen en alle stukken die zij nuttig achten opvragen (artikel 25, §§ 1-4) ;
- Jaarlijks en uiterlijk in de maand oktober leggen de Controledienst en de diensten van Iriscare een omstandig verslag van hun controleopdracht neer bij de Beheerraad (artikel 24, tweede en derde lid) ;
- Op basis van deze verslagen, eventueel aangevuld met eigen bevindingen, stellen de diensten van Iriscare een algemeen evaluatierapport op per Brusselse R-MOB, en delen het mee aan de Beheerraad (artikel 26, § 1) ;
- In geval van een negatieve evaluatie kan de Beheerraad een sanctie voorstellen aan het Verenigd College, namelijk een waarschuwing, of het opstellen van een herstelplan (artikel 26, § 2) ;
- In geval van drie negatieve evaluaties binnen een termijn van 10 jaar, kan de Beheerraad het Verenigd College voorstellen de erkenning van de betrokken Brusselse R-MOB in te trekken (artikel 26, § 3, 1°).

De termijn van 10 jaar betekent dat met de eerste negatieve evaluatie geen rekening wordt gehouden voor het eventueel intrekken van de erkenning, indien er binnen de tien jaar na deze evaluatie geen derde negatieve evaluatie is gevuld. Zo wordt vermeden dat negatieve evaluaties voor onbepaalde tijd worden meegesleept, en dat het voortbestaan van de betrokken Brusselse R-MOB aldus onzeker blijft.

Daarnaast bevat artikel 26 nog andere mogelijk sancties, die geen verdere uitleg behoeven.

CHAPITRES 6 ET 7

Contrôle, évaluation et sanctions administratives

Articles 24, 25, 26

L'article 24, alinéa 1^{er}, contient les définitions des différents contrôles, à savoir le contrôle financier, statutaire et de qualité, et confie les trois missions de contrôle différentes à l'Office de contrôle (financier et statutaire) et à Iriscare (qualité).

Le système de contrôle, de rapportage, d'évaluation et de sanctions éventuelles peut se résumer comme suit :

- Les SMR bruxelloises envoient chaque année pour le 1^{er} juillet leurs documents comptables à l'Office de contrôle et à Iriscare (article 25, § 5, alinéa 1^{er}) ;
- Les SMR bruxelloises envoient pour la fin du premier mois de chaque trimestre le rapport trimestriel de leurs activités à Iriscare (article 25, § 5, alinéa 2) ; le Conseil de gestion déterminera le modèle et le contenu de ces rapports trimestriels ;
- Les fonctionnaires de l'Office de contrôle et d'Iriscare habilités à cet effet peuvent également effectuer des contrôles ponctuels et demander tous les documents qu'ils jugent utiles (article 25, §§ 1-4) ;
- L'Office de contrôle et les services d'Iriscare remettent, chaque année et au plus tard au mois d'octobre, un rapport circonstancié de leur mission de contrôle au Conseil de gestion (article 24, alinéas 2 et 3) ;
- Sur la base de ces rapports, éventuellement complétés par leurs propres constatations, les services d'Iriscare établissent un rapport d'évaluation général par SMR bruxelloise, et le communiquent au Conseil de gestion (article 26, § 1^{er}) ;
- En cas d'évaluation négative, le Conseil de gestion peut proposer une sanction au Collège réuni, à savoir un avertissement ou l'élaboration d'un plan de redressement (article 26, § 2) ;
- Après trois évaluations négatives dans un délai de 10 ans, le Conseil de gestion du Collège réuni peut proposer de retirer l'agrément de la SMR bruxelloise concernée (article 26, § 3, 1°).

Le délai de 10 ans signifie qu'il n'est pas tenu compte de la première évaluation négative pour le retrait éventuel de l'agrément si aucune troisième évaluation négative ne suit cette évaluation dans les 10 ans. On évite ainsi que les évaluations négatives soient traînées pendant une durée indéterminée et que la survie de la SMR bruxelloise concernée soit par conséquent incertaine.

Par ailleurs, l'article 26 contient encore d'autres sanctions possibles, qui ne nécessitent aucune explication supplémentaire.

Artikel 25, § 2, bepaalt dat de inbreuken op de bepalingen van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

Het gaat onder meer over de artikelen 208 tot en met 210, en 213 tot en met 215 van het SSW.

Wat de rol van het openbaar ministerie betreft (boek 1 van het SSW), achten we het opnemen van deze bepalingen als noodzakelijk voor de organisatie van het Brussels betalingscircuit inzake de overgedragen materies gezondheid en gehandicaptenzorg.

HOOFDSTUK 8 **Overgangsmaatregelen, slotbepalingen en inwerkingtreding**

Afdeling 1 – Overgangsmaatregelen

Artikel 27

Dit artikel bepaalt dat, voor het jaar 2019, de erkenning van de Brusselse R-MOB, die in eerste instantie de vorm aanneemt van een MOB zoals bedoeld in artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990, en, eens het artikel 43bis is gewijzigd, omgevormd zal worden tot een R-MOB, door de Controldienst (zie artikel 5, eerste lid, 2°) automatisch geldt als erkenning als Brusselse VI in de zin van de ordonnantie.

Een erkenning door het Verenigd College is voor het jaar 2019 aldus niet vereist. De tijdelijke erkenning door de Controldienst geldt voor een periode van 1 jaar. Het Verenigd College kan deze overgangsmaatregel eenmalig verlengen met 1 jaar.

Artikel 28

Dit artikel duidt de HZIV aan als Brusselse hulpkas, zolang het Verenigd College geen gebruik heeft gemaakt van de mogelijkheid voorzien in artikel 9 om een bij ordonnantie opgerichte instelling aan te duiden als Brusselse hulpkas.

De HZIV is in dat geval, krachtens artikel 4, derde lid, van rechtswege erkend als Brusselse VI.

Een protocolakkoord met de federale overheid zal de nadere regels, inclusief de financiering, van deze opdracht vastleggen.

Artikel 29

Dit artikel legt vast dat de adviserende artsen de controles die ze vandaag uitvoeren in de overgedragen bevoegdheden ook na 1 januari 2019 blijven uitvoeren, en dit zolang een ordonnantie geen andere instantie heeft aangeduid voor de controle op de zorgverstrekkingen.

L'article 25, § 2, dispose que les infractions aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

Il s'agit notamment des articles 208 à 210 et 213 à 215 du CPS.

Pour ce qui est du rôle du ministère public (livre 1^{er} du CPS) nous estimons que l'intégration de ces dispositions est nécessaire pour l'organisation du circuit de paiement bruxellois pour ce qui concerne les matières transférées de la santé et des soins aux handicapés.

CHAPITRE 8 Dispositions transitoires, finales et entrée en vigueur

Section 1^{re} – Dispositions transitoires

Article 27

Cet article dispose que, pour l'année 2019, l'agrément de la SMR bruxelloise, qui adopte en première instance la forme d'une société mutualiste bruxelloise comme prévu à l'article 43bis de la loi du 6 août 1990, et qui, une fois que l'article 43bis aura été modifié, sera transformée en SMR, par l'Office de contrôle (voir article 5, alinéa 1^{er}, 2^o) vaut automatiquement comme agrément en tant qu'OA bruxellois au sens de l'ordonnance.

Un agrément par le Collège réuni n'est donc pas requis pour l'année 2019. L'agrément temporaire par l'Office de contrôle vaut pour une période d'un an. Le Collège réuni peut prolonger une fois cette mesure de transition d'un an.

Article 28

Cet article désigne la CAAMI comme caisse auxiliaire bruxelloise, tant que le Collège réuni n'a pas fait usage de la possibilité prévue à l'article 9 de désigner un organisme créé par ordonnance comme caisse auxiliaire bruxelloise.

Dans ce cas, la CAAMI est, en vertu de l'article 4, alinéa 3, reconnue de plein droit comme OA bruxellois.

Un protocole d'accord avec l'État fédéral fixera les modalités de cette mission, y compris le financement.

Article 29

Cet article prévoit que, dans les compétences transférées, les médecins-conseils continuent d'effectuer après le 1^{er} janvier 2019 les contrôles qu'ils effectuent aujourd'hui, et ce tant qu'une ordonnance n'a pas désigné une autre instance pour le contrôle des prestations de soins.

Een akkoord met de federale overheid moet de nadere regels van deze opdracht vastleggen.

Afdeling 2 – Slotbepalingen

Artikel 30

Dit artikel legt vast dat Irisicare in de rechten treedt van het RIZIV, en de Brusselse VI's in de rechten van de federale VI's, voor wat de overgedragen bevoegdheden betreft.

Een specifieke ordonnantie zal dit principe verder uitwerken, door de organen aan te duiden van Irisicare die de opdrachten van de organen van het RIZIV in de overgedragen bevoegdheden zullen overnemen.

Artikel 31

Dit artikel voegt de tegemoetkomingen in de zin van deze ordonnantie toe aan de lijst van paragraaf 2 van artikel 1410 van het Gerechtelijk Wetboek, namelijk de lijst van sociale voordelen en uitkeringen waarvoor algehele onvatbaarheid voor beslag en overdracht geldt.

Het opnemen van deze bepaling in deze ordonnantie is noodzakelijk voor de organisatie van het Brussels betalingscircuit inzake de overgedragen materies gezondheid en gehandicaptenzorg.

Artikel 32

Dit artikel voegt de geschillen die hun oorzaak vinden in de toepassing van deze ordonnantie toe aan de bevoegdheden van de Arbeidsrechtbank.

Het opnemen van deze bepaling in deze ordonnantie is noodzakelijk voor de organisatie van het Brussels betalingscircuit inzake de overgedragen materies gezondheid en gehandicaptenzorg.

Afdeling 3 – Inwerkingtreding

Artikel 33

Dit artikel bepaalt dat de ordonnantie uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2019, namelijk de datum van de overname van de bevoegdheden van het RIZIV door Irisicare.

De bepalingen met betrekking tot de oprichting en de financiering van de Brusselse R-MOB's, zullen uitwerking hebben met ingang van 1 december 2018, zodat de nodige uitvoeringsbesluiten op deze datum in werking kunnen treden.

Een uitzondering geldt voor het beheer van de THAB. Het Verenigd College zal vastleggen op welke datum deze

Un accord avec l'État fédéral doit fixer les modalités de cette mission.

Section 2 – Dispositions finales

Article 30

Cet article prévoit qu'Irisicare succède aux droits de l'INAMI et les OA bruxellois aux droits des OA fédéraux pour ce qui concerne les compétences transférées.

Une ordonnance spécifique développera ce principe en désignant les organes d'Irisicare qui reprendront les missions des organes de l'INAMI dans les compétences transférées.

Article 31

Cet article ajoute les interventions au sens de la présente ordonnance à la liste du paragraphe 2 de l'article 1410 du Code judiciaire, à savoir la liste des prestations et avantages sociaux insaisissables et incessibles.

L'intégration de cette disposition dans la présente ordonnance est nécessaire pour l'organisation du circuit de paiement bruxellois pour ce qui concerne les matières transférées de la santé et des soins aux handicapés.

Article 32

Cet article ajoute les litiges qui trouvent leur origine dans l'application de la présente ordonnance aux compétences du Tribunal du travail.

L'intégration de cette disposition dans la présente ordonnance est nécessaire pour l'organisation du circuit de paiement bruxellois pour ce qui concerne les matières transférées de la santé et des soins aux handicapés.

Section 3 – Entrée en vigueur

Article 33

Cet article prévoit que l'ordonnance produira ses effets à partir du 1^{er} janvier 2019, à savoir la date de reprise des compétences de l'INAMI par Irisicare.

Les dispositions relatives à la création et au financement des SMR Bruxelloises produiront leurs effets à partir du 1^{er} décembre 2018, de manière à ce que les arrêtés d'exécution puissent entrer en vigueur à cette date.

La gestion de l'APA constitue une exception. Le Collège réuni déterminera à quelle date cette matière sera reprise

materie overgenomen zal worden door IrisCare. Tot op dat moment blijft de FOD Sociale Zekerheid deze materie beheren, op basis van de geldende overeenkomst.

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

Guy VANHENGEL
Didier GOSUIN

par IrisCare et sera confiée aux OA bruxellois. Jusqu'à ce moment, le SPF Sécurité sociale continuera de gérer cette matière, sur la base de la convention en vigueur.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé,

Guy VANHENGEL
Didier GOSUIN

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Leden bevoegd voor het Gezondheidsbeleid zijn belast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK I Algemene bepalingen en definities

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

- 1° Beheerraad : de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van IrisCare, zoals bedoeld in artikel 9, § 1, van de ordonnantie van 23 maart 2017 ;
- 2° Belgische deelentiteiten : de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, de Duitstalige Gemeenschap, of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad ;
- 3° Bijzondere Wet : de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen ;
- 4° Brusselse hulpkas : de publieke instelling vermeld in de artikelen 4 en 9 ;
- 5° Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand : een instelling met rechtspersoonlijkheid die de vorm aanneemt van een maatschappij van onderlinge bijstand zoals bedoeld in artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990, met uitsluiting van deze bedoeld in paragraaf 5 van hetzelfde artikel, actief op het territorium van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en erkend krachtens artikel 4 of artikel 27 als Brusselse verzekeringsinstelling ;

Het Verenigd College kan bepalen wat wordt verstaan onder « actief zijn op het territorium van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad ».

- 6° Brusselse verzekerde : elke persoon die op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad woont, en voor wie het socialezekerheidsstelsel van België van toepassing is op grond van de

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE relative aux organismes assureurs bruxellois

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de la Santé,

Après délibération,

ARRÊTE :

Les Membres compétents pour la Politique de la Santé sont chargés de présenter au nom du Collège réuni, à l'Assemblée réunie, le projet d'ordonnance dont le texte suit :

CHAPITRE 1^{ER} Dispositions générales et définitions

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° Conseil de gestion : le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes d'IrisCare, tel que visé à l'article 9, § 1^{er}, de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- 2° Entités fédérées belges : la Communauté flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Communauté germanophone ou la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;
- 3° Loi spéciale : la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;
- 4° Caisse auxiliaire bruxelloise : l'institution publique mentionnée aux articles 4 et 9 ;
- 5° Société mutualiste régionale bruxelloise : une institution dotée de la personnalité juridique qui prend la forme d'une société mutualiste telle que visée à l'article 43bis de la loi du 6 août 1990, à l'exception de celles visées au paragraphe 5 du même article, active sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et agréée en vertu de l'article 4 ou de l'article 27 en tant qu'organisme assureur bruxellois ;

Le Collège réuni peut déterminer ce que l'on entend par être « actif sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ».

- 6° Assuré bruxellois : toute personne habitant sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et à laquelle le régime de sécurité sociale de la Belgique est applicable en vertu de la loi

- gecoördineerde wet van 14 juli 1994, de aanwijzigingsregels vermeld in Verordening (EG) nr. 883/04, of een internationale overeenkomst van sociale zekerheid gesloten tussen België en een derde land ;
- 7° Brusselse verzekeringsinstelling : een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand of de Brusselse hulpkas ;
- 8° Controledienst : de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, zoals bedoeld in artikel 49, § 1, van de Wet van 6 augustus 1990 ;
- 9° Erkende zorginstelling : een instelling, of elke andere organisatie, erkend door het Verenigd College om in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, zorg te verstrekken ;
- 10° Erkende zorgverstrekker : elke natuurlijke persoon die op een beroepsmatige wijze zorg verstrekt in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, en die hiervoor erkend is door het Verenigd College ;
- 11° Gecoördineerde wet van 14 juli 1994 : de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 ;
- 12° Handvest van de sociaal verzekerde : het Handvest van de sociaal verzekerde zoals bedoeld in de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest » van de sociaal verzekerde ;
- 13° Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering : de instelling vermeld in artikel 5 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 ;
- 14° Irisicare : de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, zoals bedoeld in artikel 2 van de ordonnantie van 23 maart 2017 ;
- 15° Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail : de instelling vermeld in artikel 6 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 ;
- 16° Landsbond van ziekenfondsen : een instelling zoals bedoeld in artikel 6, § 1, van de Wet van 6 augustus 1990 ;
- 17° Ordonnantie van 23 maart 2017 : de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicommunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag ;
- 18° Tegemoetkoming : een financiële tegemoetkoming in de kosten van de individuele zorgverstrekking, met inbegrip van hulp aan een individuele persoon, geleverd aan een Brusselse verzekerde in de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1 ;
- 19° Verenigd College : het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad ;
- 20° Verordening (EG) nr. 883/2004 : de verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels ;
- 21° Wet van 6 augustus 1990 : de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen ;
- 22° Wonen : zijn woonplaats hebben in de zin van artikel 32, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek ;
- 23° Ziekenfonds : een instelling zoals bedoeld in artikel 2, § 1, van de Wet van 6 augustus 1990.

HOOFDSTUK 2

Voorwerp en toepassingsgebied

Artikel 3

§ 1. De Brusselse verzekeringsinstellingen komen tegemoet in de kosten van de volgende individuele zorgverstrekkingen, geleverd in het kader van de volgende aangelegenheden waarvoor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd is :

- 1° de individuele zorgverstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 2°, van de Bijzondere Wet ;

- coordonnée du 14 juillet 1994, des règles d'assignation du règlement (CE) n° 883/04, ou d'une convention internationale de sécurité sociale conclue entre la Belgique et un pays tiers ;
- 7° Organisme assureur bruxellois : une société mutualiste régionale bruxelloise ou la Caisse auxiliaire bruxelloise ;
- 8° Office de contrôle : l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, tel que visé à l'article 49, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 ;
- 9° Institution de soins agréé : une institution, ou toute autre organisation, agréée par le Collège réuni pour dispenser des soins dans le cadre d'une ou de plusieurs matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ;
- 10° Prestataire de soins agréé : toute personne physique qui dispense des soins de manière professionnelle dans le cadre d'une ou de plusieurs matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et qui est agréée à cet effet par le Collège réuni ;
- 11° Loi coordonnée du 14 juillet 1994 : la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;
- 12° Charte de l'assuré social : la charte de l'assuré social telle que visée par la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « charte » de l'assuré social ;
- 13° Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité : l'organisme mentionné à l'article 5 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 ;
- 14° Irisicare : l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, tel que visé à l'article 2 de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- 15° Caisse des soins de santé de HR Rail : l'organisme mentionné à l'article 6 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 ;
- 16° Union nationale de mutualités : un organisme tel que visé à l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 ;
- 17° Ordonnance du 23 mars 2017 : l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ;
- 18° Intervention : une intervention financière dans le coût des prestations de soins aux individus, en ce compris les aides aux individus, fournies à l'assuré bruxellois dans les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er} ;
- 19° Collège réuni : le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;
- 20° Règlement (CE) n° 883/2004 : le règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 sur la coordination des systèmes de sécurité sociale ;
- 21° Loi du 6 août 1990 : la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités ;
- 22° Habiter : avoir son domicile au sens de l'article 32, 3°, du Code judiciaire ;
- 23° Mutualité : un organisme tel que visé à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990.

CHAPITRE 2

Objet et champ d'application

Article 3

§ 1^{er}. Les organismes assureurs bruxellois interviennent dans le coût des prestations de soins aux individus suivantes, fournies dans le cadre des matières suivantes pour lesquelles la Commission communautaire commune est compétente :

- 1° les prestations de soins de santé mentale aux individus, comme visées à l'article 5, § 1^{er}, I, 2°, de la loi spéciale ;

- 2° de individuele zorgverstrekkingen in oudereninstellingen, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 3°, van de Bijzondere Wet;
- 3° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van de long term care revalidatie, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 5°, van de Bijzondere Wet;
- 4° de individuele zorgverstrekkingen van eerstelijnsgezondheidszorg, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 6°, van de Bijzondere Wet, meer bepaald de palliatieve zorg;
- 5° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van de preventieve gezondheidszorg, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 8°, van de Bijzondere Wet;
- 6° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van het beleid inzake mindervaliden, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, van de Bijzondere Wet, meer bepaald de mobiliteitshulpmiddelen en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden;
- 7° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van het bejaardenbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 5°, van de Bijzondere Wet.

Het Verenigd College kan het toepassingsgebied zoals vermeld in het vorige lid verduidelijken.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en andere Belgische deelentiteiten over de aangelegenheden vermeld in paragraaf 1, en onverminderd hetgeen is bepaald in de artikelen 15, 16 en 17, verstrekken de Brusselse verzekeringsinstellingen de voordelen en diensten die voortvloeien uit de opdrachten vermeld in artikel 10 aan de Brusselse verzekeren.

HOOFDSTUK 3 De Brusselse verzekeringsinstellingen

Artikel 4

Het Verenigd College erkent als Brusselse verzekeringsinstelling, de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand die voldoen aan het geheel van de erkenningsvoorwaarden vermeld in artikel 5, eerste lid.

In afwijking van het vorige lid, erkent het Verenigd College slechts één Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand per landsbond van ziekenfondsen.

De Brusselse hulpkas, zoals bedoeld in artikel 9, is van rechtswege erkend als Brusselse verzekeringsinstelling.

Artikel 5

Een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand voldoet aan de volgende cumulatieve voorwaarden, op het moment van de erkenning zoals bedoeld in artikel 4, evenals gedurende de hele periode van erkenning als Brusselse verzekeringsinstelling :

- 1° opgericht zijn door een landsbond van ziekenfondsen, of door alle ziekenfondsen die deel uitmaken van eenzelfde landsbond ;
- 2° erkend zijn door de Controledienst, en, onder voorbehoud van de geldende bepalingen van een ordonnantie of de uitvoeringsbesluiten ervan, voldoen aan de vereisten inzake boekhouding en financieel beheer vermeld in de artikelen 29 tot 37 van de Wet van 6 augustus 1990 ;

- 2° les prestations de soins aux individus dans les institutions pour personnes âgées, comme visées à l'article 5, § 1^{er}, I, 3^o, de la loi spéciale ;
- 3° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la revalidation long term care, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, I, 5^o, de la loi spéciale ;
- 4° les prestations de soins aux individus dans le cadre des soins de santé de première ligne, comme visés à l'article 5, § 1^{er}, I, 6^o, de la loi spéciale, spécifiquement les soins palliatifs ;
- 5° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la médecine préventive, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, I, 8^o, de la loi spéciale ;
- 6° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la politique des handicapés, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 4^o, de la loi spéciale, spécifiquement les aides à la mobilité et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ;
- 7° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la politique du troisième âge, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 5^o, de la loi spéciale.

Le Collège réuni peut préciser le champ d'application tel que mentionné à l'alinéa précédent.

§ 2. Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les autres entités fédérées belges au sujet des matières mentionnées au paragraphe 1^{er}, et sans préjudice des dispositions des articles 15, 16 et 17, les organismes assureurs bruxellois fournissent aux assurés bruxellois les avantages et services qui découlent des missions mentionnées à l'article 10.

CHAPITRE 3 Organismes assureurs bruxellois

Article 4

Le Collège réuni agrée comme organisme assureur bruxellois les sociétés mutualistes régionales bruxelloise qui remplissent l'ensemble des conditions d'agrément mentionnées à l'article 5, alinéa 1^{er}.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Collège réuni n'agit qu'une seule société mutualiste régionale bruxelloise par union nationale de mutualités.

La Caisse auxiliaire bruxelloise, telle que visée à l'article 9, est agréée de plein droit comme organisme assureur bruxellois.

Article 5

Une société mutualiste régionale bruxelloise remplit les conditions cumulatives suivantes au moment de l'agrément visé à l'article 4, ainsi que durant toute la période d'agrément comme organisme assureur bruxellois :

- 1° avoir été créée par une union nationale de mutualités, ou par toutes les mutualités qui font partie d'une même union nationale ;
- 2° être agréée par l'Office de contrôle et, sous réserve des dispositions en vigueur d'une ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution, satisfaire aux exigences en matière de comptabilité et de gestion financière mentionnées aux articles 29 à 37 de la loi du 6 août 1990 ;

- 3° alle leden verenigen van de ziekenfondsen vermeld in 1° die tot het toepassingsgebied van deze ordonnantie behoren, en een totaalverbod op risicoselectie en op selectie van leden in acht nemen ;
- 4° uitdrukkelijk in de statuten vermelden dat de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand is opgericht met het oog op het vervullen van alle opdrachten vermeld in artikel 10, en dat de bepalingen met betrekking tot het voeren van reclame zoals vermeld in artikel 14 zullen worden nageleefd ;
- 5° de opdrachten vermeld in artikel 10 zonder winstoogmerk uitvoeren en onderbrengen in een volledig gescheiden boekhouding ;
- 6° de nodige middelen, waaronder personeelsmiddelen, en, al dan niet via de ziekenfondsen vermeld in 1°, een fijnmazig netwerk van centraal gelegen, publiek toegankelijke kantoren met loketfunctie, inzetten om de opdrachten vermeld in artikel 10 te vervullen ;
- 7° niet eerder strafrechtelijk veroordeeld zijn wegens een inbreuk op de sociale of fiscale wetgeving. Deze voorwaarde geldt eveneens voor de leden van de beheersorganen van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand ;
- 8° onder voorbehoud van de geldende bepalingen van een ordonnantie of de uitvoeringsbesluiten ervan, voldoen aan de bepalingen van het Handvest van de sociaal verzekerde ;
- 9° een ombudsfunctie voorzien, al dan niet via de ziekenfondsen vermeld in 1°. Het Verenigd College kan bepaalde voorwaarden en procedures opleggen, onder meer voor de behandeling van klachten van de Brusselse verzekерden ;
- 10° als instelling die wegens haar organisatie moet worden beschouwd als niet uitsluitend te behoren tot de Vlaamse of de Franse Gemeenschap, en zonder afbreuk te doen aan hetgeen is bepaald in artikel 5bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, evenals van de bepalingen van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, zich richten tot de Brusselse verzekéren, en de opdrachten vermeld in artikel 10 ten aanzien van deze laatsten vervullen, in het Frans of in het Nederlands, al naargelang de keuze van de taal van de betrokken persoon.

Het Verenigd College kan de voorwaarden vermeld in het vorige lid verduidlichen.

Artikel 6

De aanvraag tot erkenning wordt ingediend bij de leden van het Verenigd College bevoegd voor het gezondheidsbeleid en het beleid inzake bijstand aan personen. Ze is vergezeld van de statuten van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, en van een lijst van de bestuurders, zoals goedgekeurd door de Controledienst.

De erkenning wordt afgeleverd voor een onbepaalde tijd, en kan worden ingetrokken overeenkomstig de bepalingen vervat in artikel 26, § 3.

Het Verenigd College kan nadere regels bepalen voor de procedure van toekenning of intrekking van de erkenning.

Artikel 7

Elke statutenwijziging die gevolgen kan hebben voor de erkenning zoals bedoeld in artikel 4, heeft pas effect nadat deze werd goedgekeurd door de Controledienst.

Het Verenigd College kan nadere regels bepalen voor de procedure van goedkeuring of weigering van een statutenwijziging zoals bedoeld in het vorige lid.

- 3° réunir tous les membres des mutualités mentionnées sous 1° qui relèvent du champ d'application de la présente ordonnance, et observer une interdiction totale de sélection des risques et de sélection des membres ;
- 4° mentionner expressément dans ses statuts que la société mutualiste régionale bruxelloise a été créée en vue d'accomplir toutes les missions mentionnées à l'article 10 et que les dispositions relatives à la publicité telles que mentionnées à l'article 14 seront respectées ;
- 5° accomplir les missions mentionnées à l'article 10 sans aucun but lucratif et les inscrire dans une comptabilité totalement distincte ;
- 6° mettre en œuvre les moyens nécessaires, dont les moyens en personnel, et, par l'intermédiaire ou non des mutualités mentionnées sous 1°, un réseau dense d'agences accessibles au public et dotées d'une fonction de guichet, afin d'accomplir les missions mentionnées à l'article 10 ;
- 7° ne pas avoir été condamnée pénalement en raison d'une infraction à la législation sociale ou fiscale. Cette condition s'applique également aux membres des organes de gestion de la société mutualiste régionale bruxelloise ;
- 8° sous réserve des dispositions en vigueur d'une ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution, satisfaire aux dispositions de la Charte de l'assuré social ;
- 9° prévoir une fonction de médiation, par l'intermédiaire ou non des mutualités mentionnées sous 1°. Le Collège réuni peut imposer certaines conditions et procédures, notamment pour le traitement des plaintes des assurés bruxellois ;
- 10° en tant qu'institution qui, en raison de son organisation, doit être considérée comme n'appartenant pas exclusivement à la Communauté flamande ou française, et sans préjudice des dispositions de l'article 5bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, et des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, s'adresser aux assurés bruxellois et remplir les missions mentionnées à l'article 10 à leur égard, en français ou en néerlandais, selon le choix linguistique de la personne concernée.

Le Collège réuni peut préciser les conditions mentionnées à l'alinéa précédent.

Article 6

La demande d'agrément est introduite auprès des membres du Collège réuni compétents pour la politique de la Santé et la politique de l'Aide aux personnes. Elle est accompagnée des statuts de la société mutualiste régionale bruxelloise et d'une liste des administrateurs, comme approuvée par l'Office de contrôle.

L'agrément est délivré pour une durée indéterminée et peut être retiré conformément aux conditions prévues à l'article 26, § 3.

Le Collège réuni peut déterminer les modalités de la procédure d'octroi ou de retrait de l'agrément.

Article 7

Toute modification des statuts susceptible d'avoir des conséquences pour l'agrément visé à l'article 4 ne produit ses effets qu'après avoir été approuvée par l'Office de contrôle.

Le Collège réuni peut déterminer les modalités de la procédure d'approbation ou de refus d'une modification des statuts visée à l'alinéa précédent.

Elke bepaling van de statuten van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand die in strijd is met de regels van deze ordonnantie wordt als niet-geschreven beschouwd.

Artikel 8

Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand maakt jaarlijks, in de maand januari, een geactualiseerde lijst van de bestuurders over aan de Beheerraad, evenals een overzicht van alle statutenwijzigingen die de betreffende maatschappij het voorgaande kalenderjaar heeft doorgevoerd.

Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand maakt op zijn website, of op de website van de landsbond van ziekenfondsen, of van de ziekenfondsen zoals bedoeld in artikel 5, eerste lid, 1°, de laatste versie van zijn statuten bekend, zoals goedgekeurd door de Controleldienst.

Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand stelt een lijst van de bestuurders beschikbaar aan eenieder die hierom verzoekt.

Artikel 9

Het Verenigd College kan een publiek beheerde instelling die opgericht is door of onder het toezicht staat van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie aanduiden als Brusselse hulpkas.

De Brusselse hulpkas verenigt alle leden van de Hulpkas voor ziekte- en Invaliditeitsverzekering en van de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail die tot het toepassingsgebied van deze ordonnantie behoren.

De Brusselse hulpkas fungeert als residuaire instelling voor iedere Brusselse verzekerde die niet is aangesloten bij een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

De Brusselse hulpkas kan alle overeenkomsten sluiten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van haar opdrachten, met respect van de beginselen inzake publiek beheer.

HOOFDSTUK 4 Opdrachten en verplichtingen van de Brusselse verzekeringsinstellingen

Afdeling 1 – Opdrachten

Artikel 10

§ 1. Een Brusselse verzekeringsinstelling heeft het bevorderen van het sociale, fysieke of psychische welzijn als streefdoel, in een geest van solidariteit, sociale voorzienigheid en wederzijdse bijstand. Daartoe oefent ze van rechtswege de volgende opdrachten uit :

- 1° optreden als uniek loket voor alle vragen over dossiers en rechten met betrekking tot de tegemoetkomingen en de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1 ;
- 2° de aanvragen onderzoeken en beslissen over de tegemoetkomingen ;
- 3° instaan voor de uitvoering van de tegemoetkomingen, met inbegrip van de uitbetalingen ;
- 4° de gegevens registreren over de aanvragen en tegemoetkomingen, en deze rapporteren aan Irisicare ;
- 5° in voorkomend geval, haar administratieve reserves zoals bedoeld in artikel 23, § 3, beheren.

Toute disposition des statuts d'une société mutualiste régionale bruxelloise qui est contraire aux règles de la présente ordonnance est réputée non écrite.

Article 8

Chaque société mutualiste régionale bruxelloise envoie chaque année, durant le mois de janvier, au Conseil de gestion une liste actualisée des administrateurs, ainsi qu'un rapport de toutes les modifications des statuts que la société concernée a apportées durant l'année civile précédente.

Chaque société mutualiste régionale bruxelloise publie ses statuts, tels qu'approuvés par l'Office de contrôle, sur son site web, ou sur le site web de l'Union nationale de mutualités, ou des mutualités mentionnées à l'article 5, alinéa 1, 1°.

Chaque société mutualiste régionale bruxelloise fournit une liste des administrateurs à toute personne qui le demande.

Article 9

Le Collège réuni peut désigner en tant que Caisse auxiliaire bruxelloise, une institution à gestion publique qui a été créée par ou qui est soumise au contrôle de la Commission communautaire commune.

La Caisse auxiliaire bruxelloise réunit tous les membres de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et de la Caisse des soins de santé de HR Rail qui relèvent du champ d'application de la présente ordonnance.

La Caisse auxiliaire bruxelloise fait fonction d'organisme résiduaire pour tout assuré bruxellois qui n'est pas affilié à une société mutualiste régionale bruxelloise.

La Caisse auxiliaire bruxelloise peut conclure tous les accords qui sont nécessaires à l'exécution de ses missions, dans le respect des principes de gestion publique.

CHAPITRE 4 Missions et obligations des organismes assureurs bruxellois

Section 1^{re} – Missions

Article 10

§ 1^{er}. Un organisme assureur bruxellois a pour objectif la promotion du bien-être social, physique ou psychique, dans un esprit de solidarité, de prévoyance sociale et d'assistance mutuelle. À cet effet, il accomplit de plein droit les missions suivantes :

- 1° être le guichet unique pour toutes les questions concernant des dossiers et des droits en rapport avec les interventions et les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er} ;
- 2° examiner les demandes et prendre une décision au sujet des interventions ;
- 3° assurer l'exécution des interventions, y compris les paiements ;
- 4° enregistrer les données relatives aux demandes et aux interventions, et en faire rapport à Irisicare ;
- 5° le cas échéant, gérer ses réserves administratives visées à l'article 23, § 3.

De Brusselse verzekeringsinstellingen verzekeren de kwaliteit van de dienstverlening en bijstand aan de Brusselse verzekeren.

Het Verenigd College kan modaliteiten vastleggen van de opdrachten vermeld in het eerste en tweede lid van deze paragraaf.

§ 2. Het Verenigd College kan voordelen of diensten die niet vervat zijn in de opdrachten vermeld in paragraaf 1, door een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand aan haar leden verstrekt in het kader van de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, erkennen, voor zover deze passen binnen het streefdoel vermeld in paragraaf 1, en voor zover ze volledig gescheiden beheerd worden op het gebied van boekhouding en financiële middelen.

Het Verenigd College legt de procedure vast van de in het vorige lid bedoelde erkenning, en kan nadere regels bepalen voor de financiering van de voordelen of diensten bedoeld in het vorige lid. Het Verenigd College beslist over de erkenning zoals bedoeld in het vorige lid na het advies te hebben ingewonnen van de Controledienst.

Afdeling 2 – Verzamelen en verwerken van persoonsgegevens

Artikel 11

§ 1. Onverminderd hetgeen is bepaald in paragraaf 4, maken de Brusselse verzekeringsinstellingen in de uitvoering van hun opdrachten gebruik van de beschikbare gegevens uit authentieke bronnen.

§ 2. De Brusselse verzekeringsinstellingen maken gebruik van het Rijksregister van de natuurlijke personen om de inlichtingen zoals vermeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen te bekomen.

Het gebruik van een andere authentieke bron is enkel toegestaan als de noodzakelijke gegevens niet kunnen bekomen worden bij het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De gegevens bekomen bij het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Indien het bewijs van het tegendeel vermeld in het vorige lid door de Brusselse verzekeringsinstelling is aanvaard, deelt deze de bekomen informatie mee aan het Rijksregister van de natuurlijke personen, met inbegrip van de verklarende documenten.

§ 3. De Brusselse verzekeringsinstellingen maken deel uit van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid als instellingen van sociale zekerheid in de zin van artikel 2, eerste lid, 2°, b), van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

§ 4. De Brusselse verzekeringsinstellingen kunnen iedere betrokkenen verzoeken bij vaststelling van een fout of een onvolledigheid in diens gegevens de nodige verbeteringen of aanvullingen te melden. Ze voorzien een procedure om de aangevulde of verbeterde gegevens op te nemen in de authentieke bron. Meer bepaald slaan ze gegevens op en werken ze deze bij in het repertorium van de personen zoals bedoeld in artikel 6 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Les organismes assureurs bruxellois assurent la qualité du service et de l'assistance prodigués aux assurés bruxellois.

Le Collège réuni peut définir les modalités des missions mentionnées aux alinéas 1 et 2 de ce paragraphe.

§ 2. Le Collège réuni peut reconnaître des avantages ou agréer des services qui ne font pas parties des missions mentionnées au paragraphe 1^{er}, fournis par une société mutualiste régionale bruxelloise à ses membres dans le cadre des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, pour autant que ces avantages ou services soit conforme à l'objectif mentionné au paragraphe 1^{er}, et pour autant qu'ils soient gérés de façon totalement distincte sur le plan de la comptabilité et des moyens financiers.

Le Collège réuni fixe la procédure de reconnaissance et d'agrément visée à l'alinéa précédent et peut fixer les modalités du financement des avantages ou services visés à l'alinéa précédent. Le Collège réuni décide de la reconnaissance et de l'agrément tels que visés à l'alinéa précédent après avoir obtenu l'avis de l'Office de contrôle.

Section 2 – Collecte et traitement des données à caractère personnel

Article 11

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du paragraphe 4, les organismes assureurs bruxellois utilisent les données disponibles de sources authentiques pour l'exécution de leurs missions.

§ 2. Les organismes assureurs bruxellois font usage du Registre national des personnes physiques pour obtenir les renseignements visés à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'utilisation d'une autre source authentique n'est autorisée que lorsque les données nécessaires ne peuvent être obtenues auprès du Registre national des personnes physiques.

Les données obtenues auprès du Registre national des personnes physiques font foi jusqu'à preuve du contraire.

Si la preuve du contraire, mentionnée à l'alinéa précédent, est acceptée par l'organisme assureur bruxellois, ce dernier communique l'information obtenue au Registre national des personnes physiques, avec les documents justificatifs.

§ 3. Les organismes assureurs bruxellois font partie de la Banque-carrefour de la sécurité sociale en tant qu'institutions de sécurité sociale au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, 2^o, b), de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

§ 4. Les organismes assureurs bruxellois peuvent priser tout intéressé d'apporter les corrections ou les compléments nécessaires lorsqu'une erreur ou une lacune est constatée dans ses données. Ils prévoient une procédure pour intégrer les données complétées ou corrigées dans la source authentique. Plus spécifiquement, ils enregistrent les données et les traitent dans le répertoire des personnes visé à l'article 6 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Artikel 12

§ 1. Het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens in het kader van deze ordonnantie gebeurt steeds in overeenstemming met de geldende wetgeving op het vlak van gegevensbescherming en privacy, met inbegrip van :

- 1° verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ;
- 2° de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens ;
- 3° de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

§ 2. De persoonsgegevens worden enkel verwerkt om de opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen uit te voeren. De Brusselse verzekeringsinstellingen zijn de verantwoordelijken voor de verwerking. De verwerkte gegevens zijn de persoonsgegevens die nodig zijn om deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen.

§ 3. De gegevens van de dossiers betreffende de aanvragen voor tegemoetkomingen die niet tot een tegemoetkoming hebben geleid, moeten, voor zover de verjaring zoals bedoeld in artikel 19, § 1, niet werd gestuit, vijf jaar worden bewaard vanaf de laatste dag van het kwartaal waarin de aanvraag werd ingediend.

De gegevens van de afgesloten dossiers betreffende aanvragen voor tegemoetkomingen die tot ten minste één tegemoetkoming hebben geleid, de gegevens in de openstaande dossiers en de boekhoudkundige en daarmee gelijkgestelde stukken moeten, voor zover de verjaring zoals bedoeld in artikel 19, § 1, niet werd gestuit, zeven jaar worden bewaard, te rekenen vanaf 31 december van het jaar waarin de rekeningen overeenkomstig artikel 25, § 5, bij Irisicare werden ingediend.

Indien het papieren documenten betreft, kunnen de gegevens zoals bedoeld in het eerste en het tweede lid elektronisch bewaard worden.

Artikel 13

De Brusselse verzekeringsinstellingen, de landsbonden van ziekenfondsen, de ziekenfondsen, de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, en de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail wisselen onder elkaar gegevens uit die noodzakelijk zijn in het kader van de toepassing van deze ordonnantie, conform een overeenkomst die daarover wordt gesloten.

De gegevens, vermeld in het vorige lid, kunnen onder meer betrekking hebben op :

- 1° de verzekeringsstatus van de Brusselse verzekerden in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen ;
- 2° de informatie die noodzakelijk is om de Europese en internationale regelgeving of internationale akkoorden van sociale zekerheid uit te voeren ;
- 3° de informatie die noodzakelijk is om dubbele financiering van dezelfde kosten van prestaties en tussenkomsten te vermijden ;
- 4° elke andere informatie die noodzakelijk is voor de uitoefening van de opdrachten vermeld in artikel 10.

Article 12

§ 1^{er}. La collecte et le traitement des données à caractère personnel dans le cadre de la présente ordonnance s'effectuent toujours en conformité avec la législation en vigueur sur le plan de la protection des données et de la vie privée, y compris :

- 1° le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ;
- 2° la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;
- 3° la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données.

§ 2. Les données à caractère personnel sont traitées uniquement en vue de l'exécution des missions des organismes assureurs bruxellois. Les organismes assureurs bruxellois sont les responsables du traitement. Les données traitées sont les données à caractère personnel nécessaires à l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

§ 3. Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 19, § 1^{er}, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers concernant les demandes d'interventions qui n'ont pas abouti à une intervention sont conservées pendant cinq ans à compter du dernier jour du trimestre au cours duquel la demande a été introduite.

Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 19, § 1^{er}, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers clôturés concernant des demandes d'interventions qui ont abouti à au moins une intervention, les données des dossiers ouverts et les pièces comptables et assimilées, sont conservées pendant sept ans à compter du 31 décembre de l'année au cours de laquelle les comptes ont été remis à Irisicare conformément à l'article 25, § 5.

Si cela concerne des documents sous format papier, les données visées aux premier et deuxième alinéas peuvent être conservées sous format électronique.

Article 13

Les organismes assureurs bruxellois, les unions nationales de mutualités, les mutualités, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et la Caisse des soins de santé de HR Rail échangent entre eux les données nécessaires dans le cadre de l'application de la présente ordonnance, conformément à une convention conclue à ce sujet.

Les données mentionnées à l'alinéa précédent peuvent concerner notamment :

- 1° le statut d'assurance des assurés bruxellois dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ;
- 2° l'information qui est nécessaire à l'application de la réglementation européenne et internationale ou des accords internationaux de sécurité sociale ;
- 3° l'information qui est nécessaire pour éviter le double financement des mêmes coûts de prestations et d'interventions ;
- 4° toute autre information qui est nécessaire pour l'accomplissement des missions mentionnées à l'article 10.

*Afdeling 3 – Reclame**Artikel 14*

Onder voorbehoud van geldende bepalingen van een ordonnantie of de uitvoeringsbesluiten ervan, zijn de bepalingen, met inbegrip van de definities, met betrekking tot het voeren van reclame vermeld in artikel 43*quater* van de Wet van 6 augustus 1990 van overeenkomstige toepassing op de Brusselse verzekeringinstellingen, die deze bepalingen naleven bij het vervullen van hun opdrachten in de zin van deze ordonnantie.

*Afdeling 4 – Cumulatie, subrogatie en terugvordering**Artikel 15*

Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en andere Belgische deelentiteiten over de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, worden de tegemoetkomingen geweigerd of verminderd als de Brusselse verzekerde krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, of krachtens vreemde wetten, voor de kosten van dezelfde prestaties en tussenkomsten al een tegemoetkoming heeft gekregen.

Het Verenigd College kan nadere regels en voorwaarden bepalen voor de eventuele cumulatie van tegemoetkomingen.

Artikel 16

Onder voorbehoud van de Europese en internationale regelgeving of internationale akkoorden van sociale zekerheid en de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en andere Belgische deelentiteiten over de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, en onder voorbehoud van uitzonderingen vastgelegd door het Verenigd College, worden de tegemoetkomingen geweigerd als de Brusselse verzekerde zich niet werkelijk in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad bevindt of als de prestatie of tussenkomst niet wordt verleend in een erkende zorginstelling of door een erkende zorgverstrekker.

Artikel 17

§ 1. De tegemoetkomingen worden geweigerd of verminderd als de Brusselse verzekerde, krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, krachtens vreemde wetten, krachtens gemeen recht of krachtens een overeenkomst, werkelijk een schadeloosstelling ontvangt, voor dezelfde schade en op grond van dezelfde kosten van prestaties en tussenkomsten.

De rechthebbende moet zijn aanspraak op de schadeloosstelling, bedoeld in het vorige lid, doen gelden en brengt de Brusselse verzekeringinstelling waar hij bij aangesloten is hiervan op de hoogte.

Als de schadeloosstelling, bedoeld in het eerste lid, minder bedraagt dan de tegemoetkomingen, heeft de rechthebbende recht op het verschil, ten laste van de Brusselse verzekeringinstelling.

Het Verenigd College kan de voorwaarden bepalen waarin de tegemoetkomingen worden toegekend in afwachting van de effectieve ontvangst door de begunstigde van de schadeloosstelling, bedoeld in het eerste lid.

§ 2. De Brusselse verzekeringinstelling treedt in de plaats van de begunstigde om een aanspraak op de schadeloosstelling, bedoeld in het eerste lid van paragraaf 1, te laten gelden en informeert de begunstigde

*Section 3 – Publicité**Article 14*

Sous réserve des dispositions en vigueur d'une ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution, les dispositions, y compris les définitions, relatives à la diffusion de publicité, mentionnées à l'article 43*quater* de la loi du 6 août 1980, sont applicables par analogie aux organismes assureurs bruxellois, qui respectent ces dispositions lors de l'accomplissement de leurs missions au sens de la présente ordonnance.

*Section 4. – Cumul, subrogation et récupération**Article 15*

Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les autres entités fédérées belges au sujet des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, les interventions sont refusées ou réduites lorsque l'assuré bruxellois a déjà obtenu une intervention dans le coût des mêmes prestations et interventions en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires ou en vertu de lois étrangères.

Le Collège réuni peut fixer les modalités du cumul éventuel d'interventions.

Article 16

Sous réserve de la réglementation européenne et internationale ou des accords internationaux de sécurité sociale et des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les autres entités fédérées belges au sujet des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et sous réserve des exceptions définies par le Collège réuni, les interventions sont refusées lorsque l'assuré bruxellois ne se trouve pas effectivement dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ou lorsque la prestation ou l'intervention n'est pas fournie dans une institution de soins agréée ou par un prestataire de soins agréé.

Article 17

§ 1^{er}. Les interventions sont refusées ou réduites lorsque l'assuré bruxellois reçoit effectivement une indemnisation pour le même dommage et sur la base des mêmes coûts des prestations et interventions en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, en vertu de lois étrangères, en vertu du droit commun ou en vertu d'une convention.

Le bénéficiaire doit faire valoir ses droits à l'indemnisation visés à l'alinéa précédent, et en informe l'organisme assureur bruxellois auquel il est affilié.

Lorsque l'indemnisation visée à l'alinéa 1^{er} est inférieure aux interventions, le bénéficiaire a droit à la différence à charge de l'organisme assureur bruxellois.

Le Collège réuni peut fixer les conditions dans lesquelles les interventions sont accordées en attendant la réception effective, par le bénéficiaire, de l'indemnisation visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. L'organisme assureur bruxellois est subrogé de plein droit au bénéficiaire pour faire valoir un droit à indemnisation visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, et en informe le bénéficiaire. Cette subrogation

daarover. Die indeplaatsstelling geldt ten belope van het bedrag van de verleende tegemoetkomingen, voor het geheel van de sommen die krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, krachtens vreemde wetten, krachtens gemeen recht of krachtens een overeenkomst verschuldigd zijn, en die de in het eerste lid van paragraaf 1 bedoelde schade geheel of gedeeltelijk vergoeden.

De overeenkomst die tot stand is gekomen tussen de rechthebbende en degene die de schadeloosstelling verschuldigd is, kan niet tegen de Brusselse verzekeringsinstelling worden aangevoerd zonder haar instemming.

Degene die schadeloosstelling verschuldigd is, verwittigt de Brusselse verzekeringsinstelling van zijn voornemen om de rechthebbende schadeloos te stellen. Als de Brusselse verzekeringsinstelling geen partij is, bezorgt degene die de schadeloosstelling verschuldigd is haar een kopie van de tot stand gekomen akkoorden of gerechtelijke beslissingen. De verzekeraars burgerlijke aansprakelijkheid worden gelijkgesteld met degene die schadeloosstelling verschuldigd is.

Indien degene die schadeloosstelling verschuldigd is, nalaat de Brusselse verzekeringsinstelling in te lichten overeenkomstig het vorige lid, kan hij tegen laatstgenoemde de betalingen die hij verrichtte ten gunste van de rechthebbende niet aanvoeren. Ingeval van dubbele betaling blijven deze definitief verworven in hoofde van de rechthebbende.

De Brusselse verzekeringsinstelling heeft een eigen recht van terugvordering van de verleende tegemoetkomingen tegenover het Gemeenschappelijk waarborgfonds bedoeld in artikel 49 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, in de gevallen bedoeld bij artikel 50 van diezelfde wet.

De schade, in de zin van deze bepaling, wordt niet geacht volledig vergoed te zijn in de mate dat de tegemoetkomingen voor zorgverstrekkingen voortvloeiend uit ziekte, letsels of functionele stoornissen het bedrag van toegekende schadeloosstelling overtreffen.

De bij deze ordonnantie bedoelde tegemoetkomingen zijn in dit geval terugvorderbaar van diegene die de schadevergoeding oorspronkelijk verschuldigd is of diens verzekeraar, ongeacht of er dading is geweest of niet.

Het Verenigd College kan de voorwaarden en de procedure bepalen voor de uitoefening van de rechten, vermeld in het eerste lid.

Artikel 18

§ 1. De Brusselse verzekeringsinstellingen vorderen de ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen terug.

Het Verenigd College bepaalt de voorwaarden waaraan de beslissing tot terugvordering en de kennisgeving van die beslissing moeten voldoen.

§ 2. De ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen kunnen in voorkomend geval in mindering worden gebracht van toekomstige tegemoetkomingen die uitbetaald moeten worden, ten belope van 10 % van iedere latere tegemoetkoming.

In afwijking van het vorige lid kan de terugvordering slaan op het geheel van de latere tegemoetkomingen als de ten onrechte betaalde tegemoetkomingen verkregen zijn door bedrieglijk handelen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen van de Brusselse verzekerde, van de zorginstelling of zorgverstrekker.

§ 3. De ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen die niet kunnen worden teruggevorderd wegens een administratieve vergissing, met

vaut, à concurrence du montant des interventions octroyées, pour la totalité des sommes qui sont dues en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, en vertu de lois étrangères, en vertu du droit commun ou en vertu d'une convention et qui indemnissent partiellement ou totalement le dommage visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}.

La convention intervenue entre le débiteur de l'indemnisation et le bénéficiaire n'est pas opposable à l'organisme assureur bruxellois sans l'accord de ce dernier.

Le débiteur de l'indemnisation avertit l'organisme assureur bruxellois de son intention d'indemniser le bénéficiaire. Il transmet à l'organisme assureur bruxellois, si celui-ci n'y est partie, une copie des accords ou décisions de justice intervenues. Les compagnies d'assurances-responsabilités civile sont assimilées au débiteur de l'indemnisation.

Si le débiteur de l'indemnisation omet d'informer l'organisme assureur bruxellois conformément à l'alinéa précédent, il ne peut opposer à celui-ci les paiements effectués en faveur du bénéficiaire. En cas de double paiement, ces paiements resteront définitivement acquis au bénéficiaire.

L'organisme assureur bruxellois possède un droit propre de poursuite en remboursement des interventions accordées contre le Fonds commun de garantie visé à l'article 49 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, dans les cas visés à l'article 50 de cette même loi.

Le dommage, dans le sens de cette disposition, n'est pas censé être couvert complètement dans la mesure où les interventions pour prestations de soins découlant d'une maladie, de lésions ou de troubles fonctionnels dépassent le montant du dédommagement octroyé.

Les interventions prévues par la présente ordonnance peuvent dans ce cas être récupérées chez celui qui est initialement redevable du dédommagement ou son assureur, qu'il y ait eu transaction ou pas.

Le Collège réuni peut fixer les conditions et la procédure pour l'exercice des droits mentionnés à l'alinéa 1^{er}.

Article 18

§ 1^{er}. Les organismes assureurs bruxellois récupèrent les interventions payées indûment.

Le Collège réuni fixe les conditions auxquelles la décision de récupération et la notification de cette décision doivent répondre.

§ 2. Les interventions payées indûment peuvent, le cas échéant, être déduits des interventions futures qui devront être payées, à concurrence de 10 % de chaque intervention ultérieure.

Par dérogation à l'alinéa précédent, la récupération peut être portée à la totalité des interventions ultérieures si les prestations payées indûment ont été obtenues à la suite de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes de l'assuré bruxellois, de l'institution de soin ou du prestataire de soin.

§ 3. Les interventions payées indûment qui ne peuvent être récupérées en raison d'une erreur administrative, en ce compris la prescription visée

inbegrip van de in artikel 19, § 2, vermelde verjaring indien deze te wijten is aan het foutief of niet handelen van de Brusselse verzekeringsinstelling, zijn ten laste van de Brusselse verzekeringsinstelling.

§ 4. De Brusselse verzekeringsinstellingen laten de ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen die niet kunnen worden teruggevorderd, of waarvoor van de terugvordering is afgezien, ten laste van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de volgende gevallen :

- 1° wanneer afgezien wordt van terugvordering omdat die uit sociaal oogpunt niet raadzaam is ;
- 2° wanneer de terugvordering te onzeker of te duur is of wanneer het bescheiden bedragen betreft, onder de door het Verenigd College bepaalde voorwaarden ;
- 3° wanneer terugvordering technisch onmogelijk is ;
- 4° wanneer er bij het overlijden van diegene aan wie ze zijn uitbetaald ambtshalve wordt afgezien van de terugvordering van de ontrecht betaalde tegemoetkoming indien, op dat ogenblik, nog geen kennis was gegeven van de terugvordering.

Het Verenigd College kan de gevallen vermeld in het vorige lid verduidelijken.

§ 5. De Brusselse verzekerde, de zorginstelling of de zorgverstrekker kunnen tegen de beslissingen van de Brusselse verzekeringsinstelling over de terugvordering beroep aantekenen bij de arbeidsrechtsbank. De vordering wordt, op straffe van niet-ontvankelijkheid, ingediend binnen een termijn van drie maanden vanaf de datum van de ontvangst van de bestreden beslissing.

Afdeling 5 – Verjaring

Artikel 19

§ 1. De uitbetaling van de tegemoetkomingen verjaart na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke het recht op de tegemoetkoming is ontstaan.

§ 2. De terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen verjaart na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke de tegemoetkoming is uitbetaald.

In afwijking van het vorige lid wordt de termijn van twee jaar aangepast naar vijf jaar als de ten onrechte betaalde tegemoetkomingen verkregen zijn door bedrieglijk handelen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen van de Brusselse verzekerde, van de zorginstelling of van de zorgverstrekker.

§ 3. Elke aanleiding tot het opleggen van een administratieve sanctie of het intrekken van een erkenning, in de zin van artikel 26, § 2 en § 3, verjaart na twee jaar, vanaf de datum waarop de betreffende aanleiding heeft plaatsgevonden.

In afwijking van het vorige lid wordt de termijn van twee jaar aangepast naar vijf jaar als de aanleiding geheel of gedeeltelijk werd veroorzaakt door een opzettelijk bedrieglijk handelen.

§ 4. Een aangetekende brief, een elektronische brief, of elke zending met vaste datum die uitdrukkelijk de betrokken tegemoetkoming of aanleiding betreft, stuit de verjaring vermeld in de paragrafen 1 tot en met 3. Het stuiten van de verjaring kan worden herhaald.

à l'article 19, § 2, si celle-ci est due à un traitement erroné ou à une absence de traitement par l'organisme assureur bruxellois, sont à charge de l'organisme assureur bruxellois.

§ 4. Les organismes assureurs bruxellois inscrivent les interventions payées indûment qui ne peuvent être récupérées ou pour lesquelles il a été renoncé à la récupération, à charge de la Commission communautaire commune dans les cas suivants :

- 1° lorsqu'il est renoncé à la récupération parce que celle-ci est socialement déconseillée ;
- 2° lorsque la récupération est trop incertaine ou trop onéreuse, ou lorsqu'il s'agit de montants modiques, aux conditions fixées par le Collège réuni ;
- 3° lorsque la récupération est techniquement impossible ;
- 4° lorsqu'au moment du décès de la personne à laquelle elle a été payée, il est renoncé d'office à la récupération de l'intervention payée indûment, si à ce moment, la récupération n'avait pas encore été notifiée.

Le Collège réuni peut préciser les cas mentionnés à l'alinéa précédent.

§ 5. L'assuré bruxellois, l'institution de soin ou le prestataire de soin peuvent introduire un recours devant le tribunal du travail contre les décisions de répétition de l'organisme assureur bruxellois. Sous peine de non-recevabilité, la demande est introduite dans un délai de trois mois à compter de la date de réception de la décision contestée.

Section 5 – Prescription

Article 19

§ 1^{er}. Le paiement des interventions se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel le droit à l'intervention s'est ouvert.

§ 2. La récupération des interventions payées indûment se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel l'intervention a été payée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le délai de deux ans est porté à cinq ans si les prestations payées indûment ont été obtenues à la suite de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes de l'assuré bruxellois, de l'institution de soin ou du prestataire de soin.

§ 3. Tout motif d'imposition d'une sanction administrative ou de retrait d'un agrément au sens de l'article 26, § 2 et § 3, se prescrit par deux ans à compter de la date à laquelle le motif en question est apparu.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le délai de deux ans est porté à cinq ans si le motif a été causé, entièrement ou partiellement, par une manœuvre sciemment frauduleuse.

§ 4. Une lettre recommandée, un courrier électronique ou tout envoi portant une date certaine qui concerne expressément l'intervention ou le motif concerné interrompt la prescription mentionnée aux paragraphes 1 à 3. L'interruption de la prescription peut être renouvelée.

§ 5. Overmacht schorst de verjaring vermeld in de paragrafen 1 tot en met 3. De vaststelling van overmacht gebeurt op de wijze vastgelegd door het Verenigd College, die hiertoe een delegatie kan verlenen aan de leidend ambtenaar, en de adjunct-leidend ambtenaar van Irisicare.

HOOFDSTUK 5 Financiële bepalingen

Artikel 20

§ 1. De aan de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand toegekende financiële middelen zijn :

- 1° de sommen bestemd voor de uitbetaling van de tegemoetkomingen ;
- 2° de globale toelage voor de administratiekosten.

Het Verenigd College kan de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand een bijzondere toelage toekennen ter dekking van investeringskosten, en kan hiertoe nadere regels vastleggen volgens dewelke deze toelage kan worden toegekend.

§ 2. Irisicare :

- 1° verstrekt de in paragraaf 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen aan de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand ;
- 2° verdeelt de in paragraaf 1, eerste lid, 2°, bedoelde globale toelage onder de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand volgens de berekeningsregels vastgelegd door het Verenigd College in uitvoering van artikel 21, § 2.
- 3° verdeelt, in voorkomend geval, de in paragraaf 1, tweede lid, bedoelde bijzondere toelage onder de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand volgens de regels door het Verenigd College bepaald.

Voor wat betreft de in paragraaf 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen, kent Irisicare elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand voorschotten toe volgens de door het Verenigd College, op voorstel van de Beheerraad, bepaalde regels.

De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand storten het overschat van de in paragraaf 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen aan Irisicare terug binnen de termijn en volgens de regels die het Verenigd College, op voorstel van de Beheerraad, bepaalt.

De bedragen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°, en, in voorkomend geval, de bedragen bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, worden op afzonderlijke rekeningen gestort geopend op naam van elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, en uitsluitend aangewend voor de doeleinden waarvoor ze werden verdeeld.

De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand registreren de financiële verrichtingen volgens een door de Controledienst vastgesteld boekhoudkundig plan.

Artikel 21

§ 1. Het Verenigd College bepaalt, op voorstel van de Beheerraad, het bedrag van de globale toelage om de administratiekosten van de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand te financieren, en kan de nadere regels vastleggen volgens dewelke dat bedrag in de tijd evolueert.

§ 2. Het Verenigd College bepaalt, op voorstel van de Beheerraad, de berekeningsregels voor het deel van elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand in de globale toelage rekening houdend met :

§ 5. La force majeure suspend la prescription mentionnée aux paragraphes 1 à 3. Le constat de force majeure est effectué de la manière fixée par le Collège réuni, qui peut accorder à cet effet une délégation au fonctionnaire dirigeant et au fonctionnaire dirigeant adjoint d'Irisicare.

CHAPITRE 5 Dispositions financières

Article 20

§ 1^{er}. Les moyens financiers alloués aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises sont les suivants :

- 1° les sommes destinées au paiement des interventions ;
- 2° la subvention globale pour frais d'administration.

Le Collège réuni peut octroyer aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises une subvention spéciale destinée à couvrir les frais d'investissement, et peut déterminer les modalités selon lesquelles cette subvention peut être attribuée.

§ 2. Irisicare :

- 1° fournit aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises les sommes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° ;
- 2° répartit la subvention globale visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, entre les sociétés mutualistes régionales bruxelloises selon les règles de calcul fixées par le Collège réuni en exécution de l'article 21, § 2 ;
- 3° répartit, le cas échéant, la subvention spéciale globale visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, entre les sociétés mutualistes régionales bruxelloises selon les règles fixées par le Collège réuni.

En ce qui concerne les sommes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, Irisicare octroie à chaque société mutualiste régionale bruxelloise des acomptes selon les règles fixées par le Collège réuni, sur proposition du Conseil de gestion.

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises reversent l'excédent des sommes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, à Irisicare dans le délai et selon les règles fixées par le Collège réuni, sur proposition du Conseil de gestion.

Les montants visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, et, le cas échéant, les montants visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, sont versés sur des comptes distincts ouverts au nom de chaque société mutualiste régionale bruxelloise et utilisés exclusivement pour les usages pour lesquels ils ont été répartis.

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises enregistrent les opérations financières selon un plan comptable arrêté par l'Office de contrôle.

Article 21

§ 1^{er}. Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, le montant de la subvention globale pour le financement des frais d'administration des sociétés mutualistes régionales bruxelloises, et peut déterminer les modalités selon lesquelles ce montant évolue dans le temps.

§ 2. Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, les règles de calcul de la partie de chaque société mutualiste régionale bruxelloise dans la subvention globale, en tenant compte de :

- 1° een kwantitatief criterium gebaseerd op de werklast van de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand ;
- 2° een kwalitatief criterium gebaseerd op de financiële en kwaliteitscontrole zoals bedoeld in artikel 24.

Het variabel deel van de toelage van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand dat gebaseerd is op het kwalitatief criterium zoals vermeld in het vorige lid, kan niet meer bedragen dan 20 % van de totale toelage ter financiering van de administratiekosten van deze Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

Het Verenigd College bepaalt, op voorstel van de Beheerraad, de geleidelijke invoering van het variabel deel van de toelage zoals vermeld in het vorige lid, met dien verstande dat het mechanisme vermeld in het eerste lid, 2°, in elk geval toegepast wordt, uiterlijk het vijfde jaar na de inwerkingtreding van deze ordonnantie.

Het Verenigd College kan de uiterlijke datum van invoering van het variabel deel van de toelage, zoals bedoeld in het vorige lid, éénmalig verlengen.

Artikel 22

De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand richten een thesauriefonds op.

Dit fonds wordt aangewend voor de betaling van de tegemoetkomingen. Het wordt gestijfd met de in artikel 20, § 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen.

Artikel 23

§ 1. De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand richten een fonds op tot dekking van de administratiekosten, beheersrekening genoemd.

§ 2. De beheersrekening wordt gestijfd met onder meer :

- 1° de toelage die door IrisCare wordt toegekend met toepassing van artikel 20, § 1, eerste lid, 2° ;
- 2° de andere subsidies dan de toelage bedoeld in 1° ;
- 3° de intresten van de beheersrekening ;
- 4° de opbrengsten en meerwaarden van alle tegoeden, roerende en onroerende goederen in het bezit van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

Het Verenigd College kan bijkomende maatregelen nemen betreffende de uitgaven voor administratiekosten.

§ 3. De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand bouwen een administratieve reserve op.

De administratieve reserve wordt gestijfd met de opbrengst van de beheersrekening op 31 december van het dienstjaar.

HOOFDSTUK 6 Contrôle

Artikel 24

Voor de toepassing van dit artikel moet worden verstaan onder :

- 1° un critère quantitatif basé sur la charge de travail des sociétés mutualistes régionales bruxelloises ;
- 2° un critère qualitatif basé sur le contrôle financier et le contrôle de qualité tel que visé à l'article 24.

La partie variable de la subvention d'une société mutualiste régionale bruxelloise qui est basée sur le critère qualitatif tel que mentionné à l'alinéa précédent, ne peut pas excéder 20 % de la subvention totale destinée au financement des frais d'administration de cette société mutualiste régionale bruxelloise.

Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, l'introduction progressive de la partie variable de la subvention telle que mentionnée à l'alinéa précédent, étant entendu que le mécanisme mentionné à l'alinéa 1^{er}, 2^o, est appliqué au plus tard la cinquième année après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

Le Collège réuni peut prolonger une seule fois la date limite d'introduction de la partie variable de la subvention, comme prévu à l'alinéa précédent.

Article 22

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises créent un fonds de trésorerie.

Ce fonds est utilisé pour le paiement des interventions. Il est alimenté par les sommes visées à l'article 20, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°.

Article 23

§ 1^{er}. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises créent un fonds destiné à couvrir les frais d'administration, dénommé le compte de gestion.

§ 2. Le compte de gestion est alimenté spécifiquement :

- 1° par la subvention qui est octroyée par IrisCare en application de l'article 20, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o ;
- 2° par les subsides autres que la subvention visée au 1° ;
- 3° par les intérêts du compte de gestion ;
- 4° par les produits et les plus-values de tous les avoirs et biens mobiliers et immobiliers en possession de la société mutualiste régionale bruxelloise.

Le Collège réuni peut prendre des mesures supplémentaires en matière de dépenses pour frais d'administration.

§ 3. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises créent une réserve administrative.

La réserve administrative est alimentée par le produit du compte de gestion à la date du 31 décembre de l'exercice.

CHAPITRE 6 Contrôle

Article 24

Pour l'application de cet article, on entend par :

- Financiële controle : de controle op de toepassing door de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand van de boekhoudkundige en financiële bepalingen van deze ordonnantie, en van de uitvoeringsbesluiten hiervan ;
- Statutaire controle : de controle op de naleving van de erkenningsvoorwaarden die krachtens artikel 5, eerste lid van toepassing zijn op de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand ;
- Kwaliteitscontrole : de controle op de kwaliteit van het administratief beheer, op de uitvoering van de opdrachten en het vervullen van de verplichtingen, zoals bedoeld in hoofdstuk 4, en op het correct naleven van elke andere toepasselijke regelgeving door de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand.

De Controledienst oefent de financiële en statutaire controle uit. Hiertoe dient de Controledienst jaarlijks en uiterlijk in de maand oktober een omstandig verslag in bij de Beheerraad met betrekking tot deze controleopdracht. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie sluit een samenwerkingsakkoord met de federale Staat om de modaliteiten vast te leggen van deze controleopdracht.

Irisicare oefent de kwaliteitscontrole uit. Hiertoe dienen de diensten van Irisicare jaarlijks en uiterlijk in de maand oktober een omstandig verslag in bij de Beheerraad met betrekking tot deze controleopdracht. Het Verenigd College legt, op voorstel van de Beheerraad, het model voor de mededeling van de kwaliteitsrapportage en de andere modaliteiten vast van deze controleopdracht.

Artikel 25

§ 1. Het Verenigd College wijst, op voordracht van de Controledienst en van Irisicare, de ambtenaren van deze diensten aan die, onverminderd de verplichtingen van de officieren van gerechtelijke politie, belast zijn met de controleopdrachten zoals bedoeld in artikel 24. Met het oog op de uitoefening van hun opdrachten leggen de ambtenaren de eed af bedoeld in artikel 52 van het Sociaal Strafwetboek.

De in het vorige lid bedoelde ambtenaren beschikken over de bevoegdheden vermeld in de artikelen 23 tot 42 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun controleopdracht.

§ 2. De inbreuken op de bepalingen van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten hiervan worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

§ 3. De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand verstrekken Irisicare en de Controledienst, op hun kosten en binnen de door Irisicare of de Controledienst vastgelegde termijnen, alle inlichtingen, informatie of documenten die één van deze diensten opvraagt om zijn controleopdracht te kunnen uitoefenen.

§ 4. Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand verstrekt zonder kosten de in de eerste paragraaf bedoelde ambtenaren :

- 1° alle inlichtingen die zij voor de uitoefening van hun opdracht nodig hebben, zonder dat het zichzelf kan vrijstellen of zonder dat het kan vrijgesteld worden van deze verplichting wegens om het even welke reden ;
- 2° toegang tot de gegevensbanken, kwartaalverslagen, briefwisseling en alle andere stukken waarvan de raadpleging nuttig kan zijn in het kader van de uitoefening van hun opdrachten.

§ 5. Voor 1 juli van ieder jaar zenden de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand de balans van de algemene rekeningen, en de balans van de winst- en verliesrekening van het voorgaande jaar aan Irisicare.

- Contrôle financier : le contrôle sur l'application par les sociétés mutualistes régionales bruxelloises, des dispositions comptables et financières de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution ;
- Contrôle statutaire : le contrôle du respect des conditions d'agrément qui s'appliquent, en vertu de l'article 5, alinéa 1^{er}, aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises ;
- Contrôle de qualité : le contrôle de la qualité de la gestion administrative, de l'exécution des missions et de l'accomplissement des obligations, telles que visées au chapitre 4, et du respect de toute autre réglementation applicable par les sociétés mutualistes régionales bruxelloises.

L'Office de contrôle exerce le contrôle financier et statutaire. À cet effet, l'Office de contrôle remet, chaque année et au plus tard au mois d'octobre, un rapport circonstancié concernant cette mission de contrôle au Conseil de gestion. La Commission communautaire commune conclut un accord de coopération avec l'État fédéral en vue de définir les modalités de cette mission de contrôle.

Irisicare exerce le contrôle de qualité. À cet effet, les services d'Irisicare remettent, chaque année et au plus tard au mois d'octobre, un rapport circonstancié concernant cette mission de contrôle au Conseil de gestion. Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, le modèle pour la communication du rapport de qualité et les autres modalités de cette mission de contrôle.

Article 25

§ 1^{er}. Le Collège réuni désigne, sur proposition de l'Office de contrôle et d'Irisicare, les agents de ces services qui, sans préjudice des obligations des officiers de police judiciaire, sont chargés des missions de contrôle telles que visées à l'article 24. En vue de l'exercice de leurs missions, les agents prêtent le serment visé à l'article 52 du Code pénal social.

Les agents visés à l'alinéa précédent disposent des compétences mentionnées aux articles 23 à 42 du Code pénal social lorsqu'ils interviennent, d'office ou sur demande, dans le cadre de leur mission de contrôle.

§ 2. Les violations des dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

§ 3. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises fournissent à Irisicare et à l'Office de contrôle, à leurs frais et dans les délais fixés par Irisicare ou l'Office de contrôle, tous les renseignements, informations ou documents que réclame l'un de ces services afin de pouvoir exercer sa mission de contrôle.

§ 4. Toute société mutualiste régionale bruxelloise fournit sans frais aux agents visés au paragraphe 1^{er} :

- 1° tous les renseignements dont ils ont besoin pour l'exercice de leur mission, sans possibilité de se libérer elle-même ou d'être libérée de cette obligation pour quelque raison que ce soit ;
- 2° l'accès aux bases de données, aux rapports trimestriels, à la correspondance et à tous les autres documents dont la consultation peut être utile dans le cadre de l'exercice de leurs missions.

§ 5. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises envoient chaque année à Irisicare, pour le 1^{er} juillet, le bilan des comptes généraux et le bilan du compte des résultats et pertes de l'année précédente.

Voor het einde van de eerste maand van ieder kwartaal zenden de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand een kwartaalverslag van hun activiteit tijdens het voorafgaande kwartaal aan Iriscare.

De in uitvoering van deze paragraaf te bezorgen rekenplichtige stukken zullen opgemaakt worden overeenkomstig een door de Controledienst te bepalen model.

De in uitvoering van deze paragraaf te bezorgen kwartaalverslagen zullen opgemaakt worden overeenkomstig een door de Beheerraad te bepalen model.

HOOFDSTUK 7 Evaluatie en administratieve sancties

Artikel 26

§ 1. Elk jaar evolueert Iriscare de uitvoering door de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand van hun opdrachten, volgens de modaliteiten die het Verenigd College bepaalt.

Bij de in het vorige lid vermelde evaluatie wordt rekening gehouden met de verslagen opgesteld door de Controledienst en door Iriscare in toepassing van artikel 24.

De diensten van Iriscare stellen een algemeen evaluatierrapport op per Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, en delen het mee aan de Beheerraad.

§ 2. In het geval van een negatieve evaluatie, of op elk moment als administratieve sanctie wegens het niet-naleven van de bepalingen van deze ordonnantie, kan de Beheerraad het Verenigd College voorstellen om één van de volgende maatregelen te nemen :

- 1° een waarschuwing ;
- 2° het opstellen van een herstelplan.

Het in het vorige lid vermelde herstelplan bevat de te ondernemen acties en te bereiken doelstellingen om de kwaliteit van het administratief en financieel beheer te verbeteren.

Bij gebrek aan een gepast herstelplan binnen de door het Verenigd College opgelegde termijn, kan deze laatste, na advies te hebben ingewonnen bij de Beheerraad, zelf een herstelplan opleggen aan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

In het geval zoals bedoeld in het vorige lid, kan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand in beroep gaan tegen het opgelegde herstelplan, volgens de modaliteiten door het Verenigd College bepaald.

Bij het beëindigen van het herstelplan formuleert de Beheerraad een gemotiveerd advies aan het Verenigd College.

§ 3. De Beheerraad kan bovendien het Verenigd College voorstellen de erkenning van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand in te trekken, in één of meerdere van de volgende gevallen :

- 1° een derde negatieve evaluatie binnen een termijn van tien jaar ;
- 2° een weigering om het opgelegd herstelplan, zoals bedoeld in paragraaf 2, derde lid, uit te voeren ;

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises envoient à Iriscare, pour la fin du premier mois de chaque trimestre un rapport trimestriel de leurs activités au cours du trimestre précédent.

Les documents comptables à fournir en exécution de ce paragraphe seront établis conformément à un modèle à déterminer par l'Office de contrôle.

Les rapports trimestriels à fournir en exécution de ce paragraphe seront établis conformément à un modèle à déterminer par le Conseil de gestion.

CHAPITRE 7 Évaluation et sanctions administratives

Article 26

§ 1^{er}. Iriscare évalue chaque année l'exécution, par les sociétés mutualistes régionales bruxelloises, de leurs missions, suivant les modalités fixées par le Collège réuni.

Lors de l'évaluation mentionnée à l'alinéa précédent, on tient compte des rapports rédigés par l'Office de contrôle et par Iriscare en application de l'article 24.

Les services d'Iriscare établissent un rapport d'évaluation général par société mutualiste régionale bruxelloise et le communiquent au Conseil de gestion.

§ 2. En cas d'évaluation négative, ou à tout moment en guise de sanction administrative pour le non-respect des dispositions de la présente ordonnance, le Conseil de gestion peut proposer au Collège réuni de prendre l'une des mesures suivantes :

- 1° un avertissement ;
- 2° l'élaboration d'un plan de redressement.

Le plan de redressement mentionné à l'alinéa précédent contient les actions à entreprendre et les objectifs à atteindre pour améliorer la qualité de la gestion administrative et financière.

A défaut de plan de redressement approprié dans le délai imposé par le Collège réuni, ce dernier peut, après avoir obtenu l'avis du Conseil de gestion, imposer lui-même un plan de redressement à la société mutualiste régionale bruxelloise concernée.

Dans le cas visé à l'alinéa précédent, la société mutualiste régionale bruxelloise concernée peut introduire un recours contre le plan de redressement imposé, suivant les modalités fixées par le Collège réuni.

Au terme du plan de redressement, le Conseil de gestion formule un avis motivé à l'attention du Collège réuni.

§ 3. Le Conseil de gestion peut, en outre, proposer au Collège réuni de retirer l'agrément de la société mutualiste régionale bruxelloise, dans l'un ou plusieurs des cas suivants :

- 1° une troisième évaluation négative dans un délai de dix ans ;
- 2° un refus d'exécuter le plan de redressement imposé, tel que visé au paragraphe 2, alinéa 3 ;

- 3° een weigering om de in artikel 25, § 1, bedoelde ambtenaren inlichtingen te verstekken of toegang te geven tot de stukken, vermeld in artikel 25, § 4 ;
- 4° indien de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand niet langer voldoet aan één of meerdere van de erkenningsvoorwaarden vermeld in artikel 5, eerste lid.

In het geval van punt 1° van het vorige lid, geldt de derde negatieve evaluatie als mogelijke aanleiding tot het intrekken van de erkenning, ongeacht de eventuele verjaring van een of twee voorgaande negatieve evaluaties, volgens hetgeen is bepaald in artikel 19, § 3.

§ 4. Het Verenigd College bepaalt de modaliteiten in geval van stopzetting van activiteiten van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, ongeacht of deze het gevolg is van een vrijwillige beslissing of van een intrekking van de erkenning, zoals bedoeld in paragraaf 3.

§ 5. Het evaluatierapport of het gemotiveerd voorstel van administratieve sanctie wordt medegedeeld aan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand. Deze laatste kan :

- 1° zijn opmerkingen kenbaar maken, binnen een termijn en volgens de modaliteiten vastgelegd door het Verenigd College ;
- 2° vragen om gehoord te worden door de hiertoe door de Beheerraad aangeduid persoon, volgens de modaliteiten vastgelegd door het Verenigd College ;

§ 6. Op basis van het evaluatierapport of het gemotiveerd voorstel van administratieve sanctie en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand of het verslag van de hoorzitting met deze laatste, neemt het Verenigd College een gemotiveerde beslissing en betekent deze aan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, binnen de termijn en volgens de modaliteiten door het Verenigd College vastgelegd.

HOOFDSTUK 8 Overgangsmaatregelen, slotbepalingen en inwerkingtreding

Afdeling 1 – Overgangsmaatregelen

Artikel 27

In afwijking van artikel 4, eerste lid, geldt voor een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand de erkenning door de Controleidienst, zoals vermeld in artikel 5, eerste lid, 2°, voor het jaar 2019 automatisch als erkenning als Brusselse verzekeringinstelling in de zin van deze ordonnantie.

In afwijking van artikel 6, tweede lid, geldt de erkenning vermeld in het vorige lid voor een periode van 1 jaar, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie. Het Verenigd College kan deze periode éénmalig verlengen met 1 jaar.

Artikel 28

Zo lang het Verenigd College geen instelling zoals vermeld in artikel 9, eerste lid, heeft aangeduid als Brusselse hulpkas, oefent de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering de opdracht als Brusselse hulpkas uit. Alle bepalingen van deze ordonnantie die van toepassing zijn op de Brusselse hulpkas, zijn in dat geval van overeenkomstige toepassing op de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

- 3° un refus de fournir des renseignements aux fonctionnaires visés à l'article 25, § 1^{er}, ou de leur donner accès aux documents visés à l'article 25, § 4 ;
- 4° lorsque la société mutualiste régionale bruxelloise ne remplit plus une ou plusieurs des conditions d'agrément mentionnées à l'article 5, alinéa 1^{er}.

Dans le cas du point 1° de l'alinéa précédent, la troisième évaluation négative constitue un motif possible de retrait de l'agrément, en dépit de la prescription éventuelle des deux évaluations négatives précédentes, conformément à l'article 19, § 3.

§ 4. Le Collège réuni fixe les modalités en cas de cessation d'activités d'une société mutualiste régionale bruxelloise, que cette cessation soit la conséquence d'une décision volontaire ou d'un retrait d'agrément, tel que visé au paragraphe 3.

§ 5. Le rapport d'évaluation ou la proposition motivée de sanction administrative est communiqué à la société mutualiste régionale bruxelloise concernée. Cette dernière peut :

- 1° faire connaître ses remarques dans le délai et suivant les modalités fixées par le Collège réuni ;
- 2° demander à être entendue par la personne désignée à cet effet par le Conseil de gestion, suivant les modalités fixées par le Collège réuni.

§ 6. Sur la base du rapport d'évaluation ou de la proposition motivée de sanction administrative et, le cas échéant, des remarques de la société mutualiste régionale bruxelloise ou du rapport de l'audition avec cette dernière, le Collège réuni prend une décision motivée et la notifie à la société mutualiste régionale bruxelloise concernée, dans le délai et suivant les modalités fixés par le Collège réuni.

CHAPITRE 8 Dispositions transitoires, finales et entrée en vigueur

Section 1^{re} – Dispositions transitoires

Article 27

Par dérogation à l'article 4, alinéa 1^{er}, l'agrément par l'Office de contrôle, comme mentionné à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, pour l'année 2019 vaut automatiquement, pour une société mutualiste régionale bruxelloise, comme agrément en tant qu'organisme assureur bruxellois au sens de la présente ordonnance.

Par dérogation à l'article 6, alinéa 2, l'agrément mentionné à l'alinéa précédent est valable pour une période d'un an, à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance. Le Collège réuni peut prolonger une fois cette période d'un an.

Article 28

Tant que le Collège réuni n'a pas désigné d'institution telle que mentionnée à l'article 9, alinéa 1^{er}, comme Caisse auxiliaire bruxelloise, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité exerce la mission de Caisse auxiliaire bruxelloise. Toutes les dispositions de la présente ordonnance qui s'appliquent à la Caisse auxiliaire bruxelloise sont dans ce cas applicables par analogie à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie sluit een samenwerkingsakkoord met de federale Staat om de modaliteiten en de financiering vast te leggen van de opdracht vermeld in het vorige lid.

Artikel 29

De adviserende geneesheren voeren verder de controles uit conform artikel 153, § 1, eerste lid, 4), van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 zolang een ordonnantie geen andere instantie heeft aangeduid voor de uitvoering van de controles op de zorgverstrekkingen in het kader van de in artikel 3, § 1, vermelde aangelegenheden.

Een protocolakkoord met de federale Staat zal de modaliteiten vastleggen van de opdracht bedoeld in het vorige lid.

Afdeling 2 – Slotbepalingen

Artikel 30

Irisicare treedt in de rechten en de plichten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering voor wat de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, betreft.

De Brusselse verzekeringsinstellingen treden in de rechten en de plichten van de landsbonden van ziekenfondsen, van de ziekenfondsen, van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en van de Kas der geneeskundige verzorgen van HR Rail, voor wat betreft de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1.

Artikel 31

Aan artikel 1410, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, het laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt een punt 12° toegevoegd, luidend als volgt :

« 12° de bedragen uit te keren of uitgekeerd aan Brusselse verzekerden als tegemoetkomingen in de zin van de ordonnantie van (...) betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen. »

Artikel 32

Aan artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2015, wordt een punt 20° toegevoegd, luidend als volgt :

« 20° van de geschillen die hun oorzaak vinden in de ordonnantie van (...) betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen. »

Afdeling 3 – Inwerkingtreding

Artikel 33

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2019.

In afwijking van het vorige lid, treedt het artikel 3, § 1, eerste lid, 6°, voor wat het onderdeel van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden betreft, in werking op de datum vastgelegd door het Verenigd College.

La Commission communautaire conclut un accord de coopération avec l'État fédéral en vue de définir les modalités de la mission mentionnées à l'alinéa précédent.

Article 29

Les médecins-conseils poursuivent les contrôles conformément à l'article 153, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4), de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, tant qu'une ordonnance n'a pas désigné une autre instance pour l'exécution des contrôles des prestations de soins dans le cadre des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}.

Un protocole d'accord conclu avec l'État fédéral définira les modalités de la mission mentionnées à l'alinéa précédent.

Section 2 – Dispositions finales

Article 30

Irisicare succède aux droits et obligations de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité pour ce qui concerne les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}.

Les organismes assureurs bruxellois succèdent aux droits et obligations des unions nationales de mutualités, des mutualités, de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et de la Caisse de soins de santé de HR Rail, pour ce qui concerne les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}.

Article 31

Dans l'article 1410, § 2, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2006, est ajouté un point 12°, rédigé comme suit :

« 12° les sommes à payer ou payées aux assurés bruxellois à titre d'interventions au sens de l'ordonnance du (...) relative aux organismes assureurs bruxellois. »

Article 32

Dans l'article 580 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2015, est ajouté un point 20°, rédigé comme suit :

« 20° des litiges qui trouvent leur origine dans l'ordonnance du (...) relative aux organismes assureurs bruxellois. »

Section 3 – Entrée en vigueur

Article 33

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019.

Par dérogation à l'alinéa précédent, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, pour ce qui concerne la partie de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, entre en vigueur à la date fixée par le Collège réuni.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 30 juli 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 13 september 2018^(*), een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen ».

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 2 oktober 2018. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Chantal BAMPS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht STEEN, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies (nr. 64.122/1), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 oktober 2018.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van desteller van de handeling, van de rechtsgrond⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

2.1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe het beheer en het betaalcircuit van een aantal individuele zorgverstrekkingen in het kader van het gezondheidsbeleid en de tegemoetkomingen in het mindervalidenbeleid te regelen waarvoor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) sinds de Zesde Staatshervorming bevoegd is geworden. Alhoewel de GGC de financiering ervan reeds ten laste neemt, voeren het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de FOD Volksgezondheid tot 31 december 2018 het administratief beheer van de aldus overgedragen bevoegdheden uit voor rekening en in opdracht van de onderscheiden deelentiteiten. Het gaat daarbij meer bepaald over de individuele zorgverstrekkingen in de geestelijke gezondheidzorg, in de oudereninstellingen, in het kader van de long term care revalidatie, in de palliatieve zorg, in de preventieve gezondheidszorg, in de mobiliteitshulpmiddelen en in het bejaardenbeleid (artikel 3, § 1, eerste lid, 1^o tot 7^o, van het voorontwerp), alsook over de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (artikel 3, § 1, eerste lid, 6^o, van het voorontwerp).

De tegemoetkoming voor de betrokken zorgverstrekkingen wordt losgekoppeld van de federale ziekteverzekering en de federale overheid. Het voorontwerp regelt de wijze waarop de GGC voortaan voor de vergoeding van de genoemde verstrekkingen en de uitbetaling van de tegemoetkomingen zal instaan waarbij de wijze waarop de vergoeding en de uitbetaling worden geregeld grote gelijkenissen vertoont met de bestaande federale regeling. Irisicare kan worden geacht de plaats in te nemen van het RIZIV

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 30 juillet 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, compétents pour la politique de la Santé, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 13 septembre 2018^(*), sur un avant-projet d'ordonnance « relative aux organismes assureurs bruxellois ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 2 octobre 2018. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Chantal BAMPS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht STEEN, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis (n° 64.122/1), dont le texte suit, a été donné le 12 octobre 2018.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

2.1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de régler la gestion et le circuit de paiement d'un certain nombre de prestations de soins individuelles dans le cadre de la politique de santé et des interventions dans la politique des handicapés pour lesquelles la Commission communautaire commune (Cocom) est devenue compétente depuis la sixième réforme de l'État. Bien que la Cocom assure déjà la prise en charge de leur financement, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et le SPF Santé publique se chargent jusqu'au 31 décembre 2018 de la gestion administrative des compétences ainsi transférées pour le compte et sur ordre des différentes entités fédérées. Il s'agit à cet égard plus particulièrement des prestations de soins aux individus en matière de santé mentale, dans les institutions pour personnes âgées, dans le cadre de la revalidation long term care, en matière de soins palliatifs, de médecine préventive, d'aides à la mobilité et de politique du troisième âge (article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o à 7^o, de l'avant-projet), ainsi que de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6^o, de l'avant-projet).

L'intervention pour les prestations de soins concernées est dissociée de l'assurance maladie fédérale et de l'autorité fédérale. L'avant-projet règle la manière dont la Cocom assurera dorénavant l'indemnisation des prestations citées et le paiement des interventions, modalités d'indemnisation et de paiement présentant d'importantes similitudes avec la réglementation fédérale existante. Irisicare peut être réputé se substituer à l'INAMI alors que les sociétés mutualistes régionales (SMR) bruxelloises

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

terwijl de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand (R-MOB) en de Brusselse hulpkas kunnen worden geacht in de plaats te komen van respectievelijk de ziekenfondsen en de Federale hulpkas.

2.2. Hoofdstuk 1 van het voorontwerp bevat algemene bepalingen en een aantal definities (artikel 2).

In hoofdstuk 2 wordt het toepassingsgebied van het voorontwerp geregeld op zowel materieel vlak, zijnde de betrokken verstrekkingen en tegemoetkomingen (artikel 3, § 1), als op het personele vlak ten aanzien van zowel de instellingen als de verzekerden (artikel 3, § 2). Als «Brusselse verzekerde» wordt beschouwd elke persoon die zijn woonplaats heeft in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en voor wie het socialezekerheidsstelsel van België van toepassing is op grond van de normatieve teksten die worden opgesomd in artikel 2, 6°, van het voorontwerp. Als «Brusselse verzekeringsinstelling» worden beschouwd de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand (R-MOB) die actief zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en erkend zijn alsook de Brusselse hulpkas (artikel 2, 7°).

Hoofdstuk 3 heeft betrekking op de organisatie en de erkenning van de Brusselse verzekeringsinstellingen. Er wordt bepaald onder welke voorwaarden de R-MOB's kunnen worden erkend (artikel 5), waarbij slechts één R-MOB per landsbond van ziekenfondsen kan worden erkend (artikel 4). Tevens wordt bepaald op welke wijze de erkenningsaanvraag moet worden ingediend, hoe de erkenningsprocedure verloopt (artikel 6) en welke eisen aan de R-MOB's op het vlak van het beheer worden gesteld (artikelen 7 en 8). Artikel 9 van het voorontwerp regelt de oprichting van de Brusselse hulpkas die fungeert als residuaire instelling, enerzijds, en die, anderzijds, de Brusselse leden van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en van de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail groepeert.

Hoofdstuk 4 regelt de opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen (artikel 10) en hun verplichtingen op het vlak van het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens (artikelen 11 tot 13) en reclame (artikel 14). In dit hoofdstuk wordt ook bepaald hoe de tegemoetkomingen kunnen worden gecumuleerd (artikelen 15 tot 17, § 1), hoe de tegemoetkomingen worden teruggevorderd (artikel 18) en hoe de uitbetaling en de terugbetaling verjaren (artikel 19). Ook wordt aan de Brusselse verzekeringsinstellingen een subrogatierecht toegekend (artikel 17, § 2).

Hoofdstuk 5 behelst financiële bepalingen betreffende de wijze waarop de R-MOB's worden gesubsidieerd (artikelen 20 en 21) en verplicht hen om een thesauriefonds (artikel 22) en een fonds tot dekking van de administratiekosten (artikel 23) op te richten.

Hoofdstuk 6 heeft betrekking op de controle op de R-MOB's. De financiële en statutaire controle wordt uitgeoefend door de federale Controleldienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (artikel 24, tweede lid) en de kwaliteitscontrole door Irisicare (artikel 24, derde lid).

In hoofdstuk 7 wordt geregeld op welke wijze de R-MOB's worden geëvalueerd (artikel 26, § 1) en worden de mogelijke administratieve sancties bij een negatieve evaluatie omschreven (artikel 26, §§ 2 en 3).

Hoofdstuk 8, ten slotte, bevat een aantal overgangsmaatregelen, een slotbepaling en een inwerktingredingsbepaling. De overgangsmaatregelen hebben betrekking op de automatische erkenning van R-MOB's voor 2019 (artikel 27), op het uitvoeren van de opdrachten door de controlegeesheren (artikel 29) en op de mogelijkheid dat de Hulpkas voor ziekte en invaliditeitsverzekering tijdelijk de taken van de Brusselse hulpkas uitoefent (artikel 28).

et la caisse auxiliaire bruxelloise peuvent être réputées se substituer, respectivement, aux mutualités et à la caisse auxiliaire fédérale.

2.2. Le chapitre 1^{er} de l'avant-projet contient des dispositions générales et un certain nombre de définitions (article 2).

Le chapitre 2 règle le champ d'application de l'avant-projet, tant sur le plan matériel, à savoir les prestations et interventions concernées (article 3, § 1^{er}) que sur le plan personnel à l'égard tant des organismes que des assurés (article 3, § 2). Est considérée comme «assuré bruxellois» toute personne dont le domicile est situé dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et à laquelle s'applique le régime de sécurité sociale de la Belgique sur la base des textes normatifs énumérés à l'article 2, 6°, de l'avant-projet. Sont considérées comme «organisme assureur bruxellois» les sociétés mutualistes régionales (SMR) bruxelloises qui sont actives et agréées dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale ainsi que la caisse auxiliaire bruxelloise (article 2, 7°).

Le chapitre 3 concerne l'organisation et l'agrément des organismes assureurs bruxellois. Il est prévu sous quelles conditions les SMR peuvent être agréées (article 5), une seule SMR pouvant être agréée par union nationale de mutualités (article 4). Par ailleurs, l'avant-projet détermine les modalités d'introduction de la demande d'agrément, les modalités de la procédure d'agrément (article 6) et les exigences qui sont imposées aux SMR en matière de gestion (articles 7 et 8). L'article 9 de l'avant-projet règle la création de la caisse auxiliaire bruxelloise qui fait fonction d'organisme résiduaire, d'une part, et qui réunit les membres bruxellois de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et de la Caisse des soins de santé de HR Rail, d'autre part.

Le chapitre 4 règle les missions des organismes assureurs bruxellois (article 10) et leurs obligations dans le domaine de la collecte et du traitement des données à caractère personnel (articles 11 à 13) et la publicité (article 14). Ce chapitre fixe également les modalités de cumul des interventions (articles 15 à 17, § 1^{er}), les modalités de récupération des interventions (article 18) et les modalités de prescription du paiement et du remboursement (article 19). Un droit de subrogation est également accordé aux organismes assureurs bruxellois (article 17, § 2).

Le chapitre 5 comporte des dispositions financières relatives au mode de subventionnement des SMR (articles 20 et 21) et leur impose de créer un fonds de trésorerie (article 22) et un fonds destiné à couvrir les frais d'administration (article 23).

Le chapitre 6 porte sur le contrôle des SMR. Le contrôle financier et statutaire est exercé par l'Office fédéral de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités (article 24, alinéa 2) et le contrôle de qualité est exercé par Irisicare (article 24, alinéa 3).

Le chapitre 7 fixe les modalités d'évaluation des SMR (article 26, § 1^{er}) et définit les sanctions administratives éventuelles en cas d'évaluation négative (article 26, §§ 2 et 3).

Enfin, le chapitre 8 contient un certain nombre de dispositions transitoires, une disposition finale et une disposition d'entrée en vigueur. Les mesures transitoires concernent l'agrément automatique des SMR pour 2019 (article 27), l'exécution des missions par les médecins-conseils (article 29) et la possibilité pour la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité d'exercer temporairement les missions de la Caisse auxiliaire bruxelloise (article 28).

VORMVEREISTEN

3.1. De artikelen 11 tot 13 van het voorontwerp hebben betrekking op het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens.

Artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) », gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 van die verordening, voorziet in een verplichting om de toezichthoudende autoriteit, in dit geval de Gegevensbeschermingsautoriteit bedoeld in de wet van 3 december 2017 « tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit », te raadplegen bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal Parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met verwerking.

De gemachtigde verklaarde dat het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit werd gevraagd op 12 september 2018. Uit de ontvangstmelding van de Gegevensbeschermingsautoriteit blijkt dat deze hierover slechts samen komt op 7 november 2018.

3.2. Artikel 4, § 3, van de ordonnantie van 23 december 2016 « houdende integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » luidt als volgt :

« Elk Collegelid evalueert elk ontwerp van wetgevende of regelgevende akten vanuit het oogpunt van handistreaming, in overleg met de coördinator van de administratie waarop het ontwerp van akte betrekking heeft. Als een dergelijk ontwerp een weerslag heeft op de situatie van personen met een handicap, dan geeft het Collegelid dat aan in een nota aan het College en stelt correctiemaatregelen voor indien nodig, waarbij hun volwaardige en effectieve deelname aan de maatschappij mogelijk wordt. ».

Hoewel het voorontwerp onmiskenbaar bepalingen bevat die een weerslag hebben op de situatie van personen met een handicap bevat het voorliggende dossier geen dergelijke evaluatie.

In dit verband verklaarde de gemachtigde dat de handistreaming-evaluatie zal plaatsvinden vooraleer de tekst van het voorontwerp in tweede lezing wordt voorgelegd aan het Verenigd College.

4. Indien het voorontwerp nog zou worden aangepast als gevolg van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit of van de handistreaming, zal de tekst van het voorontwerp van ordonnantie, wat die aanpassingen betreft, opnieuw om advies aan de Raad van State moeten worden voorgelegd. Wat dat betreft, dient erop te worden gewezen dat het aanbeveling verdient een voorontwerp slechts aan de Raad van State om advies voor te leggen nadat het alle achtereenvolgende stadia van de administratieve voorbereiding heeft doorgemaakt. Aldus wordt vermeden dat de Raad van State opnieuw om advies dient te worden gevraagd ten gevolge van eventuele wijzigingen aan de reeds aan de Raad voorgelegde tekst als gevolg van naderhand vervulde vormvereisten.

ALGEMENE OPMERKINGEN

5. Het bepaalde in artikel 3 van het voorontwerp en de commentaar die in de memorie van toelichting bij het materieel toepassingsgebied wordt gegeven, doen ervan blijken dat de stellers van het voorontwerp ervan uitgaan dat de aangelegenheden inzake 6/39 advies Raad van State/avis du Conseil d'État 64.122/1 gezondheidsbeleid en mindervalidenbeleid die in het voorontwerp worden geregeld, ter gelegenheid van de Zesde Staatshervorming aan de gemeenschappen werden overgedragen.

FORMALITÉS

3.1. Les articles 11 à 13 de l'avant-projet concernent la collecte et le traitement de données à caractère personnel.

L'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 « relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive n° 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) », combiné avec l'article 57, paragraphe 1^{er}, c, et le considérant 96 de ce règlement, imposent de consulter l'autorité de contrôle, en l'occurrence l'Autorité de protection des données visée dans la loi du 3 décembre 2017 « portant création de l'Autorité de protection des données », dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un Parlement national, ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative, qui se rapporte au traitement.

Le délégué a déclaré que l'avis de l'Autorité de protection des données a été demandé le 12 septembre 2018. Il ressort de l'accusé de réception de l'Autorité de protection des données que celle-ci ne se réunira à ce sujet que le 7 novembre 2018.

3.2. L'article 4, § 3, de l'ordonnance du 23 décembre 2016 « portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune » s'énonce comme suit :

« Chaque Membre du Collège évalue tout projet d'acte législatif ou réglementaire au regard du principe de handistreaming, en concertation avec le coordinateur de l'Administration concernée par ledit projet d'acte. Si un tel projet a une incidence sur la situation des personnes handicapées, le Membre du Collège l'expose dans une note au Collège et propose des mesures de correction si nécessaire, permettant leur pleine et effective participation à la société. ».

Bien que l'avant-projet comporte indéniablement des dispositions qui ont une incidence sur la situation de personnes handicapées, le dossier à l'examen ne contient pas pareille évaluation.

À cet égard, le délégué a déclaré que l'évaluation du handistreaming aura lieu avant que le texte de l'avant-projet soit soumis en deuxième lecture au Collège réuni.

4. Si l'avant-projet devait encore subir des adaptations à la suite de l'avis de l'Autorité de protection des données ou du handistreaming, le texte de l'avant-projet d'ordonnance, en ce qui concerne ces adaptations, devra de nouveau être soumis pour avis au Conseil d'État. À cet égard, il y a lieu de rappeler qu'il est recommandé de ne soumettre un avant-projet pour avis au Conseil d'État qu'à l'issue des différentes étapes de la préparation administrative de l'avant-projet. On évite ainsi que le Conseil d'État soit une nouvelle fois saisi d'un avis à la suite de modifications éventuelles apportées au texte déjà soumis au Conseil consécutivement à l'accomplissement ultérieur de formalités.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

5. Il ressort de l'article 3 de l'avant-projet et du commentaire que l'exposé des motifs consacre au champ d'application matériel que les auteurs de l'avant-projet considèrent que les matières relatives à la politique de santé et à la politique des handicapés, réglées dans l'avant-projet, ont été transférées aux communautés à la suite de la sixième réforme de l'État. En principe, la Commission communautaire commune peut en effet être réputée compétente pour adopter la réglementation en projet, sous réserve

In beginsel kan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inderdaad bevoegd worden geacht om de ontworpen regeling aan te nemen. Wel dienen bijkomend de hierna volgende opmerkingen te worden geformuleerd.

6.1. In artikel 5, eerste lid, 8°, van het voorontwerp wordt bepaald dat de R-MOB's op het moment van de erkenning en tijdens de hele periode van de erkenning onder meer moeten « voldoen aan de bepalingen van het Handvest van de sociaal verzekerde ». In de commentaar die bij die bepaling wordt gegeven in de memorie van toelichting, wordt verduidelijkt dat de R-MOB's de bepalingen van het Handvest van de sociaal verzekerde moeten naleven «, ook bij de toekenning van de rechten in de overgedragen bevoegdheden, en dit in afwachting van een toekomstige, specifieke Brusselse regeling ». Bevoegdheidsrechtelijk kan dergelijke overgangsregeling in beginsel aanvaardbaar worden geacht mits de verwijzing naar het betrokken handvest niet tevens de toepassing impliceert van wijzigingen die de federale overheid in de toekomst gebeurlijk nog zal aanbrengen in het Handvest⁽²⁾.

6.2. In het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad zijn het gezondheidsbeleid en het mindervalidenbeleid in de zin van artikel 5, § 1, I en 5, § 1, II, 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 «tot hervorming der instellingen» aangelegenheden die door verschillende wetgevers worden geregeld. In dit verband kan worden verwezen naar hetgeen de Raad van State, afdeling Wetgeving, heeft opgemerkt bij het voorstel dat heeft geleid tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 «met betrekking tot de Zesde Staatshervorming»⁽³⁾. Samengevat komt het er op neer dat in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad in de betrokken aangelegenheden de Vlaamse Gemeenschap bevoegd is ten aanzien van de er gevastigde instellingen die wegens hun organisatie moeten worden beschouwd uitsluitend tot die Gemeenschap te behoren⁽⁴⁾, en dat de Franse Gemeenschap of de Franse Gemeenschapscommissie, naargelang het geval, bevoegd zijn ten aanzien van de er gevastigde instellingen die wegens hun organisatie moeten worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de Franse Gemeenschap ; de GGC is, wat haar betreft, bevoegd om de aspecten van die aangelegenheden te regelen die ontsnappen aan de bevoegdheid van de drie voormelde decreetgevers. Dat houdt in dat de GGC bevoegd is ten aanzien van personen en ten aanzien van zogenaamde bicomunautaire instellingen.

Voor zover de ontworpen regeling betrekking heeft op de R-MOB's is er op dit punt geen probleem, aangezien uit artikel 5, eerste lid, 10°, van het voorontwerp blijkt dat hun bicomunautair karakter een erkenningsvoorraarde is. Wat de Brusselse hulpkas betreft, zal erover moeten worden gewaakt dat de instelling die wordt opgericht of onder toezicht wordt geplaatst, op basis van haar organisatie als zijnde van bicomunautaire aard kan worden beschouwd.

6.3. In diverse bepalingen van het voorontwerp wordt de federale Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen met een aantal opdrachten belast zoals onder meer de erkenning van de R-MOB's (artikel 5, eerste lid, 2°), de goedkeuring van de lijst van bestuurders (artikel 6, eerste lid), de goedkeuring van een statutenwijziging (artikel 7, eerste lid), de uitoefening van de financiële en statutaire controle (artikel 24), en de voordracht van ambtenaren en het ontvangen van informatie (artikel 25). Bij wege van overgangsbepaling (artikel 28) wordt bepaald dat in afwachting van het functioneren van de Brusselse hulpkas de federale Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering de opdrachten van de Brusselse hulpkas uitoefent.

Aldus worden twee federale instellingen betrokken bij de uitvoering van het beleid van de GGC. Het beginsel van de wederzijdse autonomie van de verschillende entiteiten van het Rijk houdt nochtans in dat een

(2) Zie i.v.m. deze problematiek ook de algemene opmerking onder randnummer 9.

(3) Adv.RvS 53.932/AV van 27 augustus 2013, *Parl. St.* Senaat 2012-13, nr. 5-2232/3, 12-17.

(4) Met inbegrip van de personen die zich vrijwillig tot deze instellingen wenden.

toutefois des observations suivantes formulées à titre complémentaire.

6.1. L'article 5, alinéa 1^{er}, 8^o, de l'avant-projet, dispose que les SMR, au moment de 64.122/1 advies Raad van State/avis du Conseil d'État 25/39 l'agrément ainsi que durant toute la période d'agrément, doivent notamment «satisfaire aux dispositions de la Charte de l'assuré social». Le commentaire de cette disposition que donne l'exposé des motifs précise que les SMR doivent respecter les dispositions de la Charte de l'assuré social, «y compris pour l'octroi des droits dans les compétences transférées», et ce en attendant un futur régime bruxellois spécifique ». Sur le plan de la répartition des compétences, pareil régime transitoire peut en principe être réputé admissible pour autant que la référence faite à la charte concernée n'implique pas également l'application de modifications que l'autorité fédérale devra encore éventuellement apporter dans le futur à la charte⁽²⁾.

6.2. Dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, la politique de santé et la politique des handicapés au sens de l'article 5, § 1^{er}, I et 5, § 1^{er}, II, 4°, de la loi spéciale du 8 août 1980 «de réformes institutionnelles», sont des matières qui sont réglées par plusieurs législateurs. À ce propos, il peut être renvoyé aux observations que le Conseil d'État, section de législation, a formulées sur la proposition devenue la loi spéciale du 6 janvier 2014 «relative à la sixième réforme de l'État»⁽³⁾. En résumé, cela revient à dire que dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, pour les matières concernées, la Communauté flamande est compétente à l'égard des institutions qui y sont établies et qui, en raison de leur organisation, doivent être considérées comme appartenant exclusivement à cette Communauté⁽⁴⁾ et que la Communauté française ou la Commission communautaire française, selon le cas, sont compétentes à l'égard des institutions qui y sont établies qui, en raison de leur organisation, doivent être considérées comme appartenant exclusivement à la Communauté française ; la Cocom est, quant à elle, compétente pour régler les aspects de ces matières qui échappent à la compétence des trois législateurs décrétiaux précités. Il en résulte que la Cocom est compétente à l'égard des personnes et des institutions dites bicomunautaires.

Dans la mesure où la réglementation en projet concerne les SMR, ce point ne pose pas problème, étant donné qu'il ressort de l'article 5, alinéa 1^{er}, 10^o, de l'avant-projet que leur caractère bicomunautaire est une condition d'agrément. En ce qui concerne la caisse auxiliaire bruxelloise, il faudra veiller à ce que l'institution qui est créée ou placée sous tutelle puisse être considérée comme étant de nature bicomunautaire sur la base de son organisation.

6.3. Diverses dispositions de l'avant-projet chargent l'Office fédéral de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités d'un certain nombre de missions comme notamment l'agrément des SMR (article 5, alinéa 1^{er}, 2^o), l'approbation de la liste des administrateurs (article 6, alinéa 1^{er}), l'approbation d'une modification des statuts (article 7, alinéa 1^{er}), l'exercice du contrôle financier et statutaire (article 24) ainsi que la présentation d'agents et la réception d'informations (article 25). Par voie de disposition transitoire (article 28), il est prévu qu'en attendant que la caisse auxiliaire bruxelloise soit opérationnelle, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité fédérale exerce les missions de la caisse auxiliaire bruxelloise.

Deux institutions fédérales sont ainsi associées à l'exécution de la politique de la Cocom. Or, le principe de l'autonomie réciproque des différentes entités du Royaume implique qu'une entité, qu'elle soit

(2) Voir également, au sujet de cette problématique, l'observation générale formulée au point 9.

(3) Avis C.E. 53.932/AG du 27 août 2013, *Doc. parl.*, Sénat, 2012-2013, n° 5-2232/3, pp. 12-17.

(4) En ce compris les personnes qui s'adressent volontairement à ces institutions.

entiteit, ongeacht of het om een federale of een deelentiteit gaat, een andere entiteit niet mag verplichten om te worden betrokken bij de toepassing of de uitvoering van een regelgeving die eerstgenoemde entiteit eenzijdig uitgevaardigd heeft.

In artikel 24, tweede lid, van het voorontwerp wordt bepaald dat de GGC een samenwerkingsakkoord sluit met de federale Staat om de « modaliteiten » (lees : nadere regels) vast te leggen van de controleopdracht van de Controledienst ; in artikel 28, tweede lid, van het voorontwerp wordt vermeld dat de GGC eveneens een samenwerkingsakkoord sluit met de federale Staat om de « modaliteiten » en de financiering vast te leggen van de opdracht van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering⁽⁵⁾.

Dergelijke verwijzingen naar in het vooruitzicht gestelde samenwerkingsakkoorden in een normatieve tekst worden in principe het best weggelaten. Het komt de ordonnantiegever immers niet toe vooruit te lopen op het eventuele sluiten van een samenwerkingsakkoord. Wel kan ervan melding worden gemaakt in de memorie van toelichting bij de aan te nemen ordonnantie. Afgezien van deze vaststelling roept het gebruik van het procedé van samenwerkingsakkoorden *in casu* een meer fundamentele vraag op.

Samenwerkingsakkoorden zijn weliswaar bedoeld als een aanvulling op het beginsel van de exclusieve bevoegdheden van de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten, maar vallen geenszins als een afwijking van dat beginsel te beschouwen⁽⁶⁾. Zoals artikel 92bis van de reeds genoemde bijzondere wet van 8 augustus 1980 door het Grondwettelijk Hof wordt uitgelegd, houdt die bepaling in dat elke overheid slechts een samenwerkingsakkoord kan sluiten als zij eigen bevoegdheden aanwendt⁽⁷⁾. Bovendien kan het sluiten van een samenwerkingsakkoord er niet toe leiden dat een overheid afstand doet van haar eigen bevoegdheid⁽⁸⁾.

Doordat in de ontworpen regeling een federale instelling, zoals de Controledienst, belast wordt met controletaken met betrekking tot bevoegdheden welke niet op het eerste gezicht de hare zijn, maar die integendeel aan de GGC toekomen, is niet duidelijk welke eigen bevoegdheden van de federale overheid dan wél bij het geplande samenwerkingsakkoord zullen worden betrokken.

De gemachtigde verstrekte in dat verband de volgende verduidelijking :

(5) Zie ook, in verband met het vereiste van het sluiten van een samenwerkingsakkoord, adv.RvS 63.551/4 van 18 juni 2018 over een voorontwerp van decreet van het Waalse Gewest « portant modification du Code wallon de l’Action sociale et de la Santé en vue de la reconnaissance des organismes assureurs ».

(6) GwH 3 maart 1994, nr. 17/94, B.5.2, met een verwijzing naar de memorie van toelichting bij het ontwerp dat geleid heeft tot de wet van 8 augustus 1988 « tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen » (*Parl. St. Kamer B.Z. 1988, nr. 516/1, p. 30*), en de uiteenzetting van de Minister van Institutionele Hervormingen (F) voor de Senaatscommissie (*Parl. St. Senaat B.Z. 1988, nr. 405/2, p. 7*).

(7) Zie o.m. adv.RvS 51.972/VR van 23 september 2012, over een voorontwerp van wet « houdende de instemming met het samenwerkingsakkoord van 20 juni 2012 tussen de Federale Staat en het Vlaamse Gewest betreffende de beoordeling van de technische dossiers, het uitvoeren van smalbandmetingen en het opstellen en het actualiseren van een kadaster van vast opgestelde zendantennes inzake de normering van vast en tijdelijk opgestelde zendantennes voor elektromagnetische golven tussen 10 MHz en 10 GHz ».

(8) Zie, wat het vereiste betreft inzake het aanwenden van eigen bevoegdheden en het verbod van afstand van eigen bevoegdheden, o.m. Y. PEETERS, De plaats van samenwerkingsakkoorden in het constitutioneel kader, Brugge, 2016, resp. pp. 55-62 en 129-165.

fédérale ou fédérée, ne peut contraindre une autre entité à s’associer à l’application ou à l’exécution d’une réglementation que la première citée a édictée unilatéralement.

L’article 24, alinéa 2, de l’avant-projet prévoit que la Cocom conclut un accord de coopération avec l’État fédéral en vue de définir les modalités de la mission de contrôle de l’Office de contrôle ; l’article 28, alinéa 2, de l’avant-projet énonce que la Cocom conclut également un accord de coopération avec l’État fédéral en vue de définir les modalités et le financement de la mission de la Caisse auxiliaire d’assurance maladie-invalidité⁽⁵⁾.

En principe, il vaudrait mieux omettre, dans un texte normatif, pareilles références à des accords de coopération envisagés. En effet, il ne revient pas au législateur régional bruxellois de préjuger de la conclusion éventuelle d’un accord de coopération. Il peut toutefois en être fait mention dans l’exposé des motifs de l’ordonnance à adopter. Abstraction faite de cette constatation, l’usage du procédé des accords de coopération soulève une question plus fondamentale en l’espèce.

Si les accords de coopération ont pour vocation d’être un complément au principe des compétences exclusives de l’État fédéral, des communautés et des régions, ils ne peuvent nullement être considérés comme une dérogation à ce principe⁽⁶⁾. Tel qu’il est interprété par la Cour constitutionnelle, l’article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée implique que chaque autorité ne peut conclure un accord de coopération que si elle met en œuvre des compétences propres⁽⁷⁾. En outre, la conclusion d’un accord de coopération ne peut avoir pour effet qu’une autorité renonce à sa compétence propre⁽⁸⁾.

Dès lors que la réglementation en projet confie à un organisme fédéral, tel que l’Office de contrôle, des missions de contrôle relatives à des compétences qui, au premier abord, ne sont pas les siennes mais qui, au contraire, reviennent à la Cocom, on n’aperçoit pas clairement quelles compétences propres de l’autorité fédérale seront effectivement concernées par l’accord de coopération envisagé.

Le délégué a fourni à cet égard les précisions suivantes :

(5) Voir également, en ce qui concerne l’exigence relative à la conclusion d’un accord de coopération, l’avis C.E. 63.551/4 du 18 juin 2018 sur un avant-projet de décret de la Région wallonne « portant modification du Code wallon de l’Action sociale et de la Santé en vue de la reconnaissance des organismes assureurs ».

(6) C.C., 3 mars 1994, n° 17/94, B.5.2, avec référence à l’exposé des motifs du projet devenu la loi du 8 août 1988 « modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles » (*Doc. parl., Chambre, S.E., 1988, n° 516/1, p. 30*), et l’exposé du Ministre des Réformes institutionnelles (F) devant la commission du Sénat (*Doc. parl., Sénat, S.E., 1988, n° 405/2, p. 7*).

(7) Voir e. a. l’avis C.E. 51.972/VR du 23 septembre 2012 sur un avant-projet de loi « portant assentiment à l’accord de coopération du 20 juin 2012 entre l’État fédéral et la Région flamande concernant l’évaluation des dossiers techniques, la réalisation de mesures dans la bande étroite et l’établissement ainsi que l’actualisation d’un cadastre des antennes émettrices fixes pour ce qui concerne les normes d’antennes émettrices fixes et temporaires pour des ondes électromagnétiques entre 10 MHz et 10 GHz ».

(8) En ce qui concerne l’exigence relative à la mise en œuvre de ses compétences propres et à l’interdiction d’y renoncer, voir notamment Y. PEETERS, De plaats van samenwerkingsakkoorden in het constitutioneel kader, Bruges, 2016, resp. pp. 55-62 et pp. 129-165.

« Net zoals de Vlaamse zorgkassen, zullen de Brusselse R-MOB's maatschappijen van onderlinge bijstand zijn conform de bepalingen van het artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990, met als enige doelstelling om, in het kader van artikel 3, eerste lid, b) en c) van de wet van 6 augustus 1990, en in uitvoering van de ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen, in te staan voor de sociale bescherming overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten.

De federale Controledienst voor de ziekenfondsen oefent, overeenkomstig de bepalingen van de Wet van 1990, een statutaire en financiële controle uit over de MOB's (en dus ook over de Brusselse regionale MOB's, zie definitie van het ontworpen artikel 2, 5^e). Het ontworpen artikel 5, eerste lid, 2^e, bevestigt deze controletaak van de CDZ, in het kader van de erkenningsvooraarden van de R-MOB's. Met andere woorden, het Verenigd College zal enkel Brusselse R-MOB's erkennen die reeds voorafgaand door de CDZ, in het kader van de Wet van 1990, erkend zijn als MOB's.

Daarnaast kent het voorontwerp een aantal taken toe aan de CDZ in het kader van de controle op de naleving van de bepalingen van de ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen door de Brusselse R-MOB's.

In het samenwerkingsakkoord dat zal worden afgesloten tussen de GGC en de federale Staat met betrekking tot de controletaken van de CDZ, brengt de federale overheid haar bevoegdheid in om het statuut van de ziekenfondsen, de samenwerkingsverbanden van deze ziekenfondsen (zoals de maatschappijen van onderlinge bijstand), en de controle hierop, te regelen.

Met het oog op de coherentie en efficiëntie wordt ervoor geopteerd om de volledige statutaire en financiële controle op de Brusselse R-MOB's, dus zowel deze in toepassing van de Wet van 1990, als deze in toepassing van de ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen, toe te kennen aan één en dezelfde instantie, namelijk de CDZ. ».

Omgekeerd rijst de vraag of door aan een federale instelling, zoals de Controledienst die enkel bevoegd is voor het statuut en het beheer van de R-MOB's, de controle op het betaalcircuit van zorgverstrekkingen toe te vertrouwen, de GGC geen afstand doet van haar eigen bevoegdheid ten voordele van de federale overheid.

Gelijkwaardige bedenkingen kunnen worden gemaakt bij de overgangsbepaling van artikel 28 van het voorontwerp en de erin geregelde taak van de federale Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering⁽⁹⁾.

Uit wat voorafgaat volgt dat de stellers van het voorontwerp er goed aan doen om, door middel van bijvoorbeeld het opnemen van enige bijkomende uitleg in de memorie van toelichting, te expliciteren waarom

(9) De federale overheid is weliswaar bevoegd om de werking en de opdrachten van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te regelen in het kader van de federale bevoegdheden, in het bijzonder de bevoegdheid inzake ziekte- en invaliditeitsuitkering of sociale zekerheid, maar dergelijke bevoegdheden zijn in het voorontwerp niet direct aan de orde, precies omdat noch ziekenfondsen erbij betrokken zijn, noch de ontworpen regeling (federale) socialezekerheidssuitkeringen betreft. Dat de federale hulpkas tijdelijk de opdrachten van de Brusselse hulpkas zou uitoefenen lijkt evenmin te kunnen steunen op het door de gemachtigde aangehaalde artikel 94, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, nu deze bepaling de federale instellingen slechts toelaat hun opdrachten verder uit te oefenen « zolang hun Parlementen en hun Regeringen die regels niet hebben gewijzigd of opgeheven ». Het voorliggende voorontwerp wijzigt precies de betrokken regels, meer nog : het betreft een inhoudelijk nieuwe regeling.

« Net zoals de Vlaamse zorgkassen, zullen de Brusselse R-MOB's maatschappijen van onderlinge bijstand zijn conform de bepalingen van het artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990, met als enige doelstelling om, in het kader van artikel 3, eerste lid, b) en c) van de wet van 6 augustus 1990, en in uitvoering van de ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen, in te staan voor de sociale bescherming overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten.

De federale Controledienst voor de ziekenfondsen oefent, overeenkomstig de bepalingen van de Wet van 1990, een statutaire en financiële controle uit over de MOB's (en dus ook over de Brusselse regionale MOB's, zie definitie van het ontworpen artikel 2, 5^e). Het ontworpen artikel 5, eerste lid, 2^e, bevestigt deze controletaak van de CDZ, in het kader van de erkenningsvooraarden van de R-MOB's. Met andere woorden, het Verenigd College zal enkel Brusselse R-MOB's erkennen die reeds voorafgaand door de CDZ, in het kader van de Wet van 1990, erkend zijn als MOB's.

Daarnaast kent het voorontwerp een aantal taken toe aan de CDZ in het kader van de controle op de naleving van de bepalingen van de ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen door de Brusselse R-MOB's.

In het samenwerkingsakkoord dat zal worden afgesloten tussen de GGC en de federale Staat met betrekking tot de controletaken van de CDZ, brengt de federale overheid haar bevoegdheid in om het statuut van de ziekenfondsen, de samenwerkingsverbanden van deze ziekenfondsen (zoals de maatschappijen van onderlinge bijstand), en de controle hierop, te regelen.

Met het oog op de coherentie en efficiëntie wordt ervoor geopteerd om de volledige statutaire en financiële controle op de Brusselse R-MOB's, dus zowel deze in toepassing van de Wet van 1990, als deze in toepassing van de ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen, toe te kennen aan één en dezelfde instantie, namelijk de CDZ. ».

À l'inverse, la question se pose de savoir si, en confiant le contrôle du circuit de paiement des prestations de soins à un organisme fédéral tel que l'Office de contrôle, qui est uniquement compétent pour le statut et la gestion des SMR, la Cocom ne renonce pas à sa compétence propre au profit de l'autorité fédérale.

Des considérations similaires peuvent être formulées à l'égard de la disposition transitoire contenue à l'article 28 de l'avant-projet et de la mission de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité fédérale qu'elle règle⁽⁹⁾.

Il découle de ce qui précède que les auteurs de l'avant-projet seraient bien avisés de préciser, par exemple en fournissant quelques explications supplémentaires dans l'exposé des motifs, pourquoi ils estiment qu'en

(9) Si l'autorité fédérale est compétente pour régler le fonctionnement et les missions de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité dans le cadre de ses compétences fédérales, en particulier la compétence en matière d'assurance maladie-invalidité ou de sécurité sociale, pareilles compétences ne font pas directement l'objet de l'avant-projet, précisément parce que les mutualités n'y sont pas impliquées et que la réglementation en projet ne concerne pas les allocations de sécurité sociale (fédérales). Le fait que la caisse auxiliaire bruxelloise ne semble pas davantage pouvoir s'appuyer sur l'article 94, § 1^e, de la loi spéciale du 8 août 1980, cité par le délégué, cette disposition permettant uniquement aux organismes fédéraux de continuer à exercer leurs missions « tant que celles-ci n'auront pas été modifiées ou abrogées par leurs Parlements ou leurs Gouvernements ». L'avant-projet à l'examen modifie précisément les règles concernées, plus encore : il s'agit d'un nouveau règlement sur le fond.

zij van oordeel zijn dat, met het oog op het realiseren van de door hen geconcieerde regeling, op een voldoende onbetwistbare wijze gebruik kan worden gemaakt van het procedé van de samenwerkingsakkoorden die zij beogen.

6.4. In artikel 11, § 3, van het voorontwerp wordt bepaald dat de Brusselse verzekeringsinstellingen «deel uit[maken] van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid als instellingen van sociale zekerheid (...»). Het is evenwel de federale overheid die in beginsel bevoegd is om te bepalen wie als instelling van sociale zekerheid deel uitmaakt van de Kruispuntbank.

Ondervraagd over de aan artikel 11, § 3, van het voorontwerp, ten grondslag liggende bedoeling en de bevoegdheidsgrondslag ervan, deelde de gemachtigde mee wat volgt :

« Het ontworpen artikel bepaalt dat de Brusselse verzekeringsinstellingen beschouwd worden als instellingen van sociale zekerheid in de zin van artikel 2, eerste lid, 2° van de Kruispuntbankwet. Aangezien de aangenomen regeling noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden van de GGC (zonder toegang tot de Kruispuntbankregisters kunnen de Brusselse verzekeringsinstellingen hun opdracht niet uitvoeren, en kan de GGC dus zijn bevoegdheid niet uitoefenen), dat de aangelegenheid zich leent tot een gedifferentieerde regeling en dat de weerslag van de in het geding zijnde bepalingen op de aangelegenheid slechts marginaal is, is de GGC bevoegd om deze bepaling aan te nemen, conform artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

In ondergeschikte orde, indien de Raad van State de toepassing van de impliciete bevoegdheden in deze niet aanvaardt, heeft de bepaling tot doelstelling om de Brusselse verzekeringsinstellingen te belasten met het bekomen van een machtiging om toegang te krijgen tot de Kruispuntbankregisters.

In zijn beraadslaging nr. 12/13 van 6 maart 2012 heeft de Afdeling sociale zekerheid van het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid van de Gegevensbeschermingsautoriteit geoordeeld dat het gerechtvaardigd en aangewezen lijkt dat zorgkassen met toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen ook gemachtigd worden om toegang te krijgen tot de Kruispuntbankregisters, die complementair en subsidiair zijn ten opzichte van het Rijksregister van de natuurlijke personen, voor zover en voor zolang zij voldoen aan de gestelde voorwaarden om toegang te krijgen tot het Rijksregister van de natuurlijke personen. ».

Uit het aangehaalde antwoord van de gemachtigde valt af te leiden dat de eigenlijke bedoeling die aan artikel 11, § 3, van het voorontwerp ten grondslag ligt, erin bestaat tot uitdrukking te brengen dat de Brusselse verzekeringsinstellingen zullen moeten worden gemachtigd om toegang te krijgen tot de Kruispuntbankregisters en dat daartoe het nodige dient te worden gedaan. Die bedoeling zou met zoveel woorden in de tekst van het voorontwerp moeten worden vermeld (niet : «... maken deel uit van... »).

6.5. In artikel 13 van het voorontwerp wordt de uitwisseling van gegevens geregeld tussen de Brusselse verzekeringsinstellingen en een aantal federale (sociale zekerheids)instellingen of instanties waarvoor de federale overheid bevoegd is. Aldus wordt aan die federale instellingen een samenwerkingsplicht opgelegd, wat eveneens op gespannen voet staat met de wederzijdse autonomie van de GGC en de federale overheid. Artikel 13 bepaalt daarenboven dat daarover een « overeenkomst » (convention) moet worden gesloten. De gemachtigde verduidelijkte in dat verband :

« Aangezien het om een administratief protocol gaat tussen administraties, ondertekend door de respectievelijke leidende ambtenaren, die overeenkomsten met andere administraties sluiten binnen hun opdrachten,

vue de la mise en œuvre de la réglementation qu'ils ont conçue, il peut être recouru, d'une manière suffisamment incontestable, au procédé des accords de coopération qu'ils visent.

6.4. L'article 11, § 3, de l'avant-projet dispose que les organismes assureurs bruxellois « font partie de la Banque-carrefour de la sécurité sociale en tant qu'institutions de sécurité sociale (...»). Or, c'est l'autorité fédérale qui est en principe compétente pour déterminer quelle institution de sécurité sociale fait partie de la Banque-carrefour.

Interrogé sur l'intention qui sous-tend l'article 11, § 3, de l'avant-projet, et son fondement de compétence, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Het ontworpen artikel bepaalt dat de Brusselse verzekeringsinstellingen beschouwd worden als instellingen van sociale zekerheid in de zin van artikel 2, eerste lid, 2° van de Kruispuntbankwet. Aangezien de aangenomen regeling noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden van de GGC (zonder toegang tot de Kruispuntbankregisters kunnen de Brusselse verzekeringsinstellingen hun opdracht niet uitvoeren, en kan de GGC dus zijn bevoegdheid niet uitoefenen), dat de aangelegenheid zich leent tot een gedifferentieerde regeling en dat de weerslag van de in het geding zijnde bepalingen op de aangelegenheid slechts marginaal is, is de GGC bevoegd om deze bepaling aan te nemen, conform artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

In ondergeschikte orde, indien de Raad van State de toepassing van de impliciete bevoegdheden in deze niet aanvaardt, heeft de bepaling tot doelstelling om de Brusselse verzekeringsinstellingen te belasten met het bekomen van een machtiging om toegang te krijgen tot de Kruispuntbankregisters.

In zijn beraadslaging nr. 12/13 van 6 maart 2012 heeft de Afdeling sociale zekerheid van het Sectoraal Comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid van de Gegevensbeschermingsautoriteit geoordeeld dat het gerechtvaardigd en aangewezen lijkt dat zorgkassen met toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen ook gemachtigd worden om toegang te krijgen tot de Kruispuntbankregisters, die complementair en subsidiair zijn ten opzichte van het Rijksregister van de natuurlijke personen, voor zover en voor zolang zij voldoen aan de gestelde voorwaarden om toegang te krijgen tot het Rijksregister van de natuurlijke personen. ».

Il se déduit de la réponse du délégué que la véritable intention qui sous-tend l'article 11, § 3, de l'avant-projet est de préciser que les organismes assureurs bruxellois devront être habilités à avoir accès aux registres Banque Carrefour et qu'il faut faire le nécessaire à cet effet. Cette intention devrait être mentionnée explicitement dans le texte de l'avant-projet (et non : «... font partie de... »).

6.5. L'article 13 de l'avant-projet règle l'échange de données entre les organismes assureurs bruxellois et un certain nombre d'organismes ou instances (de sécurité sociale) fédéraux qui relèvent de la compétence de l'autorité fédérale. Les organismes fédéraux se voient ainsi imposer une obligation de coopération, ce qui se heurte également à l'autonomie réciproque de la Cocom et de l'autorité fédérale. L'article 13 prévoit en outre qu'une « convention » (« overeenkomst ») doit être conclue à ce sujet. Le délégué a précisé à cet égard :

« Aangezien het om een administratief protocol gaat tussen administraties, ondertekend door de respectievelijke leidende ambtenaren, die overeenkomsten met andere administraties sluiten binnen hun opdrachten,

met het oog op efficiëntie, samenwerking, en schaalvoordelen, zonder impact op de burger, achten we een samenwerkingsakkoord niet noodzakelijk. ».

In het licht van de bevoegdheidsverdeling dient een dergelijke overeenkomst, in het bijzonder gelet op het feit dat de wederzijdse uitwisseling van gegevens onmiskenbaar op persoonsgegevens betrekking zal hebben, een samenwerkingsakkoord te zijn in de zin van artikel 92bis, § 1, van de bijkondere wet van 8 augustus 1980⁽¹⁰⁾.

6.6. Sommige bepalingen van het voorontwerp raken aan aangelegenheden waarvoor de federale overheid bevoegd is, hetzij op grond van een aan haar uitdrukkelijk toegewezen bevoegdheid, hetzij op grond van een residuaire bevoegdheid.

6.6.1. Artikel 5, eerste lid, 10°, van het voorontwerp bepaalt dat de R-MOB's geen afbreuk mogen doen aan een aantal taalbepalingen en dat ze ten aanzien van de Brusselse verzekeren hun opdrachten mogen vervullen « in het Frans of in het Nederlands, al naargelang de keuze van de taal van de betrokken persoon ». De gemachtigde verstrekte in dat verband de volgende verduidelijking :

« Het ontworpen artikel 5, eerste lid, 10°, bepaalt aan welke federale bepalingen inzake taalgebruik de Brusselse R-MOB's moeten voldoen. De bepaling verwijst naar de geldende federale wetsbepalingen, maar wijzigt ze niet. Het is evenwel belangrijk de bepalingen uitdrukkelijk op te nemen in de erkenningscriteria, zodat er ook adequaat kan opgetreden worden ingeval van een eventuele niet-naleving. ».

Het komt niet aan de ordonnantiegever toe om te bepalen in welke taal de R-MOB's zich tot de Brusselse verzekeren dienen te wenden. Het aannemen van dergelijke bepalingen, zelfs indien deze neerkomen op een hermenem van wat reeds uit de federale wetgeving voortvloeit, komt uitsluitend aan de federale wetgever toe. Dat die voorwaarde enkel als erkenningsvoorraarde wordt opgelegd, doet aan deze vaststelling geen afbreuk. De zinsnede « in het Frans of het Nederlands, al naargelang de keuze van de taal van de betrokken persoon », in artikel 5, eerste lid, 10°, van het voorontwerp, is niet enkel overbodig maar komt tevens neer op een herhaling van een bepaling die tot de bevoegdheid van de federale wetgever en niet tot die van de ordonnantiegever behoort. De betrokken zinsnede dient derhalve uit de tekst van het voorontwerp te worden weggelaten. Gebeurlijk kan in de memorie van toelichting ter wille van de duidelijkheid aan de betrokken taalregeling worden herinnerd.

6.6.2. Het bepaalde in artikel 11, § 2, derde en vierde lid, van het voorontwerp heeft betrekking op de bewijswaarde van gegevens verkregen bij het Rijksregister van de natuurlijke personen. In artikel 4, derde lid, van de wet van 8 augustus 1983 « tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen » wordt evenwel reeds de bewijswaarde geregeld van de gegevens die het Rijksregister opneemt⁽¹¹⁾.

De bevoegdheid om de bewijswaarde van gegevens te regelen, kan in het algemeen worden beschouwd als een aangelegenheid die behoort tot de residuaire bevoegdheid van de federale overheid. De gemeenschappen en de gewesten kunnen op dit vlak specifieke regels uitvaardigen wanmeer die regels kunnen worden beschouwd als eigen aan een aangelegenheid

(10) Zie bijv. adv.RvS 57.545/1 van 17 juni 2015 over een ontwerp dat heeft geleid tot het besluit van de Vlaamse Regering van 26 juni 2015 « houdende wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, naar aanleiding van het aflopen van de overgangsperiode voor onderdanen van de Republiek Kroatië », opmerking 6.

(11) In artikel 4, derde lid, van de wet van 8 augustus 1983 wordt onder meer bepaald : « De gegevens die het Rijksregister opneemt en bewaart krachtens artikel 3, eerste en tweede lid, gelden tot bewijs van het tegendeel. »

met het oog op efficiëntie, samenwerking, en schaalvoordelen, zonder impact op de burger, achten we een samenwerkingsakkoord niet noodzakelijk. ».

Au regard de la répartition des compétences, une telle convention, en particulier compte tenu du fait que l'échange réciproque de données concerne indéniablement des données à caractère personnel, doit être un accord de coopération au sens de l'article 92bis, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980⁽¹⁰⁾.

6.6. Certaines dispositions de l'avant-projet touchent à des matières pour lesquelles l'autorité fédérale est compétente, soit en vertu d'une compétence qui lui a été expressément attribuée, soit en vertu d'une compétence résiduelle.

6.6.1. L'article 5, alinéa 1^{er}, 10°, de l'avant-projet prévoit que les SMR ne peuvent pas porter atteinte à un certain nombre de dispositions linguistiques qu'à l'égard des assurés bruxellois, elles peuvent remplir leurs missions « en français ou en néerlandais, selon le choix linguistique de la personne concernée ». Le délégué a fourni à ce sujet la précision suivante :

« Het ontworpen artikel 5, eerste lid, 10°, bepaalt aan welke federale bepalingen inzake taalgebruik de Brusselse R-MOB's moeten voldoen. De bepaling verwijst naar de geldende federale wetsbepalingen, maar wijzigt ze niet. Het is evenwel belangrijk de bepalingen uitdrukkelijk op te nemen in de erkenningscriteria, zodat er ook adequaat kan opgetreden worden ingeval van een eventuele niet-naleving. ».

Il ne revient pas au législateur régional bruxellois de déterminer dans quelle langue les SMR doivent s'adresser aux assurés bruxellois. Seul le législateur fédéral est habilité à adopter de telles dispositions, même si celles-ci ne font que reproduire ce qui découle déjà de la législation fédérale. La circonstance que cette condition n'est imposée qu'à titre de condition d'agrément ne change rien à cette constatation. Le segment de phrase « en français ou en néerlandais, selon le choix linguistique de la personne concernée », à l'article 5, alinéa 1^{er}, 10°, de l'avant-projet, est non seulement superflu, il revient en outre à répéter une disposition relevant de la compétence du législateur fédéral et non du législateur régional bruxellois. Le segment de phrase concerné devra par conséquent être omis du texte de l'avant-projet. Éventuellement, l'exposé des motifs peut rappeler, par souci de clarté, le régime linguistique en question.

6.6.2. L'article 11, § 2, alinéas 3 et 4, de l'avant-projet porte sur la valeur probante de données obtenues auprès du Registre national des personnes physiques. Or, l'article 4, alinéa 3, de la loi du 8 août 1983 « organisant un registre national des personnes physiques » règle déjà la valeur probante des données enregistrées par le Registre national⁽¹¹⁾.

Le pouvoir de régler la valeur probante de données peut être considéré, d'une manière générale, comme une matière qui relève de la compétence résiduelle de l'autorité fédérale. Les communautés et les régions peuvent dans ce domaine édicter des règles spécifiques lorsque ces règles peuvent être considérées comme propres à une matière qui leur

(10) Voir par ex. l'avis C.E. 57.545/1 du 17 juin 2015 sur un projet devenu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 juin 2015 « houdende wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, naar aanleiding van het aflopen van de overgangsperiode voor onderdanen van de Republiek Kroatië », observation 6.

(11) 11 L'article 4, alinéa 3, de la loi du 8 août 1983 dispose notamment : « Les informations enregistrées et conservées par le Registre national en vertu de l'article 3, alinéas 1^{er} et 2, font foi jusqu'à preuve du contraire ».

die aan de gemeenschappen of de gewesten is toegewezen, wat een nauwe band met die aangelegenheid veronderstelt. De gemeenschaps- en gewest-wetgevers kunnen immers van mening zijn dat het aannemen van zulke specifieke regels nodig is om het door hen gewenste beleid in die aangelegenheid op een doeltreffende wijze te voeren. In voorkomend geval kunnen zij afwijken van het (federale) gemeenrecht. Vereist is dan wel dat zij het evenredigheidsbeginsel in acht nemen, hetgeen betekent dat zij geen zo verregaande maatregelen mogen nemen dat het voor de federale overheid onmogelijk of overdreven moeilijk wordt om haar beleid inzake de bewijswaarde van gegevens doelmatig te voeren.

Het verdient aanbeveling om in de memorie van toelichting aan te geven waarom het nodig is om specifieke bepalingen inzake de bewijswaarde aan te nemen.

6.6.3. In artikel 17, § 2, vijfde lid, van het voorontwerp wordt, in het kader van de regeling inzake de indeplaatsstelling door de Brusselse verzekeringsinstelling in het geval deze laatste tegemoetkomingen toekent, bepaald dat de Brusselse verzekeringsinstelling een eigen recht van terugvordering van de verleende tegemoetkomingen heeft «tegenover het Gemeenschappelijk waarborgfonds bedoeld in artikel 49 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen». Afgezien van de vaststelling dat de aangehaalde verwijzing naar de wet van 9 juli 1975 achterhaald is⁽¹²⁾, houdt deze in dat aldus een verplichting wordt opgelegd aan een door de federale overheid opgericht orgaan, in het kader van het verzekeringsrecht, en dat op die wijze een aangelegenheid wordt geregeld die behoort tot de residuaire bevoegdheid van de federale overheid.

Opdat dergelijke bepaling zou kunnen worden ingeschreven in een voorontwerp van ordonnantie, zou moeten zijn voldaan aan de voorwaarden voor de toepassing van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 «tot hervorming der instellingen». Die voorwaarden houden in dat een dergelijke regeling noodzakelijk kan worden geacht voor de uitoefening van de bevoegdheden van de gemeenschap of het gewest, dat de aangelegenheid waarvoor de federale overheid bevoegd is, zich tot een gedifferentieerde regeling leent, en dat de weerslag van de betrokken bepalingen op die aangelegenheid slechts marginaal is. Een verantwoording in die zin wordt het best opgenomen in de memorie⁽¹³⁾ van toelichting.

6.6.4. Artikel 32 van het voorontwerp brengt wijzigingen aan in een bepaling van het Gerechtelijk Wetboek die de bevoegdheid van de arbeidsrechtbank regelt. Met de ontworpen wijziging wordt beoogd de arbeidsrechtbank bevoegd te maken voor de geschillen betreffende de verplichtingen die voortvloeien uit het voorontwerp. Daarnaast strekt artikel 31 van het voorontwerp tot het wijzigen van artikel 1410, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, zodat de bedragen uitgekeerd in het kader van de ontworpen regeling niet vatbaar zijn voor beslag en overdracht.

Het bepalen van de bevoegdheid van de rechtscolleges en het regelen van de rechtspleging ervoor behoort in beginsel tot de bevoegdheid van de federale wetgever⁽¹⁴⁾. De gemeenschappen en de gewesten kunnen dit terrein betreden als is voldaan aan de vooroemd toe passings voorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Ook op dit punt verdient het aanbeveling dat in de memorie van toelichting zou

(12) De betrokken wet van 9 juli 1975 werd opgeheven bij artikel 757 van de wet van 13 maart 2016 «op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsonderneming».

(13) Zie o.m. GwH 14 mei 2003, nr. 58/2003, B.5.3 ; GwH 1 oktober 2003, nr. 126/2003, B.5.3 ; GwH 26 november 2003, nr. 154/2003, B.5.2 ; GwH 17 december 2003, nr. 171/2003, B.3.3 ; GwH 29 juli 2010, nr. 91/2010, B.3.3.

(14) 14 Zie o.m. GwH 14 mei 2003, nr. 58/2003, B.5.2 ; GwH 1 oktober 2003, nr. 126/2003, B.5.2 ; GwH 17 december 2003, nr. 171/2003, B.3.2 ; GwH 26 november 2003, nr. 154/2003, B.2.4 ; GwH 28 oktober 2004, nr. 168/2004, B.4.2 ; GwH 19 maart 2008, nr. 59/2008, B.5.3 en GwH 29 juli 2010, nr. 91/2010, B.3.3.

est attribuée, ce qui suppose un lien étroit avec celle-ci. Les législateurs communautaires et régionaux peuvent en effet estimer que l'élaboration de telles règles spécifiques est nécessaire pour pouvoir mener efficacement la politique qu'elles souhaitent en cette matière. Le cas échéant, ils peuvent s'écartier du droit commun (fédéral). Il est alors requis que le principe de proportionnalité soit respecté, ce qui implique qu'ils ne peuvent prendre des mesures tellement extrêmes qu'elles rendraient impossible ou exagérément difficile l'exercice efficace par l'autorité fédérale de sa politique en matière de valeur probante de données.

Il est recommandé d'expliquer dans l'exposé des motifs la nécessité d'adopter des dispositions spécifiques en matière de valeur probante.

6.6.3. L'article 17, § 2, alinéa 5, de l'avant-projet prévoit, dans le cadre du régime relatif à la subrogation par l'organisme assureur bruxellois au cas où ce dernier accorde des interventions, que l'organisme assureur bruxellois possède un droit propre de poursuite en remboursement des interventions accordées «contre le Fonds commun de garantie visé à l'article 49 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances». Indépendamment de la constatation que la référence précitée à la loi du 9 juillet 1975 est obsolète⁽¹²⁾, cette dernière implique qu'une obligation est ainsi imposée à un organe créé par l'autorité fédérale dans le cadre du droit de l'assurance, et que, ce faisant, une matière relevant de la compétence résiduelle de l'autorité fédérale est réglée.

Pour pouvoir inscrire une telle disposition dans un avant-projet d'ordonnance, il faudrait remplir les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 «de réformes institutionnelles». Ces conditions impliquent qu'une telle réglementation puisse être considérée comme nécessaire à l'exercice des compétences de la communauté ou de la région, que la matière pour laquelle l'autorité fédérale est compétente se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions concernées sur cette matière ne soit que marginale⁽¹³⁾. Mieux vaudrait inscrire une justification en ce sens dans l'exposé des motifs.

6.6.4. L'article 32 de l'avant-projet modifie une disposition du Code judiciaire qui règle la compétence du tribunal du travail. La modification en projet vise à rendre le tribunal du travail compétent pour les litiges relatifs aux obligations qui découlent de l'avant-projet. En outre, l'article 31 de l'avant-projet entend modifier l'article 1410, § 2, du Code judiciaire, afin que les sommes versées dans le cadre du régime en projet ne soient ni cessibles ni saisissables.

En principe, il appartient au législateur fédéral de définir la compétence des juridictions et de régler la procédure y afférente⁽¹⁴⁾. Les communautés et les régions peuvent empiéter sur ce domaine si les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 précitées sont remplies. Ici aussi, il est recommandé que l'exposé des motifs précise comment lesdites conditions d'application de l'article 10

(12) La loi concernée du 9 juillet 1975 a été abrogée par l'article 757 de la loi du 13 mars 2016 «relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance».

(13) Voir notamment C.C., 14 mai 2003, n° 58/2003, B.5.3 ; C.C., 1^{er} octobre 2003, n° 126/2003, B.5.3 ; C.C., 26 novembre 2003, n° 154/2003, B.5.2 ; C.C., 17 décembre 2003, n° 171/2003, B.3.3 ; C.C., 29 juillet 2010, n° 91/2010, B.3.3.

(14) Voir notamment C.C., 14 mai 2003, n° 58/2003, B.5.2 ; C.C., 1^{er} octobre 2003, n° 126/2003, B.5.2 ; C.C., 17 décembre 2003, n° 171/2003, B.3.2 ; C.C., 26 novembre 2003, n° 154/2003, B.2.4 ; C.C., 28 octobre 2004, n° 168/2004, B.4.2 ; C.C., 19 mars 2008, n° 59/2008, B.5.3 et C.C., 29 juillet 2010, n° 91/2010, B.3.3.

worden verduidelijkt op welke wijze aan de desbetreffende voorwaarden voor de toepassing van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 wordt voldaan.

6.7.1. Uit de samenhang die bestaat tussen de omschrijving van de « Brusselse verzekerde », in artikel 2, 6°, van het voorontwerp en artikel 3, § 2, van het voorontwerp, valt af te leiden dat het gekozen lokalisatiecriterium, althans wat betreft het toekennen van tegemoetkomingen, de woonplaats van de persoon is. Bovendien refereert artikel 16 van het voorontwerp aan het « zich werkelijk bevinden » van de Brusselse verzekerde, zij het dat het Verenigd College op dat vlak in uitzonderingen kan voorzien en dat in die bepaling tevens melding wordt gemaakt van het « voorbehoud van de Europese en internationale regelgeving of internationale akkoorden van sociale zekerheid en de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden ».

6.7.2. De gemeenschappen en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie moeten er bij de keuze van het lokalisatiecriterium over waken dat de internationale en Europeesrechtelijke verplichtingen van België worden nageleefd.

In het bijzonder moet rekening gehouden worden met het recht op het vrij verkeer van personen en de vrijheid van vestiging (artikelen 45 en 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie), de uitwerking ervan in verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 « betreffende de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels », alsook de uitlegging van die bepalingen in de rechtspraak van het Hof van Justitie en het Grondwettelijk Hof⁽¹⁵⁾.

Verordening (EG) nr. 883/2004 coördineert de nationale wetgevingen inzake sociale zekerheid ter bescherming van de socialezekerheidsrechten van personen die zich binnen de Unie verplaatsen. De verordening heeft tot doel de verschillende socialezekerheidsstelsels van de lidstaten zo te coördineren zodat werknemers, zelfstandigen en dienstverleners die zich binnen de Europese Unie verplaatsen, in staat worden gesteld de moeilijkheden te overwinnen die voor hen kunnen voortvloeien uit de nationale wettelijke regelingen inzake sociale zekerheid en op die manier de daadwerkelijke uitoefening van het in het Verdrag neergelegde recht op vrij verkeer te waarborgen⁽¹⁶⁾. De bepalingen van verordening (EG) nr. 883/2004 voorzien daarbij in de aanwijzing van het toepasselijk socialezekerheidsstelsel om op die manier wetsconflicten te voorkomen zodat er geen twee verschillende socialezekerheidsstelsels gelijktijdig toepasselijk zijn of dat geen enkel stelsel toepasselijk is op de persoon die zich binnen de Unie verplaatst⁽¹⁷⁾.

In titel II van verordening (EG) nr. 883/2004 worden de regels vastgelegd ter bepaling van de lidstaat waarvan de wetgeving van toepassing is. Het uitgangspunt hiervan is de toepassing van de wetgeving van het werkland voor economisch actieve personen en het woonland voor economisch niet-actieve personen.

Zowel uit artikel 2, 6°, van het voorontwerp, als uit de memorie van toelichting blijkt dat ervan uitgegaan wordt dat de geregelde tegemoetkomingen onder het toepassingsgebied vallen van verordening (EG) nr. 883/2004.

(15) Eveneens moet minstens rekening gehouden worden met de werking van deze beginselen ten aanzien van burgers van landen die deel uitmaken van de Europese Economische Ruimte en van de Zwitserse Bondsstaat, als gevolg van bepalingen uit de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte of de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat en van Turkse onderdanen op grond van de associatieovereenkomst met Turkije.

(16) HvJ 5 maart 1998, nr. C-160/96, Molenaar en Fath-Molenaar, 14.

(17) Zie bijvoorbeeld HvJ 12 juni 2012, C-611/10 en C-612/10, Hudzinski en Wawrzyniak, 41, en HvJ 27 september 2012, C-137/11, Partena, 45.

de la loi spéciale du 8 août 1980 sont remplies.

6.7.1. Il se déduit de la connexité existant entre la définition de l'« assuré bruxellois », à l'article 2, 6°, de l'avant-projet, et l'article 3, § 2, de l'avant-projet que le critère de localisation choisi, du moins en ce qui concerne l'octroi d'interventions, est le domicile de la personne. En outre, l'article 16 de l'avant-projet se réfère au fait que l'assuré bruxellois « se trouve effectivement » [dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale], étant entendu que le Collège réuni peut prévoir des exceptions à ce sujet et que cette disposition fait également mention de la « réserve de la réglementation européenne et internationale ou des accords internationaux de sécurité sociale et des dispositions des accords de coopération en vigueur ».

6.7.2. Les communautés et la Commission communautaire commune doivent, lors du choix du critère de localisation, veiller à ce que les obligations de droit international et de droit européen de la Belgique soient respectées.

Il convient en particulier de tenir compte du droit à la libre circulation des personnes et à la liberté d'établissement (articles 45 et 49 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne), de sa mise en œuvre dans le règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 « sur la coordination des systèmes de sécurité sociale », ainsi que de l'interprétation de ces dispositions dans la jurisprudence de la Cour de justice et de la Cour constitutionnelle⁽¹⁵⁾.

Le règlement (CE) n° 883/2004 coordonne les législations nationales relatives à la sécurité sociale en vue de protéger les droits en matière de sécurité sociale des personnes qui se déplacent à l'intérieur de l'Union européenne. Le règlement a pour objet de coordonner les différents régimes de sécurité sociale des États membres de manière à permettre aux travailleurs salariés, travailleurs indépendants et prestataires de service qui se déplacent à l'intérieur de l'Union européenne de surmonter les obstacles qui peuvent résulter pour eux des règles nationales relatives à la sécurité sociale, afin de garantir à ces travailleurs l'exercice effectif du droit à la libre circulation consacré par le traité⁽¹⁶⁾. Les dispositions du règlement (CE) n° 883/2004 désignent à cet égard le régime de sécurité sociale applicable pour éviter des conflits de législations, de sorte qu'il ne peut pas y avoir deux régimes différents de sécurité sociale applicables simultanément ou aucun régime applicable à la personne qui se déplace à l'intérieur de l'Union⁽¹⁷⁾.

Le titre II du règlement (CE) n° 883/2004 fixe les règles déterminant l'État membre dont la législation est applicable. Elles sont fondées sur l'application de la législation du pays d'emploi pour les personnes actives sur le plan économique et du pays de résidence pour les personnes inactives sur le plan économique.

Il ressort tant de l'article 2, 6°, de l'avant-projet que de l'exposé des motifs que l'on considère que les interventions réglées relèvent du champ d'application du règlement (CE) n° 883/2004.

(15) Il faut au moins, dans la même mesure tenir compte de l'effet de ces principes à l'égard de citoyens de pays faisant partie de l'Espace économique européen et de la Confédération helvétique, prévu en conséquence de dispositions de l'Accord sur l'Espace économique européen ou de l'Accord entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la Confédération suisse, d'autre part, et à l'égard de ressortissants turcs en vertu de l'Accord d'association avec la Turquie.

(16) CJUE, 5 mars 1998, n° C-160/96, Molenaar et Fath-Molenaar, 14.

(17) Voir par exemple CJUE, 12 juin 2012, C-611/10 et C-612/10, Hudzinski et Wawrzyniak, 41, et CJUE, 27 septembre 2012, C-137/11, Partena, 45.

6.7.3. Het voorgaande heeft tot gevolg dat, indien op grond van de aanwijzingsregels van verordening (EG) nr. 883/2004, enkel het socialezekerheidsstelsel van een andere lidstaat van de Europese Unie (EU) of de Europese Economische Ruimte (EER) van toepassing is, de ontworpen regeling geen toepassing mag vinden⁽¹⁸⁾, zelfs al heeft de betrokkenen zijn woon- of verblijfplaats in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

6.7.4. Indien op grond van de aanwijzingsregels van verordening (EG) nr. 883/2004 het socialezekerheidsstelsel van België moet worden toegepast, moet de ordonnantiegever waarborgen dat het uitgewerkte stelsel van toepassing is op grond van lokalatiecriteria die er voor zorgen dat de betrokken situatie wordt geregeld door één van de bevoegde deelgebieden.

Aangezien de vermelde aanwijzing van België het gevolg kan zijn van het verrichten van werk in België, kan dit bijvoorbeeld betekenen dat de GGC het recht op tegemoetkomingen voor zorgverstrekkingen moet openstellen voor personen die weliswaar in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad werken maar die in een andere EU- of EER-lidstaat wonen.

Bovendien moet rekening gehouden worden met de bijzondere situatie die het voorwerp uitmaakte van het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 1 april 2008 met betrekking tot de Vlaamse zorgverzekering en het daarmee samenhangende arrest nr. 11/2009 van het Grondwettelijk Hof.⁽¹⁹⁾ In het arrest van 1 april 2008 bestempelde het Hof van Justitie de tegemoetkomingen in het kader van de zorgverzekering immers als prestaties die een «aanvulling vormen op de prestaties krachtens de ziektekostenverzekering en dus als prestaties bij ziekte» (overweging 20). Bovendien hebben de arresten betrekking op de draagwijde van het recht van vrij verkeer op socialezekerheidsprestaties (in de Europeesrechtelijke zin).

6.7.5. De stellers van het voorontwerp gaan er klaarblijkelijk van uit dat het voorontwerp de internationale en Europeesrechtelijke regels eerbiedigt. De hoger in herinnering gebrachte internationaalrechtelijke en Europeesrechtelijke principes worden in het voorontwerp evenwel niet uitdrukkelijk vermeld bij de afbakening van het toepassingsgebied. Wel beogen de stellers van het voorontwerp, zoals valt af te leiden uit de reeds vermelde artikelen 3, § 2, en 16, rekening te houden met internationale verplichtingen, terwijl artikel 16 afwijkingen toelaat op het beginsel van het werkelijk verblijf. In dit verband verklaarde de gemachtigde het volgende :

«Het samenwerkingsakkoord tussen de verschillende entiteiten betreffende de financiering van zorg bij gebruik van zorgvoorzieningen over de grenzen van de deelstaat, en het samenwerkingsakkoord betreffende de mobiliteitshulpmiddelen, bevatten de volgende regels :

SWA Zorg :

Art. 3. Het samenwerkingsakkoord geldt enkel voor personen die hun woonplaats hebben binnen België, en voor personen die rechten openen binnen de toepassing van de Europese en internationale regelgeving.

(18) Zie ook de toelichting bij het voorstel dat geleid heeft tot de bijzondere wet van 6 januari 2014 «met betrekking tot de Zesde Staatshervorming» : «Het aanknopingscriterium aan het grondgebied van een Staat dat het resultaat is van internationale verplichtingen zal zich dus opdringen als een aanknopingscriterium aan de ene of de andere gemeenschap of aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de door deze internationale verplichtingen voorziene gevallen», *Parl. St. Senaat 2012-13, nr. 5-2232/1, 71.*

(19) HvJ 1 april 2008, C-212/06 en GwH 21 januari 2009, nr. 11/2009. Zie in dit verband adv.RvS 62.258/1 van 8 december 2017 over een voorontwerp van decreet «tot regeling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid», *Parl. St. VI.Parl. 2017-18, nr. 1450/1, randnummer 11.3.*

6.7.3. Il s'ensuit que, si sur la base des règles d'assignation du règlement (CE) 883/2004, seul le régime de sécurité sociale d'un autre État membre de l'Union européenne (UE) ou de l'Espace économique européen (EEE) est d'application, le régime en projet ne peut trouver à s'appliquer⁽¹⁸⁾, même si la personne concernée a son domicile ou sa résidence dans la région bilingue de la Région de Bruxelles-Capitale.

6.7.4. Si, sur la base des règles d'assignation du règlement (CE) n° 883/2004, le régime de sécurité sociale de la Belgique doit être appliqué, le législateur régional bruxellois doit garantir que le régime élaboré est applicable sur la base de critères de localisation assurant que la situation concernée est réglée par une des entités compétentes.

Dès lors que la désignation précitée de la Belgique peut résulter de l'exécution d'un travail en Belgique, cela peut par exemple signifier que la Cocom doit ouvrir le droit aux interventions pour soins de santé aux personnes qui travaillent certes dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale mais habitent dans un autre État membre de l'UE ou de l'EEE.

En outre, il convient de tenir compte de la situation spécifique qui a fait l'objet de l'arrêt de la Cour de Justice de l'Union européenne du 1^{er} avril 2008 en ce qui concerne l'assurance soins flamande et l'arrêt connexe n° 11/2009 de la Cour constitutionnelle⁽¹⁹⁾. En effet, dans l'arrêt du 1^{er} avril 2008, la Cour de justice a qualifié les interventions dans le cadre de l'assurance soins de prestations qui ont «pour objet de compléter les prestations de l'assurance maladie et doivent, dès lors, être regardées comme des «prestations de maladie»» (considérant 20). Par ailleurs, les arrêts concernent la portée du droit à la libre circulation des prestations de sécurité sociale (au sens du droit de l'Union européenne).

6.7.5. Les auteurs du projet partent manifestement du principe que l'avant-projet respecte les règles internationales et de droit européen. Les principes de droit international et de droit européen, qui viennent d'être rappelés, ne sont toutefois pas mentionnés explicitement dans l'avant-projet lors de la délimitation du champ d'application. Ainsi qu'il se déduit des articles 3, § 2, et 16 précités, les auteurs de l'avant-projet envisagent cependant de tenir compte des obligations internationales, alors que l'article 16 permet des dérogations au principe de résidence effective. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

«Het samenwerkingsakkoord tussen de verschillende entiteiten betreffende de financiering van zorg bij gebruik van zorgvoorzieningen over de grenzen van de deelstaat, en het samenwerkingsakkoord betreffende de mobiliteitshulpmiddelen, bevatten de volgende regels :

SWA Zorg :

Art. 3. Het samenwerkingsakkoord geldt enkel voor personen die hun woonplaats hebben binnen België, en voor personen die rechten openen binnen de toepassing van de Europese en internationale regelgeving.

(18) Voir les développements de la proposition de loi devenue la loi du 6 janvier 2014 «relative à la sixième réforme de l'État» : «Le critère de rattachement au territoire d'un État résultant des obligations internationales [...] s'imposera alors comme critère de rattachement à l'une ou l'autre communauté ou à la Commission communautaire commune dans les cas prévus par ces obligations internationales», *Doc. parl., Sénat, 2012-2013, n° 5-2232/1, p. 71.*

(19) CJUE, 1^{er} avril 2008, C-212/06 et C.C., 21 janvier 2009, n° 11/2009. Voir à cet égard, l'avis C.E. 62.258/1 du 8 décembre 2017 sur un avant-projet de décret flamand «tot regeling van de toelagen in het kader van het gezinsbeleid», *Doc. parl., Parl. fl., 2017-18, n° 1450/1, observation 11.3.*

SWA Mobiliteitshulpmiddelen :

Art. 3. Dit samenwerkingsakkoord gaat enkel over personen die hun woonplaats hebben binnen België, en over personen die rechten openen binnen de toepassing van de Europese en internationale regelgeving.

Bij toepassing van het ontworpen artikel 3, § 2, vallen de personen die op grond van de plaats van tewerkstelling in Brussel aan de Belgisch sociale zekerheidsrecht zijn onderworpen (verordening 883/04), en die hun woonplaats in het buitenland hebben, of in een andere Belgische entiteit (en die gebruik gemaakt hebben van hun recht op vrij verkeer), onder het toepassingsgebied van de ordonnantie. ».

6.7.6. De gevolgde werkwijze waarbij, enerzijds, zonder meer teruggevallen wordt op niet nader genoemde internationale bepalingen die uit zichzelf reeds toepasselijk zijn en, anderzijds, het aan het Verenigd College of een samenwerkingsakkoord wordt overgelaten om in voorkomend geval een regeling te treffen voor EU-burgers die verblijven in een ander taalgebied maar tewerkgesteld zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, schiet evenwel te kort.

De Europeesrechtelijke beginselen en de gevolgen ervan moeten immers op voldoende duidelijke en rechtszekere wijze tot uiting komen in de tekst van het voorontwerp van ordonnantie. Het voorontwerp maakt echter op geen enkele manier duidelijk op grond van welke regels en onder welke voorwaarden precies EU-burgers die hun woonplaats niet hebben in het tweetalig gebied en die onderworpen zijn aan het Belgisch socialezekerheidsstelsel aanspraak kunnen maken op tegemoetkomingen onder de GGC-regelgeving.

Het is weliswaar niet uitgesloten dat het Verenigd College zou worden gemachtigd om deze aspecten nader te regelen, maar die specifieke doelstelling (zijnde het toepassingsgebied in overeenstemming brengen met internationale en Europeesrechtelijke bepalingen) dient dan in de tekst van de machtiging uitdrukkelijk tot uiting te worden gebracht.

Het valt evenmin uit te sluiten dat in een samenwerkingsakkoord de aanknopingspunten worden bepaald, op grond waarvan kan worden uitgemaakt welke EU-onderdanen onder het toepassingsgebied van de ontworpen regeling vallen en onder welke voorwaarden. Behalve wanneer het samenwerkingsakkoord dermate duidelijk is geformuleerd dat het normatieve werking heeft en rechtstreeks toepasbaar is, zal het voorontwerp zo moeten worden geredigeerd dat eruit op een voldoende rechtszekere wijze valt af te leiden welke Brusselse verzekeren onder de toepassing vallen van het stelsel van tegemoetkomingen dat in het voorontwerp wordt geregeld.

7. De Brusselse hulpkas, die wordt opgericht door of die onder het toezicht staat van de GGC, lijkt te zijn geconcipieerd als een openbare instelling. Voor zover het de bedoeling zou zijn om aan die instelling rechtpersoonlijkheid te verlenen, dient rekening te worden gehouden met het bepaalde in artikel 9, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, dat het legaliteitsbeginsel inzake publiekrechtelijke rechtpersonen huldigt en dat krachtens artikel 63 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 « met betrekking tot de Brusselse Instellingen » ook van toepassing is op de GGC. Uit de voornoemde bijzondere wetsbepalingen volgt dat de oprichting, de samenstelling, de bevoegdheid, de werking en het toezicht bij ordonnantie moeten worden geregeld.

Vastgesteld dient te worden dat het voorontwerp, wat de Brusselse hulpkas betreft, nauwelijks elementen van de samenstelling, de werking en het toezicht regelt. Hieromtrent om nadere toelichting verzocht, stelde de gemachtigde voor om artikel 9 van het voorontwerp met een lid aan te vullen waarin aan het Verenigd College de bevoegdheid zou worden gedelegeerd om de nadere regels vast te stellen met betrekking tot de werking van de Brusselse hulpkas.

SWA Mobiliteitshulpmiddelen :

Art. 3. Dit samenwerkingsakkoord gaat enkel over personen die hun woonplaats hebben binnen België, en over personen die rechten openen binnen de toepassing van de Europese en internationale regelgeving.

Bij toepassing van het ontworpen artikel 3, § 2, vallen de personen die op grond van de plaats van tewerkstelling in Brussel aan de Belgisch sociale zekerheidsrecht zijn onderworpen (verordening 883/04), en die hun woonplaats in het buitenland hebben, of in een andere Belgische entiteit (en die gebruik gemaakt hebben van hun recht op vrij verkeer), onder het toepassingsgebied van de ordonnantie. ».

6.7.6. Le procédé utilisé consistant, d'une part à s'appuyer uniquement sur des dispositions de droit international non spécifiées qui sont déjà applicables par elles-mêmes et, d'autre part, à laisser au Collège réuni ou à un accord de coopération le soin d'élaborer, le cas échéant, un régime pour les citoyens UE qui résident dans une autre région linguistique, mais sont occupés dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, est cependant critiquable.

Les principes du droit européen et leurs effets doivent en effet être exprimés dans le texte de l'avant-projet d'ordonnance avec suffisamment de clarté et de certitude au regard de la sécurité juridique. L'avant-projet ne précise cependant en rien sur la base de quelles règles et moyennant quelles conditions, précisément des citoyens UE qui n'ont pas leur domicile dans la région bilingue et qui sont soumis au régime belge de sécurité sociale, peuvent prétendre aux interventions prévues par la réglementation de la Cocom.

Certes, il n'est pas exclu d'habiliter le Collège réuni à régler plus avant ces aspects, mais cet objectif spécifique (consistant à conformer le champ d'application aux dispositions de droit international et de droit européen) doit alors être exprimé explicitement dans le texte de l'habilitation.

On ne peut pas davantage exclure qu'un accord de coopération fixe les critères de rattachement qui permettent de déterminer quels ressortissants de l'UE relèvent du champ d'application du dispositif en projet et sous quelles conditions. Sauf si la formulation de l'accord de coopération est à ce point claire qu'il a une portée normative et est directement applicable, l'avant-projet devra être rédigé en ce sens que l'on peut en déduire d'une manière suffisamment certaine au regard de la sécurité juridique quels assurés bruxellois relèvent du champ d'application du régime des interventions réglé dans l'avant-projet.

7. La caisse auxiliaire bruxelloise, qui est créée par la Cocom ou qui se trouve sous son contrôle, paraît être conçue comme un organisme public. Dans la mesure où l'intention serait de doter cet organisme de la personnalité juridique, il conviendrait de tenir compte de l'article 9, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 qui consacre le principe de légalité concernant les personnes de droit public et qui s'applique également à la Cocom en vertu de l'article 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 « relative aux institutions bruxelloises ». Il résulte des dispositions législatives spéciales précitées que la création, la composition, la compétence, le fonctionnement et le contrôle doivent être réglés par ordonnance.

Force est de constater, qu'en ce qui concerne la caisse auxiliaire bruxelloise, l'avant-projet ne règle quasiment pas d'éléments de la composition, du fonctionnement et du contrôle. Invité à apporter des précisions à cet égard, le délégué a proposé de compléter l'article 9 de l'avant-projet par un alinéa déléguant au Collège réuni la compétence de fixer les modalités de fonctionnement de la caisse auxiliaire bruxelloise.

Dergelijke delegatiebepaling beantwoordt evenwel niet aan het vereiste volgens hetwelk, ingeval aan de Brusselse hulpkas rechtspersoonlijkheid wordt verleend, in de tekst van het voorontwerp zelf voldoende elementen inzake de samenstelling, de werking en het toezicht van de hulpkas moeten worden opgenomen. Het inschrijven van een algemene delegatiebepaling, zoals door de gemachtigde voorgesteld, volstaat met andere woorden niet om tegemoet te komen aan het legaliteitsbeginsel zoals dat uit artikel 9, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 voortvloeit.

8.1. De artikelen 11 tot 13 van het voorontwerp bevatten bepalingen met betrekking tot het verzamelen en het verwerken van persoonsgegevens waarvoor het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer kan gelden.

Het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven wordt op een algemene wijze gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet, artikel 8 van het Europees Verdrag «tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden», artikel 17 van het Internationaal Verdrag «inzake burgerlijke rechten en politieke rechten» en artikel 16 van het Internationaal Verdrag «inzake de rechten van het kind». Opdat een inmenging in dit recht verantwoord zou zijn, is onder meer vereist dat de inmenging noodzakelijk is in een democratische samenleving, hetgeen inhoudt dat de aangewende middelen evenredig moeten zijn met het beoogde doel.

De verwerking van persoonsgegevens maakt tevens het voorwerp uit van specifieke regelingen, met name het Europees Verdrag «tot bescherming van personen ten opzichte van de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens», ondertekend te Straatsburg op 28 januari 1981, verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 «betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)», en de wet van 30 juli 2018 «betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens»⁽²⁰⁾.

8.2. Artikel 5, lid 1, b), van de algemene verordening gegevensbescherming bepaalt dat persoonsgegevens voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden moeten worden verkregen en niet mogen worden verwerkt op een wijze die onverenigbaar is met die doeleinden. Gelet hierop moet derhalve in de ontworpen bepalingen zelf worden bepaald welke soort persoonsgegevens kunnen worden verwerkt en welke de doelstellingen zijn van de verzameling en de verwerking van de betrokken persoonsgegevens. Aan de hand van die omschrijving moet worden nagegaan of de verzameling van de persoonsgegevens ter zake dienend en niet overmatig is (artikel 5, lid 1, c), van de verordening), met andere woorden of voldaan is aan het evenredigheidsvereiste.

Artikel 6 van de algemene verordening gegevensbescherming bepaalt de gevallen waarin verwerking van persoonsgegevens rechtmatisch is. De artikelen 9 en 10 van de verordening bepalen de gevallen waarin verwerking van bijzondere persoonsgegevens, waaronder gegevens die de gezondheid betreffen, is toegelaten.

8.3. Gelet op het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 22 van de Grondwet en ter voldoening aan artikel 6, lid 3, van de algemene verordening gegevensverwerking dienen de aard van de persoonsgegevens en de finaliteit van de verwerking bij wetgevende akte te worden bepaald.

In artikel 12, § 2, van het voorontwerp wordt de doelstelling van de verwerking, zijnde het uitvoeren van de opdrachten van de Brusselse

(20) Luidens artikel 2 van deze wet is de verordening ook van toepassing op de verwerking van persoonsgegevens bedoeld in de artikelen 2.2.a) en 2.2.b), van de verordening.

Pareille délégation ne répond toutefois pas à l'exigence selon laquelle, dans le cas où la caisse auxiliaire bruxelloise est dotée de la personnalité juridique, le texte même de l'avant-projet doit contenir suffisamment d'éléments en matière de composition, de fonctionnement et de contrôle de celle-ci. En d'autres termes, l'inscription d'une délégation générale, comme le propose le délégué, n'est pas suffisante pour se conformer au principe de légalité qui découle de l'article 9, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980.

8.1. Les articles 11 à 13 de l'avant-projet comportent des dispositions relatives à la collecte et au traitement de données à caractère personnel auxquelles peut s'appliquer le droit à la protection de la vie privée.

Le droit au respect de la vie privée et familiale est, d'une manière générale, garanti par l'article 22 de la Constitution, l'article 8 de la Convention européenne «de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales», l'article 17 du Pacte international «relatif aux droits civils et politiques» et l'article 16 de la Convention internationale «des droits de l'enfant». Pour qu'une ingérence dans ce droit puisse être justifiée, il est notamment requis qu'elle soit nécessaire dans une société démocratique, ce qui implique que les moyens employés soient proportionnés au but visé.

Le traitement de données à caractère personnel fait également l'objet de réglementations spécifiques, à savoir la Convention européenne «pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel», faite à Strasbourg le 28 janvier 1981, le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 «relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données)», et la loi du 30 juillet 2018 «relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel»⁽²⁰⁾.

8.2. L'article 5, paragraphe 1, b), du règlement général sur la protection des données dispose que les données à caractère personnel doivent être collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes et ne peuvent pas être traitées de manière incompatible avec ces finalités. Dès lors, les dispositions en projet mêmes doivent définir quelles données à caractère personnel peuvent être traitées et quelles sont les finalités de la collecte et du traitement de ces dernières. Au regard de cette définition, il convient de vérifier si la collecte des données à caractère personnel est pertinente et non excessive en l'espèce (article 5, paragraphe 1, c) du règlement), en d'autres termes s'il est satisfait à l'exigence de proportionnalité.

L'article 6 du règlement général sur le traitement des données fixe les cas dans lesquels le traitement des données à caractère personnel est licite. Les articles 9 et 10 du règlement déterminent les cas dans lesquels le traitement des données à caractère personnel, parmi lesquelles des données concernant la santé, est autorisé.

8.3. Eu égard au principe de légalité consacré par l'article 22 de la Constitution et afin de se conformer à l'article 6, paragraphe 3, du règlement général sur la protection des données, la nature des données à caractère personnel et la finalité du traitement doivent être réglées par acte législatif.

L'article 12, § 2, de l'avant-projet définit l'objectif du traitement, à savoir l'exécution des missions des organismes assureurs bruxellois. Il est

(20) Selon l'article 2 de cette loi, le règlement s'applique également au traitement de données à caractère personnel visées aux articles 2.2.a) et 2.2.b) du règlement.

verzekeringsinstellingen, omschreven. Aldus is voldaan aan het vereiste volgens hetwelk de doelstelling van de verwerking bij wetgevende akte moet worden bepaald.

In artikel 12 van het voorontwerp wordt evenwel niet bepaald welk soort gegevens kunnen worden verwerkt. In artikel 13, tweede lid, van het voorontwerp, wordt vermeld waarop de uitgewisselde gegevens « onder meer » betrekking kunnen hebben. Er wordt daarbij weliswaar geen uitdrukkelijke opdracht gegeven aan het Verenigd College of een ander uitvoerend orgaan om andere gegevens te bepalen, maar de bewoordingen « onder meer » lijken niet uit te sluiten dat een ander overheidsorgaan dan de ordonnantiegever bijkomende gegevens zou kunnen vaststellen die voor verwerking in aanmerking komen.

Uit de artikelen 12 en 13 van het voorontwerp kan niet op een voldoende duidelijke en afgebakende wijze worden afgeleid welke gegevens met toepassing van de ontworpen regeling kunnen worden verwerkt⁽²¹⁾. Deze vaststelling klemt des te meer daar, gelet op de opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen, de ontworpen regeling wellicht tevens betrekking zal hebben op gegevens in de zin van artikel 9, lid 1, van de algemene verordening gegevensbescherming, waarvan het verwerken in beginsel verboden is, zoals het geval is voor gezondheidsgegevens, en waaromtrent het des te duidelijker moet zijn dat deze gegevens verwerkt kunnen worden.

Uit wat voorafgaat volgt dat de stellers van het voorontwerp meer omstandig moeten bepalen welke persoonsgegevens kunnen worden verwerkt.

9. In sommige bepalingen van het voorontwerp worden federale wetsbepalingen van toepassing verklaard. Het gaat bijvoorbeeld om artikel 14 van het voorontwerp, dat artikel 43*quater* van de wet van 6 augustus 1990 « betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen » van overeenkomstige toepassing verklaart, of om artikel 25 van het voorontwerp waarin wordt bepaald dat de betrokken toezichtsamtenaren de eed afleggen « bedoeld in artikel 52 van het Sociaal Strafwetboek », dat deze ambtenaren over de bevoegdheden « vermeld in de artikelen 23 tot 42 van het Sociaal Strafwetboek beschikken » en dat de inbreuken « worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek ».

Opdat de verwijzing naar een federale norm zou passen binnen de bevoegdheid van de GGC moet die verwijzing zo begrepen worden dat verwezen wordt naar de bepaling in de versie zoals die bepaling van kracht is op het ogenblik dat de ontworpen ordonnantie wordt goedgekeurd. Latere wijzigingen van die federale normen zullen dan geen invloed kunnen hebben op de ontworpen verwijzing. De draagwijdte van de verwijzing mag immers niet afhangen van maatregelen die door een andere overheid, te dezen de federale overheid, worden genomen.

Een dergelijke verwijzing naar een op een bepaald ogenblik bestaande wetsbepaling kan echter tot moeilijkheden aanleiding geven, precies indien de federale wetgever die bepaling nadien zou wijzigen, vervangen of opheffen. De rechtsonzekerheid die daaruit voortvloeit kan best vermeden worden. De inhoud van de betrokken bepalingen zou beter met zoveel woorden in het voorontwerp zelf worden bepaald. Uiteraard belet niets dat de ordonnantiegever zich daarbij dan laat inspireren door wat (thans) in de federale bepalingen is bepaald.

Wat meer specifiek de verwijzing naar het Sociaal Strafwetboek inzake het opsporen, vaststellen en bestraffen van de inbreuken betreft, moet bovendien worden vastgesteld dat het verre van duidelijk is welke

(21) Dat wordt bepaald dat de gegevens « nodig » (artikel 12, § 2, van het voorontwerp) of « noodzakelijk » zijn (artikel 13, tweede lid, van het voorontwerp) kan, mede gelet op het soort gegevens dat zoal voor verwerking in aanmerking zou kunnen komen, aan deze vaststelling geen afbreuk doen.

ainsi satisfait à la condition selon laquelle l'objectif du traitement doit être réglé par un acte législatif.

L'article 12 de l'avant-projet ne précise toutefois pas le type de données pouvant faire l'objet d'un traitement. L'article 13, alinéa 2, de l'avant-projet mentionne à quoi peuvent « notamment » avoir trait les données échangées. Si, à cet égard, aucune délégation expresse n'est donnée au Collège réuni ou à un autre organe exécutif pour déterminer d'autres données, le mot « notamment » paraît ne pas exclure qu'un organe public autre que le législateur régional bruxellois puisse arrêter des données complémentaires susceptibles de faire l'objet d'un traitement.

Les articles 12 et 13 de l'avant-projet ne permettent pas de déduire d'une manière suffisamment précise et circonscrite quelles données peuvent faire l'objet d'un traitement en application de la réglementation en projet⁽²¹⁾. Cette constatation est d'autant plus pertinente que, eu égard aux missions des organismes assureurs bruxellois, la réglementation en projet concernera sans doute aussi des données au sens de l'article 9, paragraphe 1, du règlement général sur la protection des données, dont le traitement est en principe interdit, comme c'est le cas pour les données concernant la santé, et pour lesquelles il s'impose d'autant plus d'indiquer clairement qu'elles peuvent être traitées.

Il résulte de ce qui précède que les auteurs de l'avant-projet doivent préciser d'une manière plus circonstanciée quelles données à caractère personnel peuvent être traitées.

9. Certaines dispositions de l'avant-projet rendent applicables des dispositions législatives fédérales. Tel est par exemple le cas de l'article 14 de l'avant-projet, qui rend applicable par analogie l'article 43*quater* de la loi du 6 août 1990 « relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités », ou de l'article 25 de l'avant-projet, qui dispose que les agents chargés du contrôle prêtent le serment « visé à l'article 52 du Code pénal social », que ces agents disposent des compétences « mentionnées aux articles 23 à 42 du Code pénal social » et que les infractions « sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social ».

Pour que la référence à une norme fédérale s'inscrive dans la compétence de la Cocom, cette référence doit être interprétée en ce sens qu'elle vise la disposition dans la version telle que cette disposition est en vigueur au moment de l'approbation de l'ordonnance en projet. Ainsi, des modifications ultérieures de ces normes fédérales ne pourront donc pas avoir d'incidence sur la référence en projet. En effet, la portée de la référence ne peut pas dépendre de mesures prises par une autre autorité, en l'occurrence l'autorité fédérale.

Une telle référence à une disposition légale existant à un moment donné peut toutefois donner lieu à des difficultés, précisément si le législateur fédéral devait modifier, remplacer ou abroger cette disposition par la suite. Mieux vaut éviter l'insécurité juridique qui en résulte. Il est préférable de mentionner explicitement le contenu desdites dispositions dans l'avant-projet même. Évidemment, rien n'empêche le législateur régional bruxellois de s'inspirer à cet égard de ce que prévoient (actuellement) les dispositions fédérales.

En ce qui concerne plus spécifiquement la référence au Code pénal social pour la recherche, la constatation et la sanction des infractions, il faut en outre constater que l'on aperçoit mal quelles dispositions du

(21) Eu égard notamment au type de données qui pourrait faire l'objet d'un traitement, le fait de prévoir que ces données sont « nécessaires » (articles 12, § 2, et 13, alinéa 2, de l'avant-projet) ne peut rien enlever à cette constatation.

bepalingen van het Sociaal Strafwetboek precies van toepassing moeten worden geacht. Wat de omschrijving van de inbreuken en de bestrafning betreft, wordt in boek 2 van het Sociaal Strafwetboek immers in specifieke bestrafningen voorzien die niet onmiddellijk overeenkomen met de inbreuken waarin het voorontwerp voorziet. Boek 1 van het Sociaal Strafwetboek bevat bovendien bepalingen over het openbaar ministerie met betrekking tot welke de vraag kan worden gesteld of de GGC wel bevoegd is om ze van overeenkomstige toepassing te verklaren.

Gevraagd op welke bepalingen wordt gedoeld en of er in voorkomend geval geen bevoegdheidsprobleem kan rijzen, verklaarde de gemachtigde het volgende :

« De GGC kan, in de aangelegenheden waarvoor ze bevoegd is, bij ordonnantie de niet-naleving van de bepalingen strafbaar stellen, en de straffen daarop bepalen (Artikel 11 BWHI en artikel 63 BWBI).

In de ontworpen bepaling wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door te verwijzen naar het Sociaal Strafwetboek, dat reeds een aantal relevante inbreuken en strafbepalingen bevat. We denken meer in het bijzonder aan de artikelen 208 tot en met 210, en 213 tot en met 215 van het SSW.

Wat de rol van het openbaar ministerie betreft, achten we de GGC bevoegd op basis van de impliciete bevoegdheden (artikel 10 BWHI). ».

Mede in het licht van het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel verdient het aanbeveling om in het voorontwerp op een meer precieze wijze aan te geven welke bepalingen van het Sociaal Strafwetboek van toepassing zullen zijn, dan wel om zelf dergelijke bepalingen tot stand te brengen. Wat de taken van het openbaar ministerie betreft, zal in de memorie van toelichting het best worden verantwoord waarom volgens de stellers van het voorontwerp aan de reeds in dit advies vermelde voorwaarden voor de toepassing van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is voldaan.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

10. Zoals het opschrift van het voorontwerp is geredigeerd, zou dit op zo een wijze kunnen worden begrepen dat ermee ook of uitsluitend verzekeringsinstellingen worden beoogd in een economisch-financiële context, wat niet het geval is. Teneinde het opschrift op dit punt meer zeggingskracht te geven, zou kunnen worden overwogen om te schrijven :

« Voorontwerp van ordonnantie betreffende de Brusselse verzekeringinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de zorg voor personen met een handicap ».

Artikel 5

11. In artikel 5, eerste lid, 1°, van het voorontwerp, wordt bepaald dat een R-MOB moet zijn opgericht « door een landsbond van ziekenfondsen, of door alle ziekenfondsen die deel uitmaken van éénzelfde landsbond ». Vraag is hoe deze bepaling zich verhoudt tot het bepaalde in artikel 43bis, § 1, van de reeds genoemde wet van 6 augustus 1990, dat luidt :

« Ziekenfondsen die deel uitmaken van éénzelfde landsbond kunnen zonder afbreuk te doen aan artikel 3, vierde lid, bepaalde diensten bedoeld in artikel 3, eerste lid, b) en c), van deze wet en in artikel 67, vijfde lid, van de wet van 26 april 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekerings (I) samen organiseren of groeperen in een nieuwe op te richten entiteit onder de vorm van een maatschappij van onderlinge bijstand. ».

Code pénal social doivent être réputées s'appliquer précisément. Pour la définition des infractions et la sanction, le livre 2 du Code pénal social prévoit en effet des sanctions spécifiques qui ne correspondent pas immédiatement aux infractions prévues par l'avant-projet. Le livre I^{er} du Code pénal social comporte en outre des dispositions relatives au ministère public à propos desquelles on peut se demander si la Cocom est bien compétente pour les rendre applicables par analogie.

Interrogé sur le point de savoir quelles dispositions sont visées et si, le cas échéant, un problème de compétence peut surgir, le délégué a déclaré ce qui suit :

« De GGC kan, in de aangelegenheden waarvoor ze bevoegd is, bij ordonnantie de niet-naleving van de bepalingen strafbaar stellen, en de straffen daarop bepalen (Artikel 11 BWHI en artikel 63 BWBI).

In de ontworpen bepaling wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door te verwijzen naar het Sociaal Strafwetboek, dat reeds een aantal relevante inbreuken en strafbepalingen bevat. We denken meer in het bijzonder aan de artikelen 208 tot en met 210, en 213 tot en met 215 van het SSW.

Wat de rol van het openbaar ministerie betreft, achten we de GGC bevoegd op basis van de impliciete bevoegdheden (artikel 10 BWHI). ».

Eu égard notamment au principe de légalité en matière pénale, il est recommandé d'indiquer plus précisément dans l'avant-projet quelles dispositions du Code pénal social seront applicables ou d'élaborer soi-même de telles dispositions. En ce qui concerne les tâches du ministère public, il serait opportun que l'exposé des motifs justifie pourquoi les auteurs de l'avant-projet sont d'avis qu'il est satisfait aux conditions déjà mentionnées dans le présent avis en ce qui concerne l'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

10. Tel qu'il est rédigé, l'intitulé de l'avant-projet pourrait être interprété en ce sens qu'il vise également ou exclusivement des organismes assureurs dans un contexte économique et financier, ce qui n'est pas le cas. Pour que l'intitulé soit plus explicite sur ce point, on pourrait envisager d'écrire :

« Avant-projet d'ordonnance relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et des soins aux personnes handicapées ».

Article 5

11. L'article 5, alinéa 1^{er}, 1°, de l'avant-projet dispose qu'une SMR doit avoir été créée « par une union nationale de mutualités, ou par toutes mutualités qui font partie d'une même union nationale ». Reste à savoir comment cette disposition s'articule avec l'article 43bis, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990, précitée, qui dispose :

« Les mutualités qui font partie d'une même union nationale peuvent organiser ensemble ou grouper certains services visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, b) et c), de la présente loi et à l'article 67, alinéa 5, de la loi du 26 avril 2010 portant des dispositions diverses en matière de l'organisation de l'assurance maladie complémentaire (I), dans une nouvelle entité à créer sous la forme d'une société mutualiste et ceci, sans préjudice de l'article 3, alinéa 4. ».

Uit het aangehaalde artikel 43bis, § 1, van de wet van 6 augustus 1990 moet worden afgeleid dat een maatschappij van onderlinge bijstand enkel door ziekenfondsen kan worden opgericht. Hieromtrent om nadere toelichting verzocht, deelde de gemachtigde mee wat volgt :

« In het ontworpen artikel 5, eerste lid, 1°, anticiperen we op de toekomstige federale wetgeving, die zal toelaten dat landsbonden van ziekenfondsen een regionale maatschappij van onderlinge bijstand oprichten. Aangezien er staat « of door alle ziekenfondsen », kan deze bepaling ook in de huidige stand van de federale wetgeving worden toegepast. ».

Het komt de ordonnantiegever niet toe om vooruit te lopen op eventuele toekomstige federale regelgeving. Indien de ontworpen regeling van kracht wordt voor de federale wijziging waarop wordt gedoeld door de gemachtigde, mag de ontworpen bepaling het niet mogelijk maken dat maatschappijen van onderlinge bijstand al zouden kunnen worden opgericht door de landsbonden zelf. Er anders over oordelen zou trouwens op gespannen voet dreigen te komen met de bevoegdheidsverdelende regels.

12. Het is niet duidelijk of in artikel 5, eerste lid, 3°, van het voorontwerp, onder « leden... van de ziekenfondsen... die tot het toepassingsgebied van deze ordonnantie behoren », moet worden verstaan alle leden van deze ziekenfondsen die in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad wonen, zijnde dus de Brusselse verzekerden in de zin van artikel 2, 6°, van het voorontwerp. In de omschrijving van het toepassingsgebied in artikel 3, § 2, van het voorontwerp, wordt immers enkel melding gemaakt van « Brusselse verzekerden ».

In dat verband verklaarde de gemachtigde :

« Aangezien krachtens het ontworpen artikel 3, § 2, en de samenwerkingsakkoorden « zorg » en « mobiliteitshulpmiddelen », eens ze in werking zullen getreden zijn, ook personen die niet onder de definitie van « Brusselse verzekerde » (artikel 2, 6°) vallen, tot het toepassingsgebied van de ordonnantie moeten gerekend worden, is hier niet gekozen voor de verwijzing naar het begrip « Brusselse verzekerde », maar wel voor de algemene formule « alle leden (...) die tot het toepassingsgebied van deze ordonnantie behoren ».

Zo bevat het samenwerkingsakkoord « zorg » onder meer een overgangsbepaling, die zegt :

Art. 6. § 1. In een overgangsfase kennen de deelentiteiten aan alle personen met een zorgbehoefte met woonplaats in een bepaalde deelentiteit maar die verblijven in of gebruik maken van een voorziening die door een andere deelentiteit erkend is, dezelfde rechten toe, ongeacht hun woonplaats of, voor personen vermeld in artikel 5, § 2, ongeacht hun exploitatiezetel van tewerkstelling. ».

De vraag blijft of de stellers van het voorontwerp de door de gemachtigde geschetste doelstelling niet het best op een meer rechtszeker en duidelijke wijze tot uiting brengen in de tekst van de ontworpen bepaling dan door middel van een loutere verwijzing naar het « toepassingsgebied » van de ontworpen regeling.

Artikel 10

13. In artikel 10, § 2, van het voorontwerp wordt de erkenning van « andere » voordelen en diensten beoogd. Zoals de betrokken paragraaf is geredigeerd, lijkt eruit te moeten worden afgeleid dat het enige gevolg van dergelijke erkenning zich situeert op het vlak van de mogelijkheid tot subsidiëring waarop wordt gedoeld in artikel 10, § 2, tweede lid, van het voorontwerp. Vraag is of dit inderdaad de bedoeling is dan wel of aan de erkenning verder reikende gevolgen moeten worden gehecht zoals op het vlak van de mogelijkheid om dergelijke voordelen of diensten te

Il se déduit de l'article 43bis, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 qu'une société mutualiste ne peut être créée que par des mutualités. Invité à fournir des précisions à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« In het ontworpen artikel 5, eerste lid, 1°, anticiperen we op de toekomstige federale wetgeving, die zal toelaten dat landsbonden van ziekenfondsen een regionale maatschappij van onderlinge bijstand oprichten. Aangezien er staat « of door alle ziekenfondsen », kan deze bepaling ook in de huidige stand van de federale wetgeving worden toegepast. ».

Il ne revient pas au législateur régional bruxellois d'anticiper sur une législation fédérale future éventuelle. Si la réglementation en projet entre en vigueur avant la modification fédérale visée par le délégué, la disposition en projet ne peut pas permettre que des sociétés mutualistes puissent déjà être créées par les unions nationales elles-mêmes. En juger autrement risquerait d'ailleurs d'aller à l'encontre des règles répartitrices de compétences.

12. On n'aperçoit pas clairement si, à l'article 5, alinéa 1^{er}, 3°, de l'avant-projet, il faut entendre par « membres des mutualités... qui relèvent du champ d'application de la présente ordonnance », tous les membres de ces mutualités qui habitent dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, et donc tous les assurés bruxellois au sens de l'article 2, 6°, de l'avant-projet. Dans la définition du champ d'application figurant à l'article 3, § 2, de l'avant-projet, il est en effet uniquement fait mention des « assurés bruxellois ».

Sur ce point, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Aangezien krachtens het ontworpen artikel 3, § 2, en de samenwerkingsakkoorden « zorg » en « mobiliteitshulpmiddelen », eens ze in werking zullen getreden zijn, ook personen die niet onder de definitie van « Brusselse verzekerde » (artikel 2, 6°) vallen, tot het toepassingsgebied van de ordonnantie moeten gerekend worden, is hier niet gekozen voor de verwijzing naar het begrip « Brusselse verzekerde », maar wel voor de algemene formule « alle leden (...) die tot het toepassingsgebied van deze ordonnantie behoren ».

Zo bevat het samenwerkingsakkoord « zorg » onder meer een overgangsbepaling, die zegt :

Art. 6. § 1^{er}. In een overgangsfase kennen de deelentiteiten aan alle personen met een zorgbehoefte met woonplaats in een bepaalde deelentiteit maar die verblijven in of gebruik maken van een voorziening die door een andere deelentiteit erkend is, dezelfde rechten toe, ongeacht hun woonplaats of, voor personen vermeld in artikel 5, § 2, ongeacht hun exploitatiezetel van tewerkstelling. ».

On peut se demander s'il ne serait pas préférable que les auteurs de l'avant-projet expriment l'objectif évoqué par le délégué, d'une manière juridiquement plus sûre et plus claire, dans le texte de la disposition en projet plutôt que par une simple référence au « champ d'application » de la réglementation en projet.

Article 10

13. L'article 10, § 2, de l'avant-projet vise la reconnaissance et l'agrément d'« autres » avantages et services. Tel que le paragraphe concerné est rédigé, il semble devoir s'en déduire que le seul effet d'une telle reconnaissance ou d'un tel agrément se situe sur le plan de la possibilité de subvention qui est visée à l'article 10, § 2, alinéa 2, de l'avant-projet. La question se pose de savoir si tel est en effet l'objectif ou si des effets plus étendus doivent être attachés à la reconnaissance ou à l'agrément, comme sur le plan de la possibilité de dispenser de tels

kunnen verstrekken. De tekst van het voorontwerp is niet duidelijk op dit punt en de precieze draagwijdte ervan zou, minstens in de memorie van toelichting, op een meer expliciete wijze moeten worden geduid.

Artikel 12

14. In artikel 12, § 1, 2°, van het voorontwerp moet worden verwezen naar de wet van 30 juli 2018 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens » in plaats van naar de wet van 8 december 1992 « tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens », welke wet werd opgeheven bij artikel 280 van de eerstgenoemde wet.

Artikel 17

15. Ter wille van de redactionele overeenstemming met andere bepalingen van het voorontwerp vervangt men in de Nederlandse tekst van artikel 17, § 2, eerste lid, het woord « begunstigde » telkens door het woord « rechthebbende ».

De Griffier,

Greet VERBERCKMOES

De Voorzitter,

Marnix VAN DAMME

avantages ou services. Le texte de l'avant-projet n'est pas clair sur ce point et sa portée devrait, à tout le moins dans l'exposé des motifs, être indiquée d'une manière plus explicite.

Article 12

14. L'article 12, § 1^{er}, 2^o, de l'avant-projet doit viser la loi du 30 juillet 2018 « relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel » au lieu de la loi du 8 décembre 1992 « relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel », qui a été abrogée par l'article 280 de la première loi citée.

Article 17

15. Pour assurer l'uniformité rédactionnelle avec d'autres dispositions de l'avant-projet, on remplacera dans le texte néerlandais de l'article 17, § 2, alinéa 1^{er}, chaque fois le mot « begunstigde » par le mot « rechthebbende ».

Le Greffier,

Le Président,

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**betreffende de Brusselse
verzekeringsinstellingen in het
domein van de gezondheidszorg
en de hulp aan personen**

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad,

Op voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Leden bevoegd voor het Gezondheidsbeleid zijn belast, in naam van het Verenigd College, bij de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

HOOFDSTUK 1
Algemene bepalingen en definities

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

- 1° Beheerraad : de Beheerraad voor Gezondheid en Bijstand aan Personen van IrisCare, zoals bedoeld in artikel 9, § 1, van de ordonnantie van 23 maart 2017 ;
- 2° Belgische deelentiteiten : de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, de Duitstalige Gemeenschap, of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad ;
- 3° Bijzondere Wet : de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen ;
- 4° Brusselse hulpkas : de publieke instelling vermeld in de artikelen 4 en 9 ;
- 5° Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand : een instelling met rechtspersoonlijkheid die de vorm aanneemt van een maatschappij van onderlinge bijstand zoals bedoeld in artikel 43bis van de wet van 6 augustus 1990, met uitsluiting van deze

PROJET D'ORDONNANCE

**relative aux organismes assureurs
bruxellois dans le domaine des soins
de santé et de l'aide aux personnes**

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la Politique de la Santé,

Après délibération,

ARRÊTE :

Les Membres compétents pour la Politique de la Santé sont chargés de présenter à l'Assemblée réunie, au nom du Collège réuni, le projet d'ordonnance dont le texte suit :

CHAPITRE 1^{ER}
Dispositions générales et définitions

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° Conseil de gestion : le Conseil de gestion de la santé et de l'aide aux personnes d'IrisCare, tel que visé à l'article 9, § 1^{er}, de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- 2° Entités fédérées belges : la Communauté flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Communauté germanophone ou la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;
- 3° Loi spéciale : la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;
- 4° Caisse auxiliaire bruxelloise : l'institution publique mentionnée aux articles 4 et 9 ;
- 5° Société mutualiste régionale bruxelloise : une institution dotée de la personnalité juridique qui prend la forme d'une société mutualiste telle que visée à l'article 43bis de la loi du 6 août 1990, à l'exception de celles visées au paragraphe 5 du même article, active sur le territoire

bedoeld in paragraaf 5 van hetzelfde artikel, actief op het territorium van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en erkend krachtens artikel 4 of artikel 27 als Brusselse verzekeringsinstelling ;

Het Verenigd College kan bepalen wat wordt verstaan onder « actief zijn op het territorium van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad » ;

6° Brusselse verzekerde :

a) elke persoon die op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad woont, en voor wie het socialezekerheidsstelsel van België van toepassing is op grond van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994, de aanwijzigingsregels vermeld in Verordening (EG) nr. 883/04, of een internationale overeenkomst van sociale zekerheid gesloten tussen België en een derde land ;

b) elke persoon die niet in België woont, maar in een andere Lidstaat van de Europese Unie, in een ander land dat partij is bij de Europese Economische Ruimte, of in Zwitserland, die tewerkgesteld is bij een werkgever met exploitatiezetel op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, en die op basis van de Verordening (EG) nr. 883/04 rechten opent op tegemoetkomingen in het kader van deze ordonnantie ;

c) elke persoon die niet in België woont, maar in een andere Lidstaat van de Europese Unie, in een ander land dat partij is bij de Europese Economische Ruimte, of in Zwitserland, die een Belgisch pensioen ontvangt, die laatst tewerkgesteld was bij een werkgever met exploitatiezetel op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, en die op basis van de Verordening (EG) nr. 883/04 rechten opent op tegemoetkomingen in het kader van deze ordonnantie ;

7° Brusselse verzekeringsinstelling : een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand of de Brusselse hulpkas ;

8° Controledienst : de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, zoals bedoeld in artikel 49, § 1, van de wet van 6 augustus 1990 ;

9° Erkende zorginstelling : een instelling, of elke andere organisatie, erkend door het Verenigd College om, in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, zorg te verstrekken ;

10°Erkende zorgverstrekker : elke natuurlijke persoon die op een beroepsmatige wijze zorg verstrekt in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, en die hiervoor erkend is door het Verenigd College ;

11°Gecoördineerde wet van 14 juli 1994 : de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 ;

de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et agréée en vertu de l'article 4 ou de l'article 27 en tant qu'organisme assureur bruxellois ;

Le Collège réuni peut déterminer ce que l'on entend par être « actif sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale » ;

6° Assuré bruxellois :

a) toute personne habitant sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et à laquelle le régime de sécurité sociale de la Belgique est applicable en vertu de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, des règles d'assignation du règlement (CE) n° 883/04, ou d'une convention internationale de sécurité sociale conclue entre la Belgique et un pays tiers ;

b) toute personne qui n'habite pas en Belgique mais dans un autre État membre de l'Union européenne, dans un autre État partie à l'Espace économique européen ou en Suisse, qui est occupée par un employeur ayant son siège d'exploitation sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, et qui ouvre, sur la base du règlement (CE) n° 883/04, des droits aux interventions dans le cadre de la présente ordonnance ;

c) toute personne qui n'habite pas en Belgique mais dans un autre État membre de l'Union européenne, dans un autre État partie à l'Espace économique européen ou en Suisse, qui reçoit une pension belge, qui a été occupée en dernier lieu par un employeur ayant son siège d'exploitation sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, et qui ouvre, sur la base du règlement (CE) n° 883/04, des droits aux interventions dans le cadre de la présente ordonnance ;

7° Organisme assureur bruxellois : une société mutualiste régionale bruxelloise ou la Caisse auxiliaire bruxelloise ;

8° Office de contrôle : l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, tel que visé à l'article 49, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 ;

9° Institution de soins agréée : une institution, ou toute autre organisation, agréée par le Collège réuni pour dispenser des soins dans le cadre d'une ou de plusieurs matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

10°Prestataire de soins agréé : toute personne physique qui dispense des soins de manière professionnelle dans le cadre d'une ou de plusieurs matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et qui est agréée à cet effet par le Collège réuni ;

11°Loi coordonnée du 14 juillet 1994 : la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;

- 12°Handvest van de sociaal verzekerde : het Handvest van de sociaal verzekerde zoals bedoeld in de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest » van de sociaal verzekerde ;
- 13°Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering : de instelling vermeld in artikel 5 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 ;
- 14°Irisicare : de bicomunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag, zoals bedoeld in artikel 2 van de ordonnantie van 23 maart 2017 ;
- 15°Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail : de instelling vermeld in artikel 6 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 ;
- 16°Landsbond van ziekenfondsen : een instelling zoals bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet van 6 augustus 1990 ;
- 17°Ordonnantie van 23 maart 2017 : de ordonnantie van 23 maart 2017 houdende de oprichting van de bicomunautaire Dienst voor Gezondheid, Bijstand aan Personen en Gezinsbijslag ;
- 18°Tegemoetkoming : een financiële tegemoetkoming in de kosten van de individuele zorgverstrekking, met inbegrip van hulp aan een individuele persoon, geleverd aan een Brusselse verzekerde in de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1 ;
- 19°Verenigd College : het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad ;
- 20°Verordening (EG) nr. 883/2004 : de verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels ;
- 21°Wet van 6 augustus 1990 : de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen ;
- 22°Wonen : zijn woonplaats hebben in de zin van artikel 32, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek ;
- 23°Ziekenfonds : een instelling zoals bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 6 augustus 1990.

HOOFDSTUK 2 Voorwerp en toepassingsgebied

Artikel 3

§ 1. De Brusselse verzekeringsinstellingen komen tegemoet in de kosten van de volgende individuele zorgverstrekkingen, geleverd in het kader van de volgende aangelegenheden waarvoor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie bevoegd is :

- 12°Charte de l'assuré social : la charte de l'assuré social telle que visée par la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « charte » de l'assuré social ;
- 13°Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité : l'organisme mentionné à l'article 5 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 ;
- 14°Irisicare : l'Office bicomunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales, tel que visé à l'article 2 de l'ordonnance du 23 mars 2017 ;
- 15°Caisse des soins de santé de HR Rail : l'organisme mentionné à l'article 6 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 ;
- 16°Union nationale de mutualités : un organisme tel que visé à l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 ;
- 17°Ordonnance du 23 mars 2017 : l'ordonnance du 23 mars 2017 portant création de l'Office bicomunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales ;
- 18°Intervention : une intervention financière dans le coût des prestations de soins aux individus, en ce compris les aides aux individus, fournies à l'assuré bruxellois dans les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er} ;
- 19°Collège réuni : le Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale ;
- 20°Règlement (CE) n° 883/2004 : le règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 sur la coordination des systèmes de sécurité sociale ;
- 21°Loi du 6 août 1990 : la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités ;
- 22°Habiter : avoir son domicile au sens de l'article 32, 3°, du Code judiciaire ;
- 23°Mutualité : un organisme tel que visé à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1990.

CHAPITRE 2 Objet et champ d'application

Article 3

§ 1^{er}. Les organismes assureurs bruxellois interviennent dans le coût des prestations de soins aux individus suivantes, fournies dans le cadre des matières suivantes pour lesquelles la Commission communautaire commune est compétente :

- 1° de individuele zorgverstrekkingen van geestelijke gezondheidszorg, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 2°, van de Bijzondere Wet ;
- 2° de individuele zorgverstrekkingen in oudereninstellingen, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 3°, van de Bijzondere Wet ;
- 3° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van de « long term care » -revalidatie, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 5°, van de Bijzondere Wet ;
- 4° de individuele zorgverstrekkingen van eerstelijnsgezondheidszorg, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 6°, van de Bijzondere Wet, meer bepaald de palliatieve zorg ;
- 5° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van de preventieve gezondheidszorg, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, 8°, van de Bijzondere Wet ;
- 6° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van het beleid inzake mindervaliden, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, van de Bijzondere Wet, meer bepaald de mobiliteitshulpmiddelen en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden ;
- 7° de individuele zorgverstrekkingen in het kader van het bejaardenbeleid, zoals bedoeld in artikel 5, § 1, II, 5°, van de Bijzondere Wet.

Het Verenigd College kan het toepassingsgebied zoals vermeld in het vorige lid verduidelijken. De overeenkomsten zoals bedoeld in artikel 22, § 1, 3°, van de ordonnantie van 23 maart 2017 kunnen de nadere regels van de tegemoetkomingen bevatten.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en andere Belgische deelentiteiten over de aangelegenheden vermeld in paragraaf 1, en onvermindert hetgeen is bepaald in de artikelen 15, 16 en 17, verstrekken de Brusselse verzekeringinstellingen de voordelen en diensten die voortvloeien uit de opdrachten vermeld in artikel 10 aan de Brusselse verzekerden.

HOOFDSTUK 3 De Brusselse verzekeringinstellingen

Artikel 4

Het Verenigd College erkent als Brusselse verzekeringinstelling, de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand die voldoen aan het geheel van de erkenningsvoorraarden vermeld in artikel 5, eerste lid.

In afwijking van het vorige lid, erkent het Verenigd College slechts één Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand per landsbond van ziekenfondsen.

- 1° les prestations de soins de santé mentale aux individus, comme visées à l'article 5, § 1^{er}, I, 2^o, de la Loi spéciale ;
- 2° les prestations de soins aux individus dans les institutions pour personnes âgées, comme visées à l'article 5, § 1^{er}, I, 3^o, de la Loi spéciale ;
- 3° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la revalidation « long term care », comme visée à l'article 5, § 1^{er}, I, 5^o, de la Loi spéciale ;
- 4° les prestations de soins aux individus dans le cadre des soins de santé de première ligne, comme visés à l'article 5, § 1^{er}, I, 6^o, de la Loi spéciale, spécifiquement les soins palliatifs ;
- 5° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la médecine préventive, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, I, 8^o, de la Loi spéciale ;
- 6° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la politique des handicapés, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 4^o, de la Loi spéciale, spécifiquement les aides à la mobilité et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées ;
- 7° les prestations de soins aux individus dans le cadre de la politique du troisième âge, comme visée à l'article 5, § 1^{er}, II, 5^o, de la Loi spéciale.

Le Collège réuni peut préciser le champ d'application tel que mentionné à l'alinéa précédent. Les conventions visées à l'article 22, § 1^{er}, 3^o, de l'ordonnance du 23 mars 2017 peuvent déterminer les modalités des interventions.

§ 2. Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les autres entités fédérées belges au sujet des matières mentionnées au paragraphe 1^{er}, et sans préjudice des dispositions des articles 15, 16 et 17, les organismes assureurs bruxellois fournissent aux assurés bruxellois les avantages et services qui découlent des missions mentionnées à l'article 10.

CHAPITRE 3 Organismes assureurs bruxellois

Article 4

Le Collège réuni agrée comme organisme assureur bruxellois les sociétés mutualistes régionales bruxelloises qui remplissent l'ensemble des conditions d'agrément mentionnées à l'article 5, alinéa 1^{er}.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Collège réuni n'agrée qu'une seule société mutualiste régionale bruxelloise par union nationale de mutualités.

De Brusselse hulpkas, zoals bedoeld in artikel 9, is van rechtswege erkend als Brusselse verzekeringsinstelling.

Artikel 5

Een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand voldoet aan de volgende cumulatieve voorwaarden, op het moment van de erkenning zoals bedoeld in artikel 4, evenals gedurende de hele periode van erkenning als Brusselse verzekeringsinstelling :

- 1° opgericht zijn door alle ziekenfondsen die deel uitmaken van eenzelfde landsbond ;
- 2° erkend zijn door de Controledienst, en, onder voorbehoud van de geldende bepalingen van een ordonnantie of de uitvoeringsbesluiten ervan, voldoen aan de vereisten inzake boekhouding en financieel beheer vermeld in de artikelen 29 tot 37 van de wet van 6 augustus 1990 ;
- 3° alle leden verenigen van de ziekenfondsen vermeld in 1° die beschouwd moeten worden als Brusselse verzekerde, en een totaalverbod op risicoselectie en op selectie van leden in acht nemen ;
- 4° uitdrukkelijk in de statuten vermelden dat de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand is opgericht met het oog op het vervullen van alle opdrachten vermeld in artikel 10, en dat de bepalingen met betrekking tot het voeren van reclame zoals vermeld in artikel 14 zullen worden nageleefd ;
- 5° de opdrachten vermeld in artikel 10 zonder winstoogmerk uitvoeren en onderbrengen in een volledig gescheiden boekhouding ;
- 6° de nodige middelen, waaronder personeelsmiddelen, en, al dan niet via de ziekenfondsen vermeld in 1°, een fijnmazig netwerk van centraal gelegen, publiek toegankelijke kantoren met loketfunctie, inzetten om de opdrachten vermeld in artikel 10 te vervullen ;
- 7° niet eerder strafrechtelijk veroordeeld zijn wegens een inbreuk op de sociale of fiscale wetgeving. Deze voorwaarde geldt eveneens voor de leden van de beheersorganen van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand ;
- 8° onder voorbehoud van de geldende bepalingen van een ordonnantie of de uitvoeringsbesluiten ervan, voldoen aan de bepalingen van het Handvest van de sociaal verzekerde ;
- 9° een ombudsfunctie voorzien, al dan niet via de ziekenfondsen vermeld in 1°. Het Verenigd College kan bepaalde voorwaarden en procedures opleggen, onder meer voor de behandeling van klachten van de Brusselse verzekerden ;

La Caisse auxiliaire bruxelloise, telle que visée à l'article 9, est agréée de plein droit comme organisme assureur bruxellois.

Article 5

Une société mutualiste régionale bruxelloise remplit les conditions cumulatives suivantes au moment de l'agrément visé à l'article 4, ainsi que durant toute la période d'agrément comme organisme assureur bruxellois :

- 1° avoir été créée par toutes les mutualités qui font partie d'une même union nationale ;
- 2° être agréée par l'Office de contrôle et, sous réserve des dispositions en vigueur d'une ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution, satisfaire aux exigences en matière de comptabilité et de gestion financière mentionnées aux articles 29 à 37 de la loi du 6 août 1990 ;
- 3° réunir tous les membres des mutualités mentionnées sous 1° qui doivent être considérés comme assurés bruxellois, et observer une interdiction totale de sélection des risques et de sélection des membres ;
- 4° mentionner expressément dans ses statuts que la société mutualiste régionale bruxelloise a été créée en vue d'accomplir toutes les missions mentionnées à l'article 10 et que les dispositions relatives à la publicité telles que mentionnées à l'article 14 seront respectées ;
- 5° accomplir les missions mentionnées à l'article 10 sans aucun but lucratif et les inscrire dans une comptabilité totalement distincte ;
- 6° mettre en œuvre les moyens nécessaires, dont les moyens en personnel, et, par l'intermédiaire ou non des mutualités mentionnées sous 1°, un réseau dense d'agences accessibles au public et dotées d'une fonction de guichet, afin d'accomplir les missions mentionnées à l'article 10 ;
- 7° ne pas avoir été condamnée pénalement en raison d'une infraction à la législation sociale ou fiscale. Cette condition s'applique également aux membres des organes de gestion de la société mutualiste régionale bruxelloise ;
- 8° sous réserve des dispositions en vigueur d'une ordonnance ou de ses arrêtés d'exécution, satisfaire aux dispositions de la Charte de l'assuré social ;
- 9° prévoir une fonction de médiation, par l'intermédiaire ou non des mutualités mentionnées sous 1°. Le Collège réuni peut imposer certaines conditions et procédures, notamment pour le traitement des plaintes des assurés bruxellois ;

10°een instelling zijn die wegens haar organisatie moet worden beschouwd als niet uitsluitend te behoren tot de Vlaamse of de Franse Gemeenschap.

Het Verenigd College kan de voorwaarden vermeld in het vorige lid verduidelijken.

Artikel 6

De aanvraag tot erkenning wordt ingediend bij de leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het beleid inzake Bijstand aan Personen. Ze is vergezeld van de statuten van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, en van een lijst van de bestuurders, zoals goedgekeurd door de Controledienst.

De erkenning wordt afgeleverd voor een onbepaalde tijd, en kan worden ingetrokken overeenkomstig de bepalingen vervat in artikel 26, § 3.

Het Verenigd College kan nadere regels bepalen voor de procedure van toekenning of intrekking van de erkenning.

Artikel 7

Elke statutenwijziging die gevolgen kan hebben voor de erkenning zoals bedoeld in artikel 4, heeft pas effect nadat deze werd goedgekeurd door de Controledienst.

Het Verenigd College kan nadere regels bepalen voor de procedure van goedkeuring of weigering van een statutenwijziging zoals bedoeld in het vorige lid.

Elke bepaling van de statuten van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand die in strijd is met de regels van deze ordonnantie wordt als niet-geschreven beschouwd.

Artikel 8

Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand maakt jaarlijks, in de maand januari, een geactualiseerde lijst van de bestuurders over aan de Beheerraad, evenals een overzicht van alle statutenwijzigingen die de betreffende maatschappij het voorgaande kalenderjaar heeft doorgevoerd.

Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand maakt op zijn website, of op de website van de landsbond van ziekenfondsen, of van de ziekenfondsen zoals bedoeld in artikel 5, eerste lid, 1°, de laatste versie van zijn statuten bekend, zoals goedgekeurd door de Controledienst.

10°être une institution qui, en raison de son organisation, doit être considérée comme n'appartenant pas exclusivement à la Communauté flamande ou française.

Le Collège réuni peut préciser les conditions mentionnées à l'alinéa précédent.

Article 6

La demande d'agrément est introduite auprès des membres du Collège réuni compétents pour la politique de la Santé et la politique de l'Aide aux personnes. Elle est accompagnée des statuts de la société mutualiste régionale bruxelloise et d'une liste des administrateurs, comme approuvée par l'Office de contrôle.

L'agrément est délivré pour une durée indéterminée et peut être retiré conformément aux conditions prévues à l'article 26, § 3.

Le Collège réuni peut déterminer les modalités de la procédure d'octroi ou de retrait de l'agrément.

Article 7

Toute modification des statuts susceptible d'avoir des conséquences pour l'agrément visé à l'article 4 ne produit ses effets qu'après avoir été approuvée par l'Office de contrôle.

Le Collège réuni peut déterminer les modalités de la procédure d'approbation ou de refus d'une modification des statuts visée à l'alinéa précédent.

Toute disposition des statuts d'une société mutualiste régionale bruxelloise qui est contraire aux règles de la présente ordonnance est réputée non écrite.

Article 8

Chaque société mutualiste régionale bruxelloise envoie chaque année au Conseil de gestion, durant le mois de janvier, une liste actualisée des administrateurs, ainsi qu'un rapport de toutes les modifications des statuts que la société concernée a apportées durant l'année civile précédente.

Chaque société mutualiste régionale bruxelloise publie ses statuts, tels qu'approuvés par l'Office de contrôle, sur son site web, ou sur le site web de l'Union nationale de mutualités, ou des mutualités mentionnées à l'article 5, alinéa 1, 1°.

Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand stelt een lijst van de bestuurders beschikbaar aan enieder die hierom verzoekt.

Artikel 9

Het Verenigd College kan een bij ordonnantie opgerichte, publiek beheerde instelling met rechtspersoonlijkheid aanduiden als Brusselse hulpkas.

De Brusselse hulpkas verenigt alle leden van de Hulpkas voor ziekte- en Invaliditeitsverzekering en van de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail die beschouwd moeten worden als Brusselse verzekerde.

De Brusselse hulpkas fungeert als residuaire instelling voor iedere Brusselse verzekerde die niet is aangesloten bij een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

De Brusselse hulpkas kan alle overeenkomsten sluiten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van haar opdrachten, met respect van de beginselen inzake publiek beheer.

HOOFDSTUK 4 **Opdrachten en verplichtingen van de Brusselse verzekeringsinstellingen**

Afdeling 1 – Opdrachten

Artikel 10

§ 1. Een Brusselse verzekeringsinstelling heeft het bevorderen van het sociale, fysieke of psychische welzijn als streefdoel, in een geest van solidariteit, sociale voorzienigheid en wederzijdse bijstand. Daartoe oefent ze van rechtswege de volgende opdrachten uit :

- 1° optreden als uniek loket voor alle vragen over dossiers en rechten met betrekking tot de tegemoetkomingen en de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1 ;
- 2° de aanvragen onderzoeken en beslissen over de tegemoetkomingen ;
- 3° instaan voor de uitvoering van de tegemoetkomingen, met inbegrip van de uitbetalingen ;
- 4° de gegevens registreren over de aanvragen en tegemoetkomingen, en deze rapporteren aan IrisCare ;
- 5° in voorkomend geval, haar administratieve reserves zoals bedoeld in artikel 23, § 3, beheren.

Chaque société mutualiste régionale bruxelloise fournit une liste des administrateurs à toute personne qui le demande.

Article 9

Le Collège réuni peut désigner en tant que Caisse auxiliaire bruxelloise, une institution à gestion publique dotée de la personnalité juridique qui a été créée par ordonnance.

La Caisse auxiliaire bruxelloise réunit tous les membres de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et de la Caisse des soins de santé de HR Rail qui doivent être considérés comme assurés bruxellois.

La Caisse auxiliaire bruxelloise fait fonction d'organisme résiduaire pour tout assuré bruxellois qui n'est pas affilié à une société mutualiste régionale bruxelloise.

La Caisse auxiliaire bruxelloise peut conclure tous les accords qui sont nécessaires à l'exécution de ses missions, dans le respect des principes de gestion publique.

CHAPITRE 4 **Missions et obligations des organismes assureurs bruxellois**

Section 1^e – Missions

Article 10

§ 1^{er}. Un organisme assureur bruxellois a pour objectif la promotion du bien-être social, physique ou psychique, dans un esprit de solidarité, de prévoyance sociale et d'assistance mutuelle. À cet effet, il accomplit de plein droit les missions suivantes :

- 1° être le guichet unique pour toutes les questions concernant des dossiers et des droits en rapport avec les interventions et les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er} ;
- 2° examiner les demandes et prendre une décision au sujet des interventions ;
- 3° assurer l'exécution des interventions, y compris les paiements ;
- 4° enregistrer les données relatives aux demandes et aux interventions, et en faire rapport à IrisCare ;
- 5° le cas échéant, gérer ses réserves administratives visées à l'article 23, § 3.

De Brusselse verzekeringsinstellingen verzekeren de kwaliteit van de dienstverlening en bijstand aan de Brusselse verzekerden.

Het Verenigd College kan nadere regels vastleggen voor de opdrachten vermeld in het eerste en tweede lid van deze paragraaf.

§ 2. Het Verenigd College kan voordelen of diensten die niet vervat zijn in de opdrachten vermeld in paragraaf 1, die een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand aan haar leden wenst te verstrekken in het kader van de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, erkennen, voor zover deze passen binnen het streefdoel vermeld in paragraaf 1, en voor zover ze volledig gescheiden beheerd worden op het gebied van boekhouding en financiële middelen.

Het Verenigd College legt de procedure vast van de in het vorige lid bedoelde erkenning, en kan nadere regels bepalen voor de financiering van de voordelen of diensten bedoeld in het vorige lid. Het Verenigd College beslist over de erkenning zoals bedoeld in het vorige lid na het advies te hebben ingewonnen van de Controleidienst.

Afdeling 2 – Verzamelen en verwerken van persoonsgegevens

Artikel 11

§ 1. Onverminderd hetgeen is bepaald in paragraaf 4, maken de Brusselse verzekeringsinstellingen in de uitvoering van hun opdrachten gebruik van de beschikbare gegevens uit authentieke bronnen.

§ 2. De Brusselse verzekeringsinstellingen maken gebruik van het Rijksregister van de natuurlijke personen om de inlichtingen zoals vermeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen te bekomen.

Het gebruik van een andere authentieke bron is enkel toegestaan als de noodzakelijke gegevens niet kunnen bekomen worden bij het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De gegevens bekomen bij het Rijksregister van de natuurlijke personen hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

§ 3. De Brusselse verzekeringsinstellingen worden belast met het bekomen van de nodige machtigingen om toegang te krijgen tot de registers van de Kruispuntbank

Les organismes assureurs bruxellois assurent la qualité du service et de l'assistance prodigués aux assurés bruxellois.

Le Collège réuni peut définir les modalités des missions mentionnées aux alinéas 1^{er} et 2 de ce paragraphe.

§ 2. Le Collège réuni peut reconnaître des avantages ou agréer des services qui ne font pas partie des missions mentionnées au paragraphe 1^{er}, qu'une société mutualiste régionale bruxelloise souhaite accorder à ses membres dans le cadre des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, pour autant que ces avantages ou services soient conformes à l'objectif mentionné au paragraphe 1^{er}, et pour autant qu'ils soient gérés de façon totalement distincte sur le plan de la comptabilité et des moyens financiers.

Le Collège réuni fixe la procédure de reconnaissance et d'agrément visée à l'alinéa précédent et peut fixer les modalités du financement des avantages ou services visés à l'alinéa précédent. Le Collège réuni décide de la reconnaissance et de l'agrément tels que visés à l'alinéa précédent après avoir obtenu l'avis de l'Office de contrôle.

Section 2 – Collecte et traitement des données à caractère personnel

Article 11

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du paragraphe 4, les organismes assureurs bruxellois utilisent les données disponibles de sources authentiques pour l'exécution de leurs missions.

§ 2. Les organismes assureurs bruxellois font usage du Registre national des personnes physiques pour obtenir les renseignements visés à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'utilisation d'une autre source authentique n'est autorisée que lorsque les données nécessaires ne peuvent être obtenues auprès du Registre national des personnes physiques.

Les données obtenues auprès du Registre national des personnes physiques font foi jusqu'à preuve du contraire.

§ 3. Les organismes assureurs bruxellois sont chargés d'obtenir les autorisations nécessaires pour avoir accès aux registres de la Banque-carrefour de la sécurité sociale

van de sociale zekerheid zoals bedoeld in de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

§ 4. De Brusselse verzekeringsinstellingen kunnen iedere betrokkene verzoeken bij vaststelling van een fout of een onvolledigheid in diens gegevens de nodige verbeteringen of aanvullingen te melden. Ze voorzien een procedure om de aangevulde of verbeterde gegevens mee te delen aan de authentieke bron zoals bedoeld in de §§ 2 en 3.

Artikel 12

§ 1. Het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens in het kader van deze ordonnantie gebeurt steeds in overeenstemming met de geldende wetgeving op het vlak van gegevensbescherming en privacy, met inbegrip van :

- 1° de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ;
- 2° de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens ;
- 3° de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

§ 2. De persoonsgegevens worden enkel verwerkt om de opdrachten van de Brusselse verzekeringsinstellingen uit te voeren. De Brusselse verzekeringsinstellingen zijn de verantwoordelijken voor de verwerking. De verwerkte gegevens zijn de persoonsgegevens die nodig zijn om deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan toe te passen.

Het Verenigd College bepaalt de categorieën verwerkte persoonsgegevens zoals bedoeld in het eerste lid.

§ 3. De gegevens van de dossiers betreffende de aanvragen voor tegemoetkomingen die niet tot een tegemoetkoming hebben geleid, moeten, voor zover de verjaring zoals bedoeld in artikel 19, § 1, niet werd gestuit, vijf jaar worden bewaard vanaf de laatste dag van het kwartaal waarin de aanvraag werd ingediend.

De gegevens van de afgesloten dossiers betreffende aanvragen voor tegemoetkomingen die tot ten minste één tegemoetkoming hebben geleid, de gegevens in de openstaande dossiers en de boekhoudkundige en daarmee gelijkgestelde stukken moeten, voor zover de verjaring zoals bedoeld in artikel 19, § 1, niet werd gestuit, zeven jaar worden bewaard, te rekenen vanaf 31 december van het jaar waarin de rekeningen overeenkomstig artikel 25, § 5, bij Irisicare werden ingediend.

comme visée par la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

§ 4. Les organismes assureurs bruxellois peuvent prier tout intéressé d'apporter les corrections ou les compléments nécessaires lorsqu'une erreur ou une lacune est constatée dans ses données. Ils prévoient une procédure pour communiquer les données complétées ou corrigées à la source authentique, telle que visée aux §§ 2 et 3.

Article 12

§ 1^{er}. La collecte et le traitement des données à caractère personnel dans le cadre de la présente ordonnance s'effectuent toujours en conformité avec la législation en vigueur sur le plan de la protection des données et de la vie privée, y compris :

- 1^o le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données ;
- 2^o la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel ;
- 3^o la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données.

§ 2. Les données à caractère personnel sont traitées uniquement en vue de l'exécution des missions des organismes assureurs bruxellois. Les organismes assureurs bruxellois sont les responsables du traitement. Les données traitées sont les données à caractère personnel nécessaires à l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Le Collège réuni détermine les catégories de données traitées telles que mentionnées à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 19, § 1^{er}, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers concernant les demandes d'interventions qui n'ont pas abouti à une intervention sont conservées pendant cinq ans à compter du dernier jour du trimestre au cours duquel la demande a été introduite.

Pour autant que la prescription telle que visée à l'article 19, § 1^{er}, n'ait pas été interrompue, les données des dossiers clôturés concernant des demandes d'interventions qui ont abouti à au moins une intervention, les données des dossiers ouverts et les pièces comptables et assimilées, sont conservées pendant sept ans à compter du 31 décembre de l'année au cours de laquelle les comptes ont été remis à Irisicare conformément à l'article 25, § 5.

Indien het papieren documenten betreft, kunnen de gegevens zoals bedoeld in het eerste en het tweede lid elektronisch bewaard worden.

Artikel 13

De Brusselse verzekeringsinstellingen, de landsbonden van ziekenfondsen, de ziekenfondsen, de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, en de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail wisselen onder elkaar gegevens uit die noodzakelijk zijn in het kader van de toepassing van deze ordonnantie.

De gegevens, vermeld in het vorige lid, kunnen betrekking hebben op :

- 1° de verzekeringsstatus van de Brusselse verzekerden in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen ;
- 2° de informatie die noodzakelijk is om de Europese en internationale regelgeving of internationale akkoorden van sociale zekerheid uit te voeren ;
- 3° de informatie die noodzakelijk is om dubbele financiering van dezelfde kosten van prestaties en tussenkomsten te vermijden ;
- 4° elke andere informatie die noodzakelijk is voor de uitoefening van de opdrachten vermeld in artikel 10.

Afdeling 3 – Reclame

Artikel 14

§ 1. Voor de toepassing van deze ordonnantie moet worden verstaan onder :

- 1° reclame : elke vorm van mededeling met als directe of indirecte doelstelling de promotie van een Brusselse verzekeringsinstelling zelf, of van de toekenning van voordelen of diensten in het kader van een opdracht zoals bedoeld in artikel 10 ;
- 2° vergelijkende reclame : elke reclame die op directe of indirecte, expliciete of impliciete wijze via vergelijking één of meerdere Brusselse verzekeringsinstellingen of een opdracht bedoeld sub 1° identificeert ;
- 3° bedrieglijke reclame : elke reclame die op enigerlei wijze, met inbegrip van haar presentatie, tot vergissing leidt of kan leiden en die ingevolge dit bedrieglijk karakter het gedrag van personen kan beïnvloeden of die om deze redenen nadeel berokkent of kan berokkenen aan één of meerdere ander(e) Brusselse verzekeringsinstelling(en).

§ 2. Elke bedrieglijke reclame in hoofde van een Brusselse verzekeringsinstelling is verboden.

Si cela concerne des documents sous format papier, les données visées aux alinéas 1^{er} et 2 peuvent être conservées sous format électronique.

Article 13

Les organismes assureurs bruxellois, les unions nationales de mutualités, les mutualités, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et la Caisse des soins de santé de HR Rail échangent entre eux les données nécessaires dans le cadre de l'application de la présente ordonnance.

Les données mentionnées à l'alinéa précédent peuvent concerner :

- 1° le statut d'assurance des assurés bruxellois dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ;
- 2° l'information qui est nécessaire à l'application de la réglementation européenne et internationale ou des accords internationaux de sécurité sociale ;
- 3° l'information qui est nécessaire pour éviter le double financement des mêmes coûts de prestations et d'interventions ;
- 4° toute autre information qui est nécessaire pour l'accomplissement des missions mentionnées à l'article 10.

Section 3 – Publicité

Article 14

§ 1^{er}. Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° publicité : toute forme de communication dans le but direct ou indirect de promouvoir un organisme assureur bruxellois ou l'octroi d'avantages ou de services dans le cadre d'une mission comme visée à l'article 10 ;
- 2° publicité comparative : toute publicité qui de manière directe ou indirecte, explicite ou implicite, identifie, par comparaison, un ou plusieurs organismes assureurs bruxellois ou une mission visée au 1° ;
- 3° publicité trompeuse : toute publicité qui, d'une manière quelconque, y compris sa présentation, induit en erreur ou est susceptible d'induire en erreur, et qui, en raison de ce caractère trompeur, est susceptible d'affecter le comportement des personnes ou qui, pour ces raisons, porte préjudice ou est susceptible de porter préjudice à un ou plusieurs autres organismes assureurs bruxellois.

§ 2. Toute publicité trompeuse dans le chef d'un organisme assureur bruxellois est interdite.

Een vergelijkende reclame in hoofde van een Brusselse verzekeringsinstelling is slechts verboden voor zover ze niet voldoet aan de voorwaarden opdat een vergelijkende reclame zoals bedoeld in het Wetboek van economisch recht van 28 februari 2013 geoorloofd is door dit Wetboek.

§ 3. Is eveneens verboden, in hoofde van een Brusselse verzekeringsinstelling, het voeren van reclame :

- 1° betreffende de inhoud van statutaire bepalingen die nog niet zijn goedgekeurd door de Controledienst, zoals bedoeld in artikel 7 ;
- 2° onder een andere benaming dan diegene die opgenomen is in de statuten ;
- 3° betreffende de toekenning van voordelen of diensten in het kader van de opdrachten bedoeld in artikel 10, onder een andere beperkende voorwaarde dan deze volgens dewelke de toekenning van de voordelen of diensten afhangt van de beschikbare middelen op het betrokken moment.

§ 4. Behoudens tegenbewijs wordt voor de toepassing van deze ordonnantie eveneens als een reclame in hoofde van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand beschouwd, een reclame, bedoeld in de §§ 2 en 3, gevoerd :

- 1° door een ziekenfonds vermeld in artikel 5, eerste lid, 1° ;
- 2° door de landsbond van ziekenfondsen waar de betreffende Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand toe behoort, overeenkomstig hetgeen is bepaald in artikel 4, tweede lid.

§ 5. Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt eveneens als reclame in hoofde van een Brusselse verzekeringsinstelling beschouwd, een reclame, bedoeld in §§ 2 en 3, gevoerd door elke andere derde met medewerking van de Brusselse verzekeringsinstelling.

Afdeling 4 – Cumulatie, subrogatie en terugvordering

Artikel 15

Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsakkoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en andere Belgische deelentiteiten over de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, worden de tegemoetkomingen geweigerd of verminderd als de Brusselse verzekerde krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, of krachtens vreemde wetten, voor de kosten van dezelfde prestaties en tussenkomsten al een tegemoetkoming heeft gekregen.

Une publicité comparative dans le chef d'un organisme assureur bruxellois n'est interdite que dans la mesure où elle ne répond pas aux conditions pour qu'une publicité comparative comme visée par le Code de droit économique du 28 février 2013 soit autorisée par ce Code.

§ 3. Il est également interdit, dans le chef d'un organisme assureur bruxellois, d'effectuer de la publicité :

- 1° relative au contenu de dispositions statutaires qui n'ont pas encore été approuvées par l'Office de contrôle, comme visé à l'article 7 ;
- 2° sous une autre dénomination que celle reprise dans les statuts ;
- 3° relative à l'octroi d'avantages ou de services dans le cadre d'une mission visée à l'article 10, qui mentionne une autre condition limitative au sujet de leur disponibilité que celle aux termes de laquelle l'octroi des prestations dépend des moyens disponibles au moment concerné.

§ 4. Jusqu'à preuve du contraire, est également considérée comme publicité dans le chef d'une société mutualiste régionale bruxelloise pour l'application de la présente ordonnance, toute publicité visée aux §§ 2 et 3, effectuées :

- 1° par une mutualité mentionnée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 1° ;
- 2° par l'union nationale de mutualités à laquelle appartient la société mutualiste régionale bruxelloise, conformément aux dispositions de l'article 4, alinéa 2.

§ 5. Pour l'application de la présente ordonnance, est également considérée comme publicité dans le chef d'une société mutualiste régionale bruxelloise, toute publicité visée aux §§ 2 et 3, effectuée par un tiers avec la collaboration de l'organisme assureur bruxellois.

Section 4 – Cumul, subrogation et récupération

Article 15

Sans préjudice des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les autres entités fédérées belges au sujet des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les interventions sont refusées ou réduites lorsque l'assuré bruxellois a déjà obtenu une intervention dans le coût des mêmes prestations et interventions en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires ou en vertu de lois étrangères.

Het Verenigd College kan nadere regels en voorwaarden bepalen voor de eventuele cumulatie van tegemoetkomingen.

Artikel 16

Onder voorbehoud van de bepalingen van de geldende samenwerkingsaccoorden gesloten tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en andere Belgische deelentiteiten over de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, worden de tegemoetkomingen geweigerd als de Brusselse verzekerde zich niet werkelijk in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad bevindt of als de prestatie of tussenkomst niet wordt verleend in een erkende zorginstelling of door een erkende zorgverstrekker.

De vereiste om zich werkelijk in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad te bevinden, zoals bedoeld in het vorige lid, geldt niet voor de Brusselse verzekerde zoals bedoeld in artikel 2, 6°, b) en c).

Het Verenigd College legt de nadere regels vast van de erkenningen van de zorginstellingen en zorgverstrekkers zoals bedoeld in het eerste lid.

Artikel 17

§ 1. De tegemoetkomingen worden geweigerd of verminderd als de Brusselse verzekerde, krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, krachtens vreemde wetten, krachtens gemeen recht of krachtens een overeenkomst, werkelijk een schadeloosstelling ontvangt, voor dezelfde schade en op grond van dezelfde kosten van prestaties en tussenkomsten.

De rechthebbende moet zijn aanspraak op de schadeloosstelling, bedoeld in het vorige lid, doen gelden en brengt de Brusselse verzekeringsinstelling waar hij bij aangesloten is hiervan op de hoogte.

Als de schadeloosstelling, bedoeld in het eerste lid, minder bedraagt dan de tegemoetkomingen, heeft de rechthebbende recht op het verschil, ten laste van de Brusselse verzekeringsinstelling.

Het Verenigd College kan de voorwaarden bepalen waarin de tegemoetkomingen worden toegekend in afwachting van de effectieve ontvangst door de rechthebbende van de schadeloosstelling, bedoeld in het eerste lid.

§ 2. De Brusselse verzekeringsinstelling treedt in de plaats van de rechthebbende om een aanspraak op de schadeloosstelling, bedoeld in het eerste lid van paragraaf 1, te laten gelden en informeert de rechthebbende daarover. Die indeplaatsstelling geldt ten belope van het bedrag van de verleende tegemoetkomingen, voor het geheel van de

Le Collège réuni peut fixer les modalités du cumul éventuel d'interventions.

Article 16

Sous réserve des dispositions des accords de coopération en vigueur conclus entre la Commission communautaire commune et les autres entités fédérées belges au sujet des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les interventions sont refusées lorsque l'assuré bruxellois ne se trouve pas effectivement dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ou lorsque la prestation ou l'intervention n'est pas fournie dans une institution de soins agréée ou par un prestataire de soins agréé.

La condition de se trouver effectivement dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, comme indiqué à l'alinéa précédent, ne s'applique pas à l'assuré bruxellois visé à l'article 2, 6°, b) et c).

Le Collège réuni fixe les modalités d'agrément des établissements de soins et des prestataires de soins visés à l'alinéa 1^{er}.

Article 17

§ 1^{er}. Les interventions sont refusées ou réduites lorsque l'assuré bruxellois reçoit effectivement une indemnisation pour le même dommage et sur la base des mêmes coûts des prestations et interventions en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou dispositions réglementaires, en vertu de lois étrangères, en vertu du droit commun ou en vertu d'une convention.

Le bénéficiaire doit faire valoir ses droits à l'indemnisation visés à l'alinéa précédent, et en informe l'organisme assureur bruxellois auquel il est affilié.

Lorsque l'indemnisation visée à l'alinéa 1^{er} est inférieure aux interventions, le bénéficiaire a droit à la différence à charge de l'organisme assureur bruxellois.

Le Collège réuni peut fixer les conditions dans lesquelles les interventions sont accordées en attendant la réception effective, par le bénéficiaire, de l'indemnisation visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. L'organisme assureur bruxellois est subrogé de plein droit au bénéficiaire pour faire valoir un droit à indemnisation visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, et en informe le bénéficiaire. Cette subrogation vaut, à concurrence du montant des interventions octroyées, pour la totalité des sommes qui sont dues en vertu d'autres lois, décrets, ordonnances ou

sommen die krachtens andere wetten, decreten, ordonnances of reglementaire bepalingen, krachtens vreemde wetten, krachtens gemeen recht of krachtens een overeenkomst verschuldigd zijn, en die de in het eerste lid van paragraaf 1 bedoelde schade geheel of gedeeltelijk vergoeden.

De overeenkomst die tot stand is gekomen tussen de rechthebbende en degene die de schadeloosstelling verschuldigd is, kan niet tegen de Brusselse verzekeringsinstelling worden aangevoerd zonder haar instemming.

Degene die schadeloosstelling verschuldigd is, verwittigt de Brusselse verzekeringsinstelling van zijn voornemen om de rechthebbende schadeloos te stellen. Als de Brusselse verzekeringsinstelling geen partij is, bezorgt degene die de schadeloosstelling verschuldigd is haar een kopie van de tot stand gekomen akkoorden of gerechtelijke beslissingen. De verzekeringsmaatschappijen burgerlijke aansprakelijkheid worden gelijkgesteld met degene die schadeloosstelling verschuldigd is.

Indien degene die schadeloosstelling verschuldigd is, nalaat de Brusselse verzekeringsinstelling in te lichten overeenkomstig het vorige lid, kan hij tegen laatstgenoemde de betalingen die hij verrichtte ten gunste van de rechthebbende niet aanvoeren. Ingeval van dubbele betaling blijven deze definitief verworven in hoofde van de rechthebbende.

De Brusselse verzekeringsinstelling heeft een eigen recht van terugvordering van de verleende tegemoetkomingen tegenover het Gemeenschappelijk Waarborgfonds bedoeld in artikel 19bis-2 van de wet van 21 november 1989 betreffende deverplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, in de gevallen bedoeld bij artikel 50 van diezelfde wet.

De schade, in de zin van deze bepaling, wordt niet geacht volledig vergoed te zijn in de mate dat de tegemoetkomingen voor zorgverstrekkingen voortvloeiend uit ziekte, letsel of functionele stoornissen het bedrag van de toegekende schadeloosstelling overtreffen.

De bij deze ordonnantie bedoelde tegemoetkomingen zijn in dit geval terugvorderbaar van diegene die de schadevergoeding oorspronkelijk verschuldigd is of diens verzekeraar, ongeacht of er dading is geweest of niet.

Het Verenigd College kan de voorwaarden en de procedure bepalen voor de uitoefening van de rechten, vermeld in het eerste lid.

Artikel 18

§ 1. De Brusselse verzekeringsinstellingen vorderen de ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen terug.

dispositions réglementaires, en vertu de lois étrangères, en vertu du droit commun ou en vertu d'une convention et qui indemnissent partiellement ou totalement le dommage visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}.

La convention intervenue entre le débiteur de l'indemnisation et le bénéficiaire n'est pas opposable à l'organisme assureur bruxellois sans l'accord de ce dernier.

Le débiteur de l'indemnisation avertit l'organisme assureur bruxellois de son intention d'indemniser le bénéficiaire. Il transmet à l'organisme assureur bruxellois, si celui-ci n'y est pas partie, une copie des accords ou décisions de justice intervenues. Les compagnies d'assurances responsabilité civile sont assimilées au débiteur de l'indemnisation.

Si le débiteur de l'indemnisation omet d'informer l'organisme assureur bruxellois conformément à l'alinéa précédent, il ne peut opposer à celui-ci les paiements effectués en faveur du bénéficiaire. En cas de double paiement, ces paiements resteront définitivement acquis au bénéficiaire.

L'organisme assureur bruxellois possède un droit propre de poursuite en remboursement des interventions accordées contre le Fonds commun de garantie visé à l'article 19bis-2 de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, dans les cas visés à l'article 50 de cette même loi.

Le dommage, dans le sens de cette disposition, n'est pas censé être couvert complètement dans la mesure où les interventions pour prestations de soins découlant d'une maladie, de lésions ou de troubles fonctionnels dépassent le montant du dédommagement octroyé.

Les interventions prévues par la présente ordonnance peuvent dans ce cas être récupérées chez celui qui est initialement redevable du dédommagement ou son assureur, qu'il y ait eu transaction ou pas.

Le Collège réuni peut fixer les conditions et la procédure pour l'exercice des droits mentionnés à l'alinéa 1^{er}.

Article 18

§ 1^{er}. Les organismes assureurs bruxellois récupèrent les interventions payées indûment.

Het Verenigd College kan de nadere regels van de terugvordering zoals bedoeld in het vorige lid bepalen, evenals de voorwaarden waaraan de beslissing tot terugvordering en de kennisgeving van die beslissing moeten voldoen.

§ 2. De ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen kunnen in voorkomend geval in mindering worden gebracht van toekomstige tegemoetkomingen die uitbetaald moeten worden, ten belope van 10 % van iedere latere tegemoetkoming.

In afwijking van het vorige lid kan de terugvordering slaan op het geheel van de latere tegemoetkomingen in de volgende gevallen :

- 1° als de ten onrechte betaalde tegemoetkomingen verkregen zijn door bedrieglijk handelen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen van de Brusselse verzekerde, van de zorginstelling of zorgverstrekker ;
- 2° als het gaat om ten onrechte betaalde tegemoetkomingen door een Brusselse verzekeringsinstelling aan een zorgverstrekker.

§ 3. De ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen die niet kunnen worden teruggevorderd wegens een administratieve vergissing, met inbegrip van de in artikel 19, § 2, vermelde verjaring indien deze te wijten is aan het foutief of niet handelen van de Brusselse verzekeringsinstelling, zijn ten laste van de Brusselse verzekeringsinstelling.

§ 4. De Brusselse verzekeringsinstellingen laten de ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen die niet kunnen worden teruggevorderd, of waarvoor van de terugvordering is afgezien, ten laste van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de volgende gevallen :

- 1° wanneer afgezien wordt van terugvordering omdat die uit sociaal oogpunt niet raadzaam is ;
- 2° wanneer de terugvordering te onzeker of te duur is of wanneer het bescheiden bedragen betreft, onder de door het Verenigd College bepaalde voorwaarden ;
- 3° wanneer terugvordering technisch onmogelijk is ;
- 4° wanneer er bij het overlijden van diegene aan wie ze zijn uitbetaald, ambtshalve wordt afgezien van de terugvordering van de ontrecht betaalde tegemoetkoming indien, op dat ogenblik, nog geen kennis was gegeven van de terugvordering.

Het Verenigd College kan de gevallen vermeld in het vorige lid verduidelijken.

§ 5. De Brusselse verzekerde, de zorginstelling of de zorgverstrekker kunnen tegen de beslissingen van de Brusselse verzekeringsinstelling over de terugvordering

Le Collège réuni peut fixer les modalités de la récupération mentionnée à l'alinéa précédent, ainsi que les conditions auxquelles la décision de récupération et la notification de cette décision doivent répondre.

§ 2. Les interventions payées indûment peuvent, le cas échéant, être déduites des interventions futures qui devront être payées, à concurrence de 10 % de chaque intervention ultérieure.

Par dérogation à l'alinéa précédent, la récupération peut être portée à la totalité des interventions ultérieures dans les cas suivants :

- 1° si les interventions payées indûment ont été obtenues à la suite de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes de l'assuré bruxellois, de l'institution de soins ou du prestataire de soins ;
- 2° s'il s'agit d'interventions payées indûment par un organisme assureur bruxellois à un prestataire de soins.

§ 3. Les interventions payées indûment qui ne peuvent être récupérées en raison d'une erreur administrative, en ce compris la prescription visée à l'article 19, § 2, si celle-ci est due à un traitement erroné ou à une absence de traitement par l'organisme assureur bruxellois, sont à charge de l'organisme assureur bruxellois.

§ 4. Les organismes assureurs bruxellois inscrivent à charge de la Commission communautaire commune les interventions payées indûment qui ne peuvent être récupérées ou pour lesquelles il a été renoncé à la récupération, dans les cas suivants :

- 1° lorsqu'il est renoncé à la récupération parce que celle-ci est socialement déconseillée ;
- 2° lorsque la récupération est trop incertaine ou trop onéreuse, ou lorsqu'il s'agit de montants modiques, aux conditions fixées par le Collège réuni ;
- 3° lorsque la récupération est techniquement impossible ;
- 4° lorsqu'au moment du décès de la personne à laquelle elle a été payée, il est renoncé d'office à la récupération de l'intervention payée indûment, si à ce moment, la récupération n'avait pas encore été notifiée.

Le Collège réuni peut préciser les cas mentionnés à l'alinéa précédent.

§ 5. L'assuré bruxellois, l'institution de soins ou le prestataire de soins peuvent introduire un recours devant le tribunal du travail contre les décisions de répétition de

beroep aantekenen bij de arbeidsrechtbank. De vordering wordt, op straffe van niet-ontvankelijkheid, ingediend binnen een termijn van drie maanden vanaf de datum van de ontvangst van de bestreden beslissing.

Afdeling 5 – Verjaring

Artikel 19

§ 1. De uitbetaling van de tegemoetkomingen verjaart na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke het recht op de tegemoetkoming is ontstaan.

§ 2. De terugvordering van ten onrechte uitbetaalde tegemoetkomingen verjaart na twee jaar, te rekenen vanaf het einde van de maand gedurende dewelke de tegemoetkoming is uitbetaald.

In afwijking van het vorige lid wordt de termijn van twee jaar aangepast naar vijf jaar als de ten onrechte betaalde tegemoetkomingen verkregen zijn door bedrieglijk handelen of door valse of opzettelijk onvolledige verklaringen van de Brusselse verzekerde, van de zorginstelling of van de zorgverstrekker.

§ 3. Elke aanleiding tot het opleggen van een administratieve sanctie of het intrekken van een erkenning, in de zin van artikel 26, § 2 en § 3, verjaart na twee jaar, vanaf de datum waarop de betreffende aanleiding heeft plaatsgevonden.

In afwijking van het vorige lid wordt de termijn van twee jaar aangepast naar vijf jaar als de aanleiding geheel of gedeeltelijk werd veroorzaakt door een opzettelijk bedrieglijk handelen.

§ 4. Een aangetekende brief, een elektronische brief, of elke zending met vaste datum die uitdrukkelijk de betrokken tegemoetkoming of aanleiding betreft, stuit de verjaring vermeld in de paragrafen 1 tot en met 3. Het stuiten van de verjaring kan worden herhaald.

§ 5. Overmacht schorst de verjaring vermeld in de paragrafen 1 tot en met 3. De vaststelling van overmacht gebeurt op de wijze vastgelegd door het Verenigd College, die hiertoe een delegatie kan verlenen aan de leidend ambtenaar, en de adjunct-leidend ambtenaar van IrisCare.

HOOFDSTUK 5 Financiële bepalingen

Artikel 20

§ 1. De aan de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand toegekende financiële middelen zijn :

l'organisme assureur bruxellois. Sous peine de non-recevabilité, la demande est introduite dans un délai de trois mois à compter de la date de réception de la décision contestée.

Section 5 – Prescription

Article 19

§ 1^{er}. Le paiement des interventions se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel le droit à l'intervention s'est ouvert.

§ 2. La récupération des interventions payées indûment se prescrit par deux ans à compter de la fin du mois durant lequel l'intervention a été payée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le délai de deux ans est porté à cinq ans si les prestations payées indûment ont été obtenues à la suite de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes de l'assuré bruxellois, de l'institution de soins ou du prestataire de soins.

§ 3. Tout motif d'imposition d'une sanction administrative ou de retrait d'un agrément au sens de l'article 26, § 2 et § 3, se prescrit par deux ans à compter de la date à laquelle le motif en question est apparu.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le délai de deux ans est porté à cinq ans si le motif a été causé, entièrement ou partiellement, par une manœuvre sciemment frauduleuse.

§ 4. Une lettre recommandée, un courrier électronique ou tout envoi portant une date certaine qui concerne expressément l'intervention ou le motif concerné interrompt la prescription mentionnée aux paragraphes 1^{er} à 3. L'interruption de la prescription peut être renouvelée.

§ 5. La force majeure suspend la prescription mentionnée aux paragraphes 1^{er} à 3. Le constat de force majeure est effectué de la manière fixée par le Collège réuni, qui peut accorder à cet effet une délégation au fonctionnaire dirigeant et au fonctionnaire dirigeant adjoint d'IrisCare.

CHAPITRE 5 Dispositions financières

Article 20

§ 1^{er}. Les moyens financiers alloués aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises sont les suivants :

- 1° de sommen bestemd voor de uitbetaling van de tegemoetkomingen ;
- 2° de globale toelage voor de administratiekosten.

Het Verenigd College kan de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand een bijzondere toelage toekennen ter dekking van investeringskosten, en kan hiertoe nadere regels vastleggen volgens dewelke deze toelage kan worden toegekend.

§ 2. Irisicare :

- 1° verstrekt de in paragraaf 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen aan de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand ;
- 2° verdeelt de in paragraaf 1, eerste lid, 2°, bedoelde globale toelage onder de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand volgens de berekeningsregels vastgelegd door het Verenigd College in uitvoering van artikel 21, § 2 ;
- 3° verdeelt, in voorkomend geval, de in paragraaf 1, tweede lid, bedoelde bijzondere toelage onder de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand volgens de regels door het Verenigd College bepaald.

Voor wat betreft de in paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde sommen, kent Irisicare elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand voorschotten toe volgens de door het Verenigd College, op voorstel van de Beheerraad, bepaalde regels.

De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand storten het overschot van de in paragraaf 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen aan Irisicare terug binnen de termijn en volgens de regels die het Verenigd College, op voorstel van de Beheerraad, bepaalt.

De bedragen bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, worden uitsluitend aangewend voor de doeleinden waarvoor ze werden verdeeld.

De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand registreren de financiële verrichtingen volgens een door de Controledienst vastgesteld boekhoudkundig plan.

Artikel 21

§ 1. Het Verenigd College bepaalt, op voorstel van de Beheerraad, het bedrag van de globale toelage om de administratiekosten van de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand te financieren, en kan de nadere regels vastleggen volgens dewelke dat bedrag in de tijd evolueert.

- 1° les sommes destinées au paiement des interventions ;
- 2° la subvention globale pour frais d'administration.

Le Collège réuni peut octroyer aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises une subvention spéciale destinée à couvrir les frais d'investissement, et peut déterminer les modalités selon lesquelles cette subvention peut être attribuée.

§ 2. Irisicare :

- 1° fournit aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises les sommes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° ;
- 2° répartit la subvention globale visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, entre les sociétés mutualistes régionales bruxelloises selon les règles de calcul fixées par le Collège réuni en exécution de l'article 21, § 2 ;
- 3° répartit, le cas échéant, la subvention spéciale globale visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, entre les sociétés mutualistes régionales bruxelloises selon les règles fixées par le Collège réuni.

En ce qui concerne les sommes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, Irisicare octroie à chaque société mutualiste régionale bruxelloise des acomptes selon les règles fixées par le Collège réuni, sur proposition du Conseil de gestion.

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises reversent à Irisicare l'excédent des sommes visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, dans le délai et selon les règles fixées par le Collège réuni, sur proposition du Conseil de gestion.

Les montants visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, sont utilisés exclusivement pour les usages pour lesquels ils ont été répartis.

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises enregistrent les opérations financières selon un plan comptable arrêté par l'Office de contrôle.

Article 21

§ 1^{er}. Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, le montant de la subvention globale pour le financement des frais d'administration des sociétés mutualistes régionales bruxelloises, et peut déterminer les modalités selon lesquelles ce montant évolue dans le temps.

§ 2. Het Verenigd College bepaalt, op voorstel van de Beheerraad, de berekeningsregels voor het deel van elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand in de globale toelage rekening houdend met :

- 1° een kwantitatief criterium gebaseerd op de werklast van de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand ;
- 2° een kwalitatief criterium gebaseerd op de financiële en kwaliteitscontrole zoals bedoeld in artikel 24.

Het variabel deel van de toelage van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand dat gebaseerd is op het kwalitatief criterium zoals vermeld in het vorige lid, kan niet meer bedragen dan 20 % van de totale toelage ter financiering van de administratiekosten van deze Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

Het Verenigd College bepaalt, op voorstel van de Beheerraad, de geleidelijke invoering van het variabel deel van de toelage zoals vermeld in het vorige lid, met dien verstande dat het mechanisme vermeld in het eerste lid, 2°, in elk geval toegepast wordt, uiterlijk het vijfde jaar na de inwerkingtreding van deze ordonnantie.

Het Verenigd College kan de uiterlijke datum van invoering van het variabel deel van de toelage, zoals bedoeld in het vorige lid, éénmalig verlengen.

Artikel 22

De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand richten een thesauriefonds op.

Dit fonds wordt aangewend voor de betaling van de tegemoetkomingen. Het wordt gestijfd met de in artikel 20, § 1, eerste lid, 1°, bedoelde sommen.

Artikel 23

§ 1. De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand richten een fonds op tot dekking van de administratiekosten, beheersrekening genoemd.

§ 2. De beheersrekening wordt gestijfd met onder meer :

- 1° de toelage die door Irisicare wordt toegekend met toepassing van artikel 20, § 1, eerste lid, 2° ;
- 2° de andere subsidies dan de toelage bedoeld in 1° ;
- 3° de intresten van de beheersrekening ;
- 4° de opbrengsten en meerwaarden van alle tegoeden, roerende en onroerende goederen in het bezit van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

§ 2. Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, les règles de calcul de la partie de chaque société mutualiste régionale bruxelloise dans la subvention globale, en tenant compte :

- 1° d'un critère quantitatif basé sur la charge de travail des sociétés mutualistes régionales bruxelloises ;
- 2° d'un critère qualitatif basé sur le contrôle financier et le contrôle de qualité tel que visé à l'article 24.

La partie variable de la subvention d'une société mutualiste régionale bruxelloise qui est basée sur le critère qualitatif tel que mentionné à l'alinéa précédent, ne peut pas excéder 20 % de la subvention totale destinée au financement des frais d'administration de cette société mutualiste régionale bruxelloise.

Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, l'introduction progressive de la partie variable de la subvention telle que mentionnée à l'alinéa précédent, étant entendu que le mécanisme mentionné à l'alinéa 1^{er}, 2^o, est appliqué au plus tard la cinquième année après l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

Le Collège réuni peut prolonger une seule fois la date limite d'introduction de la partie variable de la subvention, comme prévu à l'alinéa précédent.

Article 22

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises créent un fonds de trésorerie.

Ce fonds est utilisé pour le paiement des interventions. Il est alimenté par les sommes visées à l'article 20, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o.

Article 23

§ 1^{er}. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises créent un fonds destiné à couvrir les frais d'administration, dénommé le compte de gestion.

§ 2. Le compte de gestion est alimenté spécifiquement :

- 1° par la subvention qui est octroyée par Irisicare en application de l'article 20, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o ;
- 2° par les subsides autres que la subvention visée au 1° ;
- 3° par les intérêts du compte de gestion ;
- 4° par les produits et les plus-values de tous les avoirs et biens mobiliers et immobiliers en possession de la société mutualiste régionale bruxelloise.

Het Verenigd College kan bijkomende maatregelen nemen betreffende de uitgaven voor administratiekosten.

§ 3. De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand bouwen een administratieve reserve op.

De administratieve reserve wordt gestijfd met de opbrengst van de beheersrekening op 31 december van het dienstjaar.

HOOFDSTUK 6 Controle

Artikel 24

Voor de toepassing van dit artikel moet worden verstaan onder :

- financiële controle : de controle op de toepassing door de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand van de boekhoudkundige en financiële bepalingen van deze ordonnantie, en van de uitvoeringsbesluiten hiervan ;
- statutaire controle : de controle op de naleving van de erkenningsvoorwaarden die krachtens artikel 5, eerste lid, van toepassing zijn op de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand ;
- kwaliteitscontrole : de controle op de kwaliteit van het administratief beheer, op de uitvoering van de opdrachten en het vervullen van de verplichtingen, zoals bedoeld in hoofdstuk 4, en op het correct naleven van elke andere toepasselijke regelgeving door de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand.

De Controledienst oefent de financiële en statutaire controle uit. Hier toe dient de Controledienst jaarlijks en uiterlijk in de maand oktober een omstandig verslag in bij de Beheerraad met betrekking tot deze controleopdracht.

Iriscare oefent de kwaliteitscontrole uit. Hier toe dienen de diensten van Iriscare jaarlijks en uiterlijk in de maand oktober een omstandig verslag in bij de Beheerraad met betrekking tot deze controleopdracht. Het Verenigd College legt, op voorstel van de Beheerraad, het model voor de mededeling van de kwaliteitsrapportage en de nadere regels vast van deze controleopdracht.

Artikel 25

§ 1. Het Verenigd College wijst, op voordracht van de Controledienst en van Iriscare, de ambtenaren van deze diensten aan die, onverminderd de verplichtingen van de officieren van gerechtelijke politie, belast zijn met

Le Collège réuni peut prendre des mesures supplémentaires en matière de dépenses pour frais d'administration.

§ 3. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises créent une réserve administrative.

La réserve administrative est alimentée par le produit du compte de gestion à la date du 31 décembre de l'exercice.

CHAPITRE 6 Contrôle

Article 24

Pour l'application du présent article, on entend par :

- contrôle financier : le contrôle sur l'application, par les sociétés mutualistes régionales bruxelloises, des dispositions comptables et financières de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution ;
- contrôle statutaire : le contrôle du respect des conditions d'agrément qui s'appliquent, en vertu de l'article 5, alinéa 1^{er}, aux sociétés mutualistes régionales bruxelloises ;
- contrôle de qualité : le contrôle de la qualité de la gestion administrative, de l'exécution des missions et de l'accomplissement des obligations, telles que visées au chapitre 4, et du respect de toute autre réglementation applicable par les sociétés mutualistes régionales bruxelloises.

L'Office de contrôle exerce le contrôle financier et statutaire. À cet effet, l'Office de contrôle remet, chaque année et au plus tard au mois d'octobre, un rapport circonstancié concernant cette mission de contrôle au Conseil de gestion.

Iriscare exerce le contrôle de qualité. À cet effet, les services d'Iriscare remettent, chaque année et au plus tard au mois d'octobre, un rapport circonstancié concernant cette mission de contrôle au Conseil de gestion. Le Collège réuni fixe, sur proposition du Conseil de gestion, le modèle pour la communication du rapport de qualité et les autres modalités de cette mission de contrôle.

Article 25

§ 1^{er}. Le Collège réuni désigne, sur proposition de l'Office de contrôle et d'Iriscare, les agents de ces services qui, sans préjudice des obligations des officiers de police judiciaire, sont chargés des missions de contrôle telles que

de controleopdrachten zoals bedoeld in artikel 24. Met het oog op de uitoefening van hun opdrachten leggen de ambtenaren de eed af bedoeld in artikel 52 van het Sociaal Strafwetboek.

De in het vorige lid bedoelde ambtenaren beschikken over de bevoegdheden vermeld in de artikelen 23 tot 42 van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun controleopdracht.

§ 2. De inbreuken op de bepalingen van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten hiervan worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

§ 3. De Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand verstrekken IrisCare en de Controledienst, op hun kosten en binnen de door IrisCare of de Controledienst vastgelegde termijnen, alle inlichtingen, informatie of documenten die één van deze diensten opvraagt om zijn controleopdracht te kunnen uitoefenen.

§ 4. Elke Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand verstrekkt zonder kosten de in de eerste paragraaf bedoelde ambtenaren :

- 1° alle inlichtingen die zij voor de uitoefening van hun opdracht nodig hebben, zonder dat het zichzelf kan vrijstellen of zonder dat het kan vrijgesteld worden van deze verplichting wegens om het even welke reden ;
- 2° toegang tot de gegevensbanken, kwartaalverslagen, briefwisseling en alle andere stukken waarvan de raadpleging nuttig kan zijn in het kader van de uitoefening van hun opdrachten.

§ 5. Voor 1 juli van ieder jaar zenden de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand de balans van de algemene rekeningen, en de balans van de winst- en verliesrekening van het voorgaande jaar aan IrisCare.

Voor het einde van de eerste maand van ieder kwartaal zenden de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand een kwartaalverslag van hun activiteit tijdens het voorafgaande kwartaal aan IrisCare.

De in uitvoering van deze paragraaf te bezorgen rekenplichtige stukken zullen opgemaakt worden overeenkomstig een door de Controledienst te bepalen model.

De in uitvoering van deze paragraaf te bezorgen kwartaalverslagen zullen opgemaakt worden overeenkomstig een door de Beheerraad te bepalen model.

visées à l'article 24. En vue de l'exercice de leurs missions, les agents prêtent le serment visé à l'article 52 du Code pénal social.

Les agents visés à l'alinéa précédent disposent des compétences mentionnées aux articles 23 à 42 du Code pénal social lorsqu'ils interviennent, d'office ou sur demande, dans le cadre de leur mission de contrôle.

§ 2. Les violations des dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

§ 3. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises fournissent à IrisCare et à l'Office de contrôle, à leurs frais et dans les délais fixés par IrisCare ou l'Office de contrôle, tous les renseignements, informations ou documents que réclame l'un de ces services afin de pouvoir exercer sa mission de contrôle.

§ 4. Toute société mutualiste régionale bruxelloise fournit sans frais aux agents visés au paragraphe 1^{er} :

- 1° tous les renseignements dont ils ont besoin pour l'exercice de leur mission, sans possibilité de se libérer elle-même ou d'être libérée de cette obligation pour quelque raison que ce soit ;
- 2° l'accès aux bases de données, aux rapports trimestriels, à la correspondance et à tous les autres documents dont la consultation peut être utile dans le cadre de l'exercice de leurs missions.

§ 5. Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises envoient chaque année à IrisCare, pour le 1^{er} juillet, le bilan des comptes généraux et le bilan du compte des résultats et pertes de l'année précédente.

Les sociétés mutualistes régionales bruxelloises envoient à IrisCare, pour la fin du premier mois de chaque trimestre, un rapport trimestriel de leurs activités au cours du trimestre précédent.

Les documents comptables à fournir en exécution de ce paragraphe seront établis conformément à un modèle à déterminer par l'Office de contrôle.

Les rapports trimestriels à fournir en exécution de ce paragraphe seront établis conformément à un modèle à déterminer par le Conseil de gestion.

HOOFDSTUK 7

Evaluatie en administratieve sancties

Artikel 26

§ 1. Elk jaar evalueert Irisicare de uitvoering door de Brusselse regionale maatschappijen van onderlinge bijstand van hun opdrachten, volgens de nadere regels die het Verenigd College bepaalt.

Bij de in het vorige lid vermelde evaluatie wordt rekening gehouden met de verslagen opgesteld door de Controledienst en door Irisicare in toepassing van artikel 24.

De diensten van Irisicare stellen een algemeen evaluatierrapport op per Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, en delen het mee aan de Beheerraad.

§ 2. In het geval van een negatieve evaluatie, of op elk moment als administratieve sanctie wegens het niet-naleven van de bepalingen van deze ordonnantie, kan de Beheerraad het Verenigd College voorstellen om één van de volgende maatregelen te nemen :

- 1° een waarschuwing ;
- 2° het opstellen van een herstelplan.

Het in het vorige lid vermelde herstelplan bevat de te ondernemen acties en te bereiken doelstellingen om de kwaliteit van het administratief en financieel beheer te verbeteren.

Bij gebrek aan een gepast herstelplan binnen de door het Verenigd College opgelegde termijn, kan dit laatste, na advies te hebben ingewonnen bij de Beheerraad, zelf een herstelplan opleggen aan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand.

In het geval zoals bedoeld in het vorige lid, kan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand in beroep gaan tegen het opgelegde herstelplan, volgens de nadere regels door het Verenigd College bepaald.

Bij het beëindigen van het herstelplan formuleert de Beheerraad een gemotiveerd advies aan het Verenigd College.

§ 3. De Beheerraad kan bovendien het Verenigd College voorstellen de erkenning van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand in te trekken, in één of meerdere van de volgende gevallen :

- 1° een derde negatieve evaluatie binnen een termijn van tien jaar ;
- 2° een weigering om het opgelegd herstelplan, zoals bedoeld in paragraaf 2, derde lid, uit te voeren ;

CHAPITRE 7

Évaluation et sanctions administratives

Article 26

§ 1^{er} Irisicare évalue chaque année l'exécution, par les sociétés mutualistes régionales bruxelloises, de leurs missions, suivant les modalités fixées par le Collège réuni.

Lors de l'évaluation mentionnée à l'alinéa précédent, on tient compte des rapports rédigés par l'Office de contrôle et par Irisicare en application de l'article 24.

Les services d'Irisicare établissent un rapport d'évaluation général par société mutualiste régionale bruxelloise et le communiquent au Conseil de gestion.

§ 2. En cas d'évaluation négative, ou à tout moment en guise de sanction administrative pour le non-respect des dispositions de la présente ordonnance, le Conseil de gestion peut proposer au Collège réuni de prendre l'une des mesures suivantes :

- 1° un avertissement ;
- 2° l'élaboration d'un plan de redressement.

Le plan de redressement mentionné à l'alinéa précédent contient les actions à entreprendre et les objectifs à atteindre pour améliorer la qualité de la gestion administrative et financière.

À défaut de plan de redressement approprié dans le délai imposé par le Collège réuni, ce dernier peut, après avoir obtenu l'avis du Conseil de gestion, imposer lui-même un plan de redressement à la société mutualiste régionale bruxelloise concernée.

Dans le cas visé à l'alinéa précédent, la société mutualiste régionale bruxelloise concernée peut introduire un recours contre le plan de redressement imposé, suivant les modalités fixées par le Collège réuni.

Au terme du plan de redressement, le Conseil de gestion formule un avis motivé à l'attention du Collège réuni.

§ 3. Le Conseil de gestion peut, en outre, proposer au Collège réuni de retirer l'agrément de la société mutualiste régionale bruxelloise, dans l'un ou plusieurs des cas suivants :

- 1° une troisième évaluation négative dans un délai de dix ans ;
- 2° un refus d'exécuter le plan de redressement imposé, tel que visé au paragraphe 2, alinéa 3 ;

3° een weigering om de in artikel 25, § 1, bedoelde ambtenaren inlichtingen te verstekken of toegang te geven tot de stukken, vermeld in artikel 25, § 4;

4° indien de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand niet langer voldoet aan één of meerdere van de erkenningsvoorwaarden vermeld in artikel 5, eerste lid.

In het geval van punt 1° van het vorige lid, geldt de derde negatieve evaluatie als mogelijke aanleiding tot het intrekken van de erkenning, ongeacht de eventuele verjaring van een of twee voorgaande negatieve evaluaties, volgens hetgeen is bepaald in artikel 19, § 3.

§ 4. Het Verenigd College bepaalt de nadere regels in geval van stopzetting van activiteiten van een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, ongeacht of deze het gevolg is van een vrijwillige beslissing of van een intrekking van de erkenning, zoals bedoeld in paragraaf 3.

§ 5. Het evaluatierapport of het gemotiveerd voorstel van administratieve sanctie wordt medegedeeld aan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand. Deze laatste kan :

- 1° zijn opmerkingen kenbaar maken, binnen een termijn en volgens de nadere regels vastgelegd door het Verenigd College ;
- 2° vragen om gehoord te worden door de hiertoe door de Beheerraad aangeduid persoon, volgens de nadere regels vastgelegd door het Verenigd College.

§ 6. Op basis van het evaluatierapport of het gemotiveerd voorstel van administratieve sanctie en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand of het verslag van de hoorzitting met deze laatste, neemt het Verenigd College een gemotiveerde beslissing en betekent deze aan de betrokken Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand, binnen de termijn en volgens de nadere regels door het Verenigd College vastgelegd.

HOOFDSTUK 8 Overgangsmaatregelen, slotbepalingen en inwerkingtreding

Afdeling 1 – Overgangsmaatregelen

Artikel 27

In afwijking van artikel 4, eerste lid, geldt voor een Brusselse regionale maatschappij van onderlinge bijstand de erkenning door de Controledienst, zoals vermeld in

3° un refus de fournir des renseignements aux fonctionnaires visés à l'article 25, § 1^{er}, ou de leur donner accès aux documents visés à l'article 25, § 4 ;

4° lorsque la société mutualiste régionale bruxelloise ne remplit plus une ou plusieurs des conditions d'agrément mentionnées à l'article 5, alinéa 1^{er}.

Dans le cas du point 1° de l'alinéa précédent, la troisième évaluation négative constitue un motif possible de retrait de l'agrément, en dépit de la prescription éventuelle des deux évaluations négatives précédentes, conformément à l'article 19, § 3.

§ 4. Le Collège réuni fixe les modalités en cas de cessation d'activités d'une société mutualiste régionale bruxelloise, que cette cessation soit la conséquence d'une décision volontaire ou d'un retrait d'agrément, tel que visé au paragraphe 3.

§ 5. Le rapport d'évaluation ou la proposition motivée de sanction administrative est communiqué à la société mutualiste régionale bruxelloise concernée. Cette dernière peut :

- 1° faire connaître ses remarques dans le délai et suivant les modalités fixées par le Collège réuni ;
- 2° demander à être entendue par la personne désignée à cet effet par le Conseil de gestion, suivant les modalités fixées par le Collège réuni.

§ 6. Sur la base du rapport d'évaluation ou de la proposition motivée de sanction administrative et, le cas échéant, des remarques de la société mutualiste régionale bruxelloise ou du rapport de l'audition avec cette dernière, le Collège réuni prend une décision motivée et la notifie à la société mutualiste régionale bruxelloise concernée, dans le délai et suivant les modalités fixés par le Collège réuni.

CHAPITRE 8 Dispositions transitoires, finales et entrée en vigueur

Section 1^{re} – Dispositions transitoires

Article 27

Par dérogation à l'article 4, alinéa 1^{er}, l'agrément par l'Office de contrôle, comme mentionné à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2^o, vaut automatiquement pour l'année 2019,

artikel 5, eerste lid, 2°, voor het jaar 2019 automatisch als erkenning als Brusselse verzekeringsinstelling in de zin van deze ordonnantie.

In afwijking van artikel 6, tweede lid, geldt de erkenning vermeld in het vorige lid voor een periode van 1 jaar, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie. Het Verenigd College kan deze periode éénmalig verlengen met 1 jaar.

In afwijking van artikel 2, 9°, zijn de instellingen waarmee Irisicare een specifieke overeenkomst sluit om in het kader van één of meerdere aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, eerste lid, zorg te verstrekken, voor het jaar 2019 automatisch erkend als erkende zorginstelling in de zin van deze ordonnantie.

Artikel 28

Zo lang het Verenigd College geen instelling zoals vermeld in artikel 9, eerste lid, heeft aangeduid als Brusselse hulpkas, oefent de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering de opdracht als Brusselse hulpkas uit. Alle bepalingen van deze ordonnantie die van toepassing zijn op de Brusselse hulpkas, zijn in dat geval van overeenkomstige toepassing op de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Artikel 29

De adviserende artsen voeren verder de controles uit conform artikel 153, § 1, eerste lid, 4), van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 zolang een ordonnantie geen andere instantie heeft aangeduid voor de uitvoering van de controles op de zorgverstrekkingen in het kader van de in artikel 3, § 1, vermelde aangelegenheden.

Afdeling 2 – Slotbepalingen

Artikel 30

Irisicare treedt in de rechten en de plichten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering voor wat de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1, betreft.

De Brusselse verzekeringsinstellingen treden in de rechten en de plichten van de landsbonden van ziekenfondsen, van de ziekenfondsen, van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en van de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail, voor wat betreft de aangelegenheden vermeld in artikel 3, § 1.

pour une société mutualiste régionale bruxelloise, comme agrément en tant qu'organisme assureur bruxellois au sens de la présente ordonnance.

Par dérogation à l'article 6, alinéa 2, l'agrément mentionné à l'alinéa précédent est valable pour une période d'un an, à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance. Le Collège réuni peut prolonger une fois cette période d'un an.

Par dérogation à l'article 2, 9°, les institutions avec lesquelles Irisicare conclut une convention spécifique pour dispenser des soins dans le cadre d'une ou plusieurs matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont, pour l'année 2019, automatiquement agréées en tant qu'institution de soins agréée au sens de la présente ordonnance.

Article 28

Tant que le Collège réuni n'a pas désigné d'institution telle que mentionnée à l'article 9, alinéa 1^{er}, comme Caisse auxiliaire bruxelloise, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité exerce la mission de Caisse auxiliaire bruxelloise. Toutes les dispositions de la présente ordonnance qui s'appliquent à la Caisse auxiliaire bruxelloise sont dans ce cas applicables par analogie à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Article 29

Les médecins-conseils poursuivent les contrôles conformément à l'article 153, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4), de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, tant qu'une ordonnance n'a pas désigné une autre instance pour l'exécution des contrôles des prestations de soins dans le cadre des matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}.

Section 2 – Dispositions finales

Article 30

Irisicare succède aux droits et obligations de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité pour ce qui concerne les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}.

Les organismes assureurs bruxellois succèdent aux droits et obligations des unions nationales de mutualités, des mutualités, de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et de la Caisse de soins de santé de HR Rail, pour ce qui concerne les matières mentionnées à l'article 3, § 1^{er}.

Artikel 31

Aan artikel 1410, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, het laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt een punt 12° toegevoegd, luidend als volgt :

« 12° de bedragen uit te keren of uitgekeerd aan Brusselse verzekeren als tegemoetkomingen in de zin van de ordonnantie van (...) betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen. ».

Artikel 32

Aan artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2015, wordt een punt 20° toegevoegd, luidend als volgt :

« 20° van de geschillen die hun oorzaak vinden in de ordonnantie van (...) betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen. ».

*Afdeling 3 – Inwerkingtreding**Artikel 33*

Onverminderd hetgeen is bepaald in artikel 21, § 2, derde en vierde lid, heeft deze ordonnantie uitwerking met ingang van 1 januari 2019.

In afwijking van het vorige lid, en onverminderd hetgeen is bepaald in artikel 21, § 2, derde en vierde lid, hebben het artikel 2, 5°, het artikel 5, eerste lid, 2°, en de artikelen 20, 21 en 27, uitwerking met ingang van 1 december 2018.

In afwijking van het eerste lid, treedt het artikel 3, § 1, eerste lid, 6°, voor wat het onderdeel van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden betreft, in werking op de datum vastgelegd door het Verenigd College.

Brussel, 29 november 2018.

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

Guy VANHENGEL
Didier GOSUIN

Article 31

Dans l'article 1410, § 2, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2006, est ajouté un point 12°, rédigé comme suit :

« 12° les sommes à payer ou payées aux assurés bruxellois à titre d'interventions au sens de l'ordonnance du (...) relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes. ».

Article 32

Dans l'article 580 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2015, est ajouté un point 20°, rédigé comme suit :

« 20° des litiges qui trouvent leur origine dans l'ordonnance du (...) relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes. ».

*Section 3 – Entrée en vigueur**Article 33*

Sans préjudice de ce qui est prévu par l'article 21, § 2, alinéas 3 et 4, la présente ordonnance produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2019.

Par dérogation à l'alinéa précédent, et sans préjudice de ce qui est prévu par l'article 21, § 2, alinéas 3 et 4, l'article 2, 5°, l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, et les articles 20, 21 et 27, produisent leurs effets à partir du 1^{er} décembre 2018.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, pour ce qui concerne la partie de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées, entre en vigueur à la date fixée par le Collège réuni.

Bruxelles, le 29 novembre 2018.

Les Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé,

Guy VANHENGEL
Didier GOSUIN